

Ústav svetovej literatúry SAV



**Správa o činnosti organizácie SAV
za rok 2017**

Bratislava
január 2018

Obsah osnovy Správy o činnosti organizácie SAV za rok 2017

1. Základné údaje o organizácii
2. Vedecká činnosť
3. Doktorandské štúdium, iná pedagogická činnosť a budovanie ľudských zdrojov pre vedu a techniku
4. Medzinárodná vedecká spolupráca
5. Vedná politika
6. Spolupráca s VŠ a inými subjektmi v oblasti vedy a techniky
7. Spolupráca s aplikačnou a hospodárskou sférou
8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné organizácie
9. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity
10. Činnosť knižnično-informačného pracoviska
11. Aktivity v orgánoch SAV
12. Hospodárenie organizácie
13. Nadácie a fondy pri organizácii SAV
14. Iné významné činnosti organizácie SAV
15. Vyznamenania, ocenenia a ceny udelené organizácii a pracovníkom organizácie SAV
16. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám
17. Problémy a podnety pre činnosť SAV

PRÍLOHY

- A Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2017*
- B Projekty riešené v organizácii*
- C Publikáčna činnosť organizácie*
- D Údaje o pedagogickej činnosti organizácie*
- E Medzinárodná mobilita organizácie*
- F Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie SAV*

1. Základné údaje o organizácii

1.1. Kontaktné údaje

Názov: Ústav svetovej literatúry SAV
Riaditeľ: prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.
Zástupca riaditeľa: doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.
Vedecký tajomník: PhDr. Jana Cviková, PhD.
Predseda vedeckej rady: Mgr. Judit Görözdi, PhD.
Člen snemu SAV: Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.
Adresa: Konventná 13, 811 03 Bratislava

<http://www.usvl.sav.sk>

Tel.: 02/5443 1995

Fax:

E-mail: usvlisyn@savba.sk

Názvy a adresy detašovaných pracovísk: nie sú

Vedúci detašovaných pracovísk: nie sú

Typ organizácie: Rozpočtová od roku 1991

1.2. Údaje o zamestnancoch

Tabuľka 1a Počet a štruktúra zamestnancov

Štruktúra zamestnancov	K	K		K do 35 rokov		F	P	T
		M	Ž	M	Ž			
Celkový počet zamestnancov	26	6	20	0	1	25	19,12	12,72
Vedeckí pracovníci	20	6	14	0	1	19	13,72	12,72
Odborní pracovníci VŠ (výskumní a vývojoví zamestnanci ¹)	0	0	0	0	0	0	0	0
Odborní pracovníci VŠ (ostatní zamestnanci ²)	3	0	3	0	0	3	3	0
Odborní pracovníci ÚS	1	0	1	0	0	1	1	0
Ostatní pracovníci	2	0	2	0	0	2	1,4	0

¹ odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 5

² odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 3 a č. 4

K – kmeňový stav zamestnancov v pracovnom pomere k 31.12.2017 (uvádzať zamestnancov v pracovnom pomere, vrátane riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí, v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)

F – fyzický stav zamestnancov k 31.12.2017 (bez riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)

P – celoročný priemerný prepočítaný počet zamestnancov

T – celoročný priemerný prepočítaný počet riešiteľov projektov

M, Ž – muži, ženy

Tabuľka 1b Štruktúra vedeckých pracovníkov (kmeňový stav k 31.12.2017)

Rodová skladba	Pracovníci s hodnosťou				Vedeckí pracovníci v stupňoch		
	DrSc.	CSc./PhD.	prof.	doc.	I.	II.a.	II.b.
Muži	0	6	3	2	0	6	0
Ženy	1	12	3	5	1	10	3

Tabuľka 1c Štruktúra pracovníkov podľa veku a rodu, ktorí sú riešiteľmi projektov

Veková štruktúra (roky)	< 31	31-35	36-40	41-45	46-50	51-55	56-60	61-65	> 65
Muži	0	0	1	1	0	1	0	0	3
Ženy	0	0	1	1	1	2	3	2	2

Tabuľka 1d Priemerný vek zamestnancov organizácie k 31.12.2017

	Kmeňoví zamestnanci		Vedeckí pracovníci		Riešitelia projektov	
	A	B	A	B	A	B
Muži	57,3	49,8	57,3	49,8	57,3	49,8
Ženy	56,9	55,3	56,1	53,9	57,2	55,0
Spolu	57,0	54,2	56,5	52,7	57,2	53,3

A - Prepočet bez zohľadnenia úväzkov zamestnancov

B - Prepočet so zohľadnením úväzkov zamestnancov

1.3. Iné dôležité informácie k základným údajom o organizácii a zmeny za posledné obdobie (v zameraní, v organizačnej štruktúre a pod.)

Ústav svetovej literatúry je špecializovaným vedeckým pracoviskom SAV, ktoré sa orientuje na výskum všeobecnej a porovnávacej literárnej vedy a literárnej translatológie, ako aj dejín a teórie umeleckého prekladu. Vedeckí a odborní pracovníci ústavu sú špecialistami v oblasti dejín jednotlivých národných literatúr, v literárnej komparatistike a v teórii literatúry. Organizačnou základňou výskumu na pracovisku sú oddelenia, resp. pracovné skupiny. Konkrétne:

- Oddelenie všeobecnej literárnej vedy (vedúci oddelenia: Mgr. Roman Mikuláš, PhD.)
- Oddelenie porovnávacej literárnej vedy (vedúci oddelenia: doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.)
- Oddelenie translatológie (vedúca oddelenia: Prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.)
- Skupina pre interdisciplinárnu iniciatívu (vedúca PhDr. Libuša Vajdová, CSc.)
- Skupina literatúra a interaktívne médiá (vedúca Mgr. Bogumila Suwara, PhD.)

Táto štruktúra vyhovuje základnému pokrytiu disciplíny, ktorou je literárna veda, rovnako aj zabezpečovaniu vedeckých i publikačných výstupov pracoviska a celkovo je odrazom riadenia a organizácie vedeckého života v ústave. Popri orientácii na jednotlivé zložky literárnej vedy, resp. tradične na dejiny a teóriu umeleckého prekladu, sa niektoré organizačné zložky zameriavajú v zosilnenej miere na výskumné problémové okruhy, tak ako ich pred vedeckú komunitu stavajú súčasné požiadavky súčasnej medzinárodnej literárnej vedy. V rámci komplexnej akreditácie ústavov SAV (jeseň 2016) bol Ústav svetovej literatúry SAV zaradený do kategórie C.

2. Vedecká činnosť

2.1. Domáce projekty

Tabuľka 2a Domáce projekty riešené v roku 2017

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
1. Projekty VEGA	8	1	62579	40658	-	-	758	-
2. Projekty APVV	0	0	-	-	-	-	-	-
3. Projekty OP ŠF	0	0	-	-	-	-	-	-
4. Projekty SASPRO	0	0	-	-	-	-	-	-
5. Projekty centier excelentnosti SAV	0	0	-	-	-	-	-	-
6. Iné projekty (FM EHP, ŠPVV, Vedecko-technické projekty, ESF, na objednávku rezortov a pod.)	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Tabuľka 2b Domáce projekty podané v roku 2017

Štruktúra projektov	Miesto podania	Organizácia je nositeľom projektu	Organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu
1. Účasť na nových výzvach APVV r. 2017	-		
2. Projekty výziev OP ŠF podané r. 2017	Bratislava		
	Regióny		

2.2. Medzinárodné projekty

2.2.1. Medzinárodné projekty riešené v roku 2017

Tabuľka 2c Medzinárodné projekty riešené v roku 2017

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
1. Projekty 7. RP EÚ a Horizont 2020	0	0	-	-	-	-	-	-
2. Projekty ERA.NET, ESA, JRP	0	0	-	-	-	-	-	-
3. Projekty COST	0	0	-	-	-	-	-	-
4. Projekty EUREKA, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, IVF, ERDF a iné	0	0	-	-	-	-	-	-
5. Projekty v rámci medzivládnych dohôd	0	0	-	-	-	-	-	-
6. Bilaterálne projekty MAD	1	0	-	-	-	-	-	-
7. Bilaterálne projekty ostatné	2	0	-	-	-	-	-	-
8. Podpora MVTS z národných zdrojov (SAV, APVV a iné)	0	0	-	-	-	-	-	-
9. Iné projekty	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

2.2.2. Medzinárodné projekty Horizont 2020 podané v roku 2017

Tabuľka 2d Počet projektov Horizont 2020 v roku 2017

	A	B
Počet podaných projektov Horizont 2020		

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Údaje k domácim a medzinárodným projektom sú uvedené v Prílohe B.

2.2.3. Zámery na čerpanie štrukturálnych fondov EÚ v ďalších výzvach

V najbližšom období má ÚSvL SAV zámer čerpať prostriedky zo štrukturálnych fondov EÚ v ďalších výzvach len za predpokladu, že dané výzvy budú vyhovovať výskumno-tematickej orientácii a personálnym kapacitám pracoviska. Ústav je vzhľadom na svoje pracovné kapacity schopný zapojiť sa do projektov štrukturálnych fondov EÚ v ďalších výzvach jedine ako partner.

2.3. Najvýznamnejšie výsledky vedeckej práce (maximálne 1000 znakov + 1 obrázok; bibliografický údaj uvádzajte rovnako ako v zozname publikačnej činnosti, vrátane IF)

2.3.1. Základný výskum

World Literature Studies, Vol. 9 (26), No. 1, 2017, monotematické číslo „Johan Huizinga a stredná/stredovýchodná Európa // Johan Huizinga and Central/East-Central Europe“ (Ed.) Adam Bžoch.

World Literature Studies, Vol. 9 (26), No. 2, 2017, monotematické číslo „Popovičovo a Holmesovo dedičstvo v súčasnosti / Legacy of Popovič and Holmes beyond their century“ (Eds.) Emília Perez / Martin Djovčoš / Mária Kusá.

World Literature Studies, Vol. 9 (26), No. 3, 2017, monotematické číslo „Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postdigitálnej dobe / Interdisciplinary play and interplay in the post-digital age“ (Eds.) Bogumiła Suwara / Jana Tomašovičová.

World Literature Studies, Vol. 9 (26), No. 4, 2017, monotematické číslo „Rodové podnety pre literárnu históriu / Gender insights into literary history“ (Eds.) Jana Cviková / Ingrid Puchalová.

TRUHLÁŘOVÁ, Jana. Histoire du Département d'études françaises de la Faculté des lettres de l'Université Comenius. Enseignement de la littérature et de la civilisation (Léon Chollet, Anton Vantuch) 1923-1960. In La France et l'Europe centrale : la construction des savoirs réciproques à travers l'enseignement. - Pardubice : Univerzita Pardubice, 2017, s. 103-120. ISBN 978-80-7560-110-0. Typ: ABC

KUSÁ, Mária. Hĺbka a šírka záberu (1918-1938). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 47-69. ISBN 978-80-224-1556-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom). Typ: ABD

PUCHEROVÁ, Dobrota. Cabaret Theatre in Communist Czechoslovakia (1960s-1980s) as Political Resistance : the Case of Milan Lasica and Július Satinský. In Miscellanea Posttotalitariansa Wratislaviensia : Tropics of Resistance: Languages, Genres, Rhetoric.Special Issue, 2016, vol. 1, no. 5, p. 39-53. ISSN 2353-8546. Typ: ADEB

GÖRÖZDI, Judit. *Obraz, naratív, dejiny v románe Pála Závadu Prirodzené svetlo*. In *Slovenská literatúra : revue pre literárnu vedu*, 2017, roč. 64, č. 6, s. 422-436. (2017 - ERIH PLUS ; 2017 - CEJSH ; 2017 - CEEOL). ISSN 0037-6973. Typ: ADFB

BEDNÁROVÁ, Katarína. *Anton Popovič: between comparative literature and semiotics = Anton Popovic: between comparative literature and semiotics*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 2, p. 21-37. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL). ISSN 1337-9690. Typ: ADNB

BŽOCH, Adam. *Johan Huizinga in der Slowakei: Lektüren und kritische Auseinandersetzungen in der Ziet von 1946 bis 1990 = Johan Huizinga in der Slovakia: Readings and Critical Discussions in the Period 1946-1990*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 1, p. 86-100. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL). ISSN 1337-9690. Typ: ADNB

FRANEK, Ladislav. *Analogías y diferencias en los estudios comparativos (Claudio Guillén y Dionýz Ďurišin) = Analogies and Differences in Comparative Studies (Claudio Guillén and Dionýz Ďurišin)*. In *Lingua et vita : vedecký časopis pre výskum jazykov a interkultúrnej komunikácie*, 2016, roč. V, č. 10, s. 21-27. ISSN 1338-6743. Typ: ADNB

SUWARA, Bogumiła - ADAMSKI, Andrzej. *New Forms of Knowledge Design and their Presence / Absence in Central Europe. Prolegomena to the Issues*. Current. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 3, p. 98-110. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL). ISSN 1337-9690.(VEGA č. 2/0107/14 : Hypermediálny artefakt v postdigitálnej dobe). Typ: ADNB

BÁTOROVÁ, Mária. *Die Politik des Ereignisses : Dissidentisches Schreiben bei Dominik Tatarka*. In *Text als Ereignis : Programme - Praktiken - Wirkungen*. - Berlin ; Boston : Walter de Gruyter, 2017, s. 467-480. ISBN 978-3-11-053931-8. ISSN 1960-210X. Typ: AECA

GÁFRIK, Róbert. *Comparative Literature and Sanskrit Literary Theory : From Comparative Poetics to Emotion Research*. In *Le Comparatisme comme approche critique. Littérature, science, savoirs et technologie / Literature, Knowledge, Science and Technology, Tome 6, Littérature, science, savoirs et technologie / Literature, Knowledge, Science and Technology*. - Paris : Classiques Garnier, 2017, s. 297-306. ISBN 978-2-406-06582-1. Typ: AECA

MIKULÁŠ, Roman. *Zur Konstruktivität von Interkulturalität in literarischer Kommunikation. Eine systemische Annäherung*. In *Studies in Foreign Language Education*. - Nümbrecht : Kirsch Verlag, 2017, s. 64-78. ISBN 978-3-943906-33-2. Typ: AECA

VAJDOVÁ, Libuša. *Are there some small "Chinas" or "Indias" in Europe? In Going East: Discovering New and Alternative Traditions in Translation Studies*. - Berlin : Frank & Timme, 2017, s. 487-511. ISBN 978-3-7329-0335-1. ISSN 2196-2405. Typ: AECA

2.3.2. Aplikčný typ

Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie = The dictionary of Slovak literary translators of the 20th century L-Ž. Zostavili Oľga Kovačičová, Mária Kusá. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017. 512 s. ISBN 978-80-224-1617-7(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty,

javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

DEÁK, Dušan - GÁFRIK, Róbert – RÁCOVÁ Anna (Eds.). Farebná India. - Bratislava : Perfekt, 2017, 208 s. ISBN 978-80-8046-827-9.

2.3.3. Medzinárodné vedecké projekty

Aktuálne medzinárodné projekty ÚSvL SAV majú bilaterálny charakter (podrobnosti a výstupy za rok 2017 pozri v prílohe B)

1/ Slovenská a maďarská literatúra v stredoeurópskom kultúrnom priestore 3. – Špecifické národné literárne javy v 20. a 21. storočí, vzájomný transfer literatúry (2016-2018) Partner: Literárnovedný ústav Výskumného centra pre humanitné vedy Maďarskej akadémie vied. Medziakademická dohoda.

2/ Literárna komunikácia v kontexte digitálnej, resp. postdigitálnej kultúry – Literatúra v technologických a mediálnych súvislostiach (2014-2017) Partner: Ústav pro českou literaturu AV ČR. Medziústavná dohoda.

3/ Dohoda o medzinárodnej vedeckej spolupráci medzi ÚSvL SAV a Ústavom slavistiky Filozofickej fakulty Masarykovej univerzity v Brne (2008-2018). Medziústavná dohoda.

4/ Dohoda o medzinárodnej vedeckej spolupráci medzi ÚSvL SAV a Ústavom slavistiky Filozofickej fakulty Univerzity v Kolíne nad Rýnom (2006-). Medziústavná dohoda.

2.4. Publikačná činnosť (zoznam je uvedený v prílohe C)

Tabuľka 2e Štatistika vybraných kategórií publikácií

PUBLIKAČNÁ A EDIČNÁ ČINNOSŤ	Počet v r. 2017/ doplnky z r. 2016
1. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v domácich vydavateľstvách (AAB, ABB)	0 / 0
2. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v zahraničných vydavateľstvách (AAA, ABA)	0 / 0
3. Odborné monografie, vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v domácich vydavateľstvách (BAB, ACB, CAB)	10 / 0
4. Odborné monografie a vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v zahraničných vydavateľstvách (BAA, ACA, CAA)	2 / 0
5. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v domácich vydavateľstvách (ABD)	6 / 0
6. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v zahraničných vydavateľstvách (ABC)	1 / 0
7. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v domácich vydavateľstvách (BBB, ACD)	9 / 0
8. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v zahraničných vydavateľstvách (BBA, ACC)	0 / 0
9. Vedecké práce registrované v Current Contents Connect (ADCA, ADCB, ADDA, ADDB)	3 / 0
10. Vedecké práce registrované vo Web of Science Core Collection alebo Scopus (ADMA, ADMB, ADNA, ADNB)	0 / 0
11. Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch (ADFA, ADFB)	4 / 1
12. Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch (ADEA, ADEB)	1 / 2
13. Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch (AEDA)	7 / 5
14. Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch (AECA)	9 / 0
15. Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách (AFB, AFD)	3 / 2
16. Publikované príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách (AFA, AFC)	2 / 0
17. Vydané periodiká evidované v CCC, WoS Core Collection, SCOPUS	1
18. Ostatné vydané periodiká	0
19. Zostavovateľské práce knižného charakteru (FAI)	19 / 1
20. Preklady vedeckých a odborných textov (EAJ)	0 / 0
21. Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách (BDA, BDB)	158 / 0
22. Recenzie v časopisoch a zborníkoch (EDI)	20 / 2

Evidujú len tie práce zamestnancov a doktorandov, v ktorých je uvedená afiliácia k organizácii

Tabuľka 2f Štatistika vedeckých prác podľa kvartilu vedeckého časopisu

Kvartil vedeckého časopisu	Q1	Q2	Q3	Q4	Spolu
Podľa IF z r. 2016 (zdroj JCR) <i>Počet článkov / doplnky 2015</i>	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
Podľa SJR z r. 2016 (zdroj Scimago) <i>Počet článkov / doplnky 2015</i>	3 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	3 / 0

Tabuľka 2g Ohlasy

OHLASY	Počet v r. 2016/ doplnky z r. 2015
Citácie vo WOS (1.1, 2.1)	54 / 0
Citácie v SCOPUS (1.2, 2.2)	1 / 0
Citácie v iných citačných indexoch a databázach (9, 10, 3.2, 4.2)	0 / 0
Citácie v publikáciách neregistrovaných v citačných indexoch (3, 4, 3.1, 4.1)	254 / 0
Recenzie na práce autorov z organizácie (5, 6, 7, 8)	46 / 0

2.5. Aktívna účasť na vedeckých podujatiach

Tabuľka 2h Vedecké podujatia

Prednášky a vývesky na medzinárodných vedeckých podujatiach	25
Prednášky a vývesky na domácich vedeckých podujatiach	2

Prednášky a vývesky na medzinárodných vedeckých podujatiach

BÁTOROVÁ, Mária: Postavenie slovenského umenia a kultúry v kontexte strednej Európy. Príspevok na konferencii Střední Evropa včera a dnes: proměny koncepcí II. (jazyk – literatura – kultura – politika – filozofie), Brno, Česko, 15. – 16. 11. 2017.

BEDNÁROVÁ, Katarína: Critique littéraire comme modificateur du traduire. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii Table ronde internationale : Traduction du français en Europe centrale au XXe siècle : contexte politique et culturel (Hongrie, Pays tchèques, Pologne, Slovaquie), ÚSvL SAV, Bratislava, 16. – 17. 5. 2017.

BÁTOROVÁ, Mária: Alternatívna existencia umenia vo "vnútornej emigrácii" v slovenskej časti Československa v rokoch 1977 – 1989. Prednáška na medzinárodnej vedeckej konferencii „ZAPISU” DO ... ZAPISU HISTORII KULTURA POZA CENZURĄ W EUROPIE ŚRODKOWEJ I WSCHODNIEJ W LATACH 1977-1991. Centrum Studiów Postkolonialno-Posttotalitarnych, Instytut Filologii Słowiańskiej UW, Wrocław–Wojnowice, Poľsko, 1-2. 6. 2017

BEDNÁROVÁ, Katarína: Ecrire histoire de la traduction face à l'héritage de l'hétérolinguisme géo-temporel. Príspevok na 1. svetovom translátologickom kongrese La traductologie: une discipline autonome, Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense; Francúzsko, 10. – 14. 4. 2017.

BEDNÁROVÁ, Katarína: La formation universitaire à la traduction littéraire serait-elle paradoxale? Príspevok na 1. svetovom translátologickom kongrese La traductologie: une discipline autonome, Université Paris Ouest-Nanterre-La Défense; Francúzsko, 10. – 14. 4. 2017.

FRANEK, Ladislav: Poeta-científico en la tradición de una nación (Octavio Paz). Príspevok na medzinárodnej konferencii Las zonas de miedo en América Latina v rámci VI. Jornadas Latinoamericanas, Univerzita v Bielsku-Bialej, Poľsko, 18. – 19. 5. 2017.

FRANEK, Ladislav: *Metrical Accent in Spanish Verse*. Príspevok na medzinárodnej konferencii *Influence and Originality in Literary Creation*, Estónska asociácia porovnávacej literatúry v Tartu, Estónsko, 1. – 3. 10. 2017.

FRANEK, Ladislav: *Verzologické výskumy v Čechách a na Slovensku*. Príspevok na medzinárodnej konferencii *Poeta Jiřímu Levému – Ad translationem*, Brno, 26. -27. 10. 2017.

FRANEK, Ladislav: *Método interdisciplinario de enseñanza*. Vystúpenie na XXI Encuentro de Profesores de Español de Eslovaquia, Bratislava, 23. – 24. 11. 2017

GÖRÖZDI, Judit: *Pavel Vilikovský magyarul (Pavel Vilikovský po maďarsky)*. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii *A magyar irodalom recepciója Szlovákiában 1990 után (Recepcia slovenskej literatúry v Maďarsku po 1990)*, Budapešť, Maďarsko 17.10.2017

GÖRÖZDI, Judit: *Tükör kontra mákony. Az Egyszerű történet vessző száz oldal – A kardozós változat mint a historiográfiai metafikció radikális példája. (Zrkadlo kontra ópium. Román Jednoduchý príbeh čiarka sto strán – šermovacia verzia ako radikálny príklad historiografickej metafikcie)*. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii *Nincs vége. Ez a befejezés.* Konferencia Esterházy Péter emlékére. (Konferencia na pamiatku Pétera Esterházyho), Budapešť, Maďarsko, 26. – 27. 10. 2017.

KUSÁ, Mária: *Réflexions en marge du travail sur Le Dictionnaire des traducteurs slovaques du XXe siècle*. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii *Table ronde internationale : Traduction du français en Europe centrale au XXe siècle : contexte politique et culturel (Hongrie, Pays tchèques, Pologne, Slovaquie)*, ÚSvL SAV, Bratislava, 16. – 17. 5. 2017.

MALITI, Eva: *Slovenské a české preklady poézie Andreja Belého*. Príspevok na medzinárodnej konferencii *Poeta Jiřímu Levému*, Brno, Česko, 26. – 27. 10. 2017.

MIKULÁŠ, Roman: *Kognitívna teória metafory pred kognitívnu teóriou metafory*. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii *Problémové aspekty výskumu metafory*, Trenčianske Teplice, 24. 11. 2017.

MIKULÁŠ, Roman: *Teória metafory*. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii *Perspektívy súčasnej literárnej vedy II*, Trenčianske Teplice, 25. 11. 2017.

PAŠTEKOVÁ, Soňa: *Koncepcie ruského formalizmu a Mikuláš Bakoš (literárnovedná reflexia v peripetiách doby)*. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii *Dialog kultur IX*, Univerzita Hradec Králové, Česko, 17. – 18. 1. 2017.

PAŠTEKOVÁ, Soňa: *Poetika mýtu*. Príspevok vedeckej konferencii *Perspektívy súčasnej literárnej vedy II*, Trenčianske Teplice, 25. 11. 2017.

PUCHEROVÁ, Dobrota: *Poverty and the struggle for female liberation in African women's writing*. Príspevok na medzinárodnej konferencii *Representing Poverty and Precarity in a Postcolonial World*, Univerzita v Bonne, Nemecko, 25. – 27.5.2017.

SUWARA, Bogumila: *Východiska pre multimodálny diskurz*, Vstúpenie na medzinárodnej konferencii *Multimodálny diskurz: od rétoriky k mediatizácii vedy*, Bratislava, 2. 3. 2017.

TRUHLAŘOVÁ, Jana: *Le sort de certains romanciers et mouvements esthétiques français du XIXe*

siècle (Flaubert, Zola et le naturalisme, Maupassant) en Slovaquie. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii Table ronde internationale : Traduction du français en Europe centrale au XXe siècle : contexte politique et culturel (Hongrie, Pays tchèques, Pologne, Slovaquie), ÚSvL SAV, Bratislava, 16. – 17. 5. 2017.

TRUHLAŘOVÁ, Jana: Émile Zola et le naturalisme en Slovaquie au XXe siècle (réception et préjugés). Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii Zola, Mirbeau et le Naturalisme, Univerzita Debrecen, Maďarsko. 8. – 10. 6. 2017.

TRUHLAŘOVÁ, Jana: Dépassement des frontières du temps et des disciplines dans l'oeuvre critique d'Anton Vantuch (Prekračovanie hraníc času a disciplín v literárnovednom diele Antona Vantucha). Príspevok na konferencii Dni romanistiky IV: Frontières et limites: Langues, littératures et cultures au sein du monde roman et ses rapports avec l'Europe centrale et orientale (Hranice jazykov, literatúr a kultúr románskeho sveta a ich vzťahy so strednou a východnou Európou). Katedra romanistiky, FiFUK, Bratislava, 29. – 30. 9. 2017.

VAJDOVÁ, Libuša: Les sciences sociales de France en Slovaquie. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii Table ronde internationale : Traduction du français en Europe centrale au XXe siècle : contexte politique et culturel (Hongrie, Pays tchèques, Pologne, Slovaquie), ÚSvL SAV, Bratislava, 16. – 17. 5. 2017.

VAJDOVÁ, Libuša: Slovenská a česká rumunistika v priebehu desaťročí. Kulatý stůl ke 135. výročí rumunistiky na Univerzitě Karlově. FFUK Karlovej univerzity, Česko, 24. 11. 2017.

ŽITNÝ, Milan: Dr. Martin Luthers Kleiner Katechismus in der slowakischen Übersetzung von 1581. Príspevok na medzinárodnej vedeckej konferencii Synergien - 25 Jahre Germanistik und DAAD an der Philosophischen Fakultät der Philosoph Konstantin-Universität Nitra, UKF Nitra, 27. – 28. 4. 2017.

Prednášky a vývesky na domácich vedeckých podujatiach

FRANEK, Ladislav: Rostandov Cyrano v dvoch interpretáciách (M. Rázusová-Martáková, Ľ. Feldek). Letná škola prekladu 2017 pod názvom Tvorivosť v preklade a digitálna revolúcia, Piešťany, 27.-29. 10 2017.

MALITI, Eva: Nad knihami poézie Miroslava Válka a Jána Zambora v ruskom preklade Natálie Švedovovej. Príspevok na vedeckej konferencii Poetika poézie a jej prekladu, Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy FFUK v Bratislave, 7. – 8. decembra 2017.

2.6. Vyžiadané prednášky

2.6.1. Vyžiadané prednášky na medzinárodných vedeckých podujatiach

BŽOCH, Adam: Psychoanalyse in der Slowakei. Psychoanaliza w Slowacji. Historia entuzjazmu i oporu. Príspevok na medzinárodnej konferencii Zwischen Hoffnung und Verzweiflung. Die Geschichte der Psychoanalyse in Polen im polnisch-deutsch-jüdischen Kulturkontext (1900 – 1939). Pedagogická univerzita Krakov, 11 – 13.05.2017.

BŽOCH, Adam: Reizen en praten in de Gouden Eeuw. Príspevok na medzinárodnej konferencii Comenius Regionaal Colloquium Neerlandicum 2017. Op reis! Filozofická fakulta Univerzity Vroclav, 24.-27. 5. 2017.

CVIKOVÁ, Jana: Zur Geschichte von Gender als Analysekategorie in der Slowakei. Prednáška na medzinárodnej vedeckej konferencii Sprachen, Literaturen und Kulturen im Kontakt, Miškovec, Maďarsko, 11. – 13. 5. 2017.

GÁFRIK, Róbert: The Search for a Method in Slovak Comparative Literary Studies. Príspevok na medzinárodnej konferencii Comparer en Europe, organizátor: Institut de recherche en Langues et Littératures Européenne, Université de Haute-Alsace, Mulhouse, Francúzsko, 22. - 23. 6. 2017.

2.6.2. Vyžiadané prednášky na domácich vedeckých podujatiach

BEDNÁROVÁ, Katarína: Preklad – skúšobný kameň vedeckého myslenia. Príspevok na kolokviu k jubileu L. Vajdovej, Transdisciplinárne presahy literárnej vedy, ÚSvL SAV, Bratislava, 3. 5. 2017.

2.6.3. Vyžiadané prednášky na významných vedeckých inštitúciách

Ak boli príspevky publikované, sú súčasťou prílohy C, kategória (AFC, AFD, AFE, AFF, AFG, AFH)

2.7. Patentová a licenčná činnosť na Slovensku a v zahraničí v roku 2017

2.7.1. Vynálezy, na ktoré bol udelený patent

2.7.2. Prihlásené vynálezy

2.7.3. Predané licencie

2.7.4. Realizované patenty

Finančný prínos pre organizáciu SAV v roku 2017 a súčet za predošlé roky sa neuvádzajú, ak je zverejnenie v rozpore so zmluvou súvisiacou s realizáciou patentu.

2.8. Účasť expertov na hodnotení národných projektov (APVV, VEGA a iných)

Tabuľka 2i Experti hodnotiaci národné projekty

Meno pracovníka	Typ programu/projektu/výzvy	Počet hodnotených projektov
Bátorová Mária	VEGA	2
Gáfrik Róbert	VEGA	2
Kovačičová Oľga	VEGA	1
Kučerková Magda	KEGA	1
	VEGA	3
Truhlářová Jana	VEGA	1
Vajdová Libuša	VEGA	1

2.9. Účasť na spracovaní hesiel do encyklopédie Beliana

Počet autorov hesiel: 0

2.10. Recenzovanie publikácií a príspevkov vo vedeckých časopisoch

Tabuľka 2j Počet recenzovaných monografií, článkov, zborníkov

Meno pracovníka	Knížné monografie		Príspevky v časopisoch			Zborníky	
	Domáce	Zahra- ničné	WoS, SCOPUS	Iné databázy	Ostatné	Domáce	Zahra- ničné
Bátorová Mária	0	0	0	0	2	0	0
Bednárová Katarína	1	0	0	3	0	0	0
Bžoch Adam	0	0	1	0	0	0	0
Gáfrik Róbert	0	0	2	2	2	0	0
Görözdi Judit	0	0	1	0	0	0	0
Kusá Mária	3	0	0	0	4	1	0
Mikuláš Roman	0	0	3	0	0	0	0
Pašteková Soňa	0	0	2	1	0	0	0
Pucherová Dobrota	0	0	0	7	0	0	0
Vajdová Libuša	0	0	2	0	0	0	0
Žitný Milan	0	0	1	0	0	1	0
Spolu	4	0	12	13	8	2	0

2.11. Iné informácie k vedeckej činnosti.

Výskumná činnosť, ktorá sa vykonáva v Ústave svetovej literatúry SAV, sa uskutočňuje v zmysle a v duchu stanov ÚSvL SAV, ako aj konkrétnych vedecko-výskumných zámerov pracoviska. Do vedecko-výskumnej činnosti sú systematicky zapájaní aj študenti a študentky doktorandského štúdia a ústav úzko spolupracuje s partnerskými inštitúciami a s vedeckými osobnosťami doma i v zahraničí. Špecifikum pracoviska spočíva tiež v osvedčenom, tradičnom a konsenzuálnom presvedčení literárnovednej obce i spoločnosti, že neoddeliteľnou súčasťou vedecko-výskumnej činnosti v oblasti všeobecnej a porovnávacej literárnej vedy a umeleckej translitológie je aj propagácia literárnej kultúry a vzdelanosti, resp. zahraničných kultúr i literárnych kultúr na domácich i zahraničných fórach a rovnako aj sám fakt umelecko-prekladovej činnosti; tá tvorí materiálový predpoklad faktického filologického i historického poznávania skúmaných predmetov, ktorými zostávajú artefakty svetovej literatúry.

V roku 2017 diskutovala akademická obec ÚSvL SAV ďalšie vedecké smerovanie ústavu, ktorý sa v krátkej dobe (2018) pretransformuje na verejnú výskumnú inštitúciu. Transformácia bude predpokladať zmenu zriaďovacej listiny a v nej zmeny obsahu bádania, ktorý by mal byť orientovaný na: základný výskum literatúr v rôznych jazykoch sveta, ich vzájomných vzťahov, vzťahov literatúry k iným druhom umenia, jej funkcii v spoločnosti a v kultúre, ako aj vzťahov slovenskej literárnej kultúry k iným literárnym kultúram. Pracovisko by sa malo zameriavať na výskum teórie literatúry, teórie a dejín umeleckého prekladu a teórie a praxi kultúrnych transferov prostredníctvom literatúry. Výsledky výskumu sa budú aplikovať v oblasti literárnej historiografie a literárnej kritiky a tiež v pedagogickej praxi na vysokých školách.

V septembri 2017 bol prijatý v rámci iniciatívy P SAV v ÚSvL SAV „Akčný plán ÚSvL SAV“ na obdobie nasledujúcich piatich rokov, ktorý predpokladá internacionalizáciu výskumu v rámci pracoviska, silnejšie zastúpenie výskumu pracovníkov ÚSvL SAV na medzinárodných fórach,

interdisciplinárne presahy nášho výskumu, globálne zviditeľnenie prostredníctvom publikácií vo svetových jazykoch vydaných v popredných medzinárodných vydavateľstvách a prehĺbovanie internacionálnej medziinštitucionálnej spolupráce.

3. Doktorandské štúdium, iná pedagogická činnosť a budovanie ľudských zdrojov pre vedu a techniku

3.1. Údaje o doktorandskom štúdiu

Tabuľka 3a Počet doktorandov v roku 2017

Forma	Počet k 31.12.2017						Počet ukončených doktorantúr v r. 2017					
	Doktorandi						Ukončenie z dôvodov					
	celkový počet		z toho novoprijatí		po skúške		ukončenie úspešnou obhajobou		predčasné ukončenie		neúspešné ukončenie	
	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž
Denná zo zdrojov SAV	1	9	0	2	1	2	0	3	0	0	0	0
Denná z iných zdrojov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Externá	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Spolu	1	9	0	2	1	2	0	3	0	0	0	0
Súhrn	10		2		3		3		0		0	

Uvádzajte len doktorandov organizácie ako externej vzdelávacej inštitúcie

3.2. Zmena formy doktorandského štúdia

Tabuľka 3b Počty preradení z dennej formy na externú a z externej na dennú

Pôvodná forma	Denná z prostriedkov SAV	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov	Denná z iných zdrojov	Externá	Externá
Nová forma	Denná z iných zdrojov	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov
Počet	0	0	0	0	0	0

3.3. Zoznam doktorandov, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou

Tabuľka 3c Menný zoznam ukončených doktorandov v roku 2017 úspešnou obhajobou

Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov študijného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnosť
Mgr. Alexandra Debnárová	interné štúdium hradené	9 / 2010	8 / 2017	2.1.23 teória literatúry a dejiny	doc. PhDr. Milan Žitný CSc., Ústav svetovej	Filozofická fakulta UK

	z prostrídkov SAV			konkrétnych národných literatúr	literatúry SAV	
Mgr. Anna Fosse	interné štúdium hradené z prostrídkov SAV	9 / 2011	11 / 2017	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr	doc. PhDr. Milan Žitný CSc., Ústav svetovej literatúry SAV	Filozofická fakulta UK
Mgr. Lívia Paszárová	interné štúdium hradené z prostrídkov SAV	9 / 2013	8 / 2017	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr	Mgr. Judit Görözdí PhD., Ústav svetovej literatúry SAV	Filozofická fakulta UK

Zoznam interných a externých doktorandov je uvedený v prílohe A.

3.4. Medzinárodné doktorandské štúdium

Tabuľka 3d Počet študentov v medzinárodných programoch doktorandského štúdia

Cotutelle	Co-direction	Iné	Zahraniční doktorandi
0	0	0	0

3.5. Zoznam akreditovaných študijných odborov s uvedením VŠ

Tabuľka 3e Zoznam akreditovaných študijných odborov s uvedením univerzity/vysokej školy a fakulty, kde sa doktorandský študijný program uskutočňuje

Názov študijného odboru (ŠO)	Číslo ŠO	Doktorandské štúdium uskutočňované na (univerzita/vysoká škola a fakulta)
teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr	2.1.23	Filozofická fakulta UK

Tabuľka 3f Účasť na pedagogickom procese

Menný prehľad pracovníkov, ktorí boli menovaní do spoločných odborových komisií pre doktorandské štúdium	Menný prehľad pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia vedeckých rád univerzít, správnych rád univerzít a fakúlt	Menný prehľad pracovníkov, ktorí získali vyššiu vedeckú, pedagogickú hodnosť alebo vyšší kvalifikačný stupeň
prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc. (teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr)	prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc. (Pedagogická fakulta UK)	prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc. (prof., Filozofická fakulta UK)
prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc. (literárna veda)	prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc. (Filozofická fakulta KU)	
prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc. (odbor v zahraničí)	prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc. (Filozofická fakulta UK)	
prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc. (teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr)	prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc. (Filozofická fakulta Univerzity Palackého Olomouc, Česko)	
prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc. (prekladateľstvo a tlmočníctvo)	prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc. (Filozofická fakulta UPJŠ)	
prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc. (teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr)	prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc. (Katolícka univerzita v Ružomberku)	
prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc. (literárna veda)	prof. PhDr. Ladislav Franek, CSc. (Filozofická fakulta UKF)	
doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD. (teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr)	doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD. (Pedagogická fakulta TVU)	
Mgr. Judit Görözdi, PhD.	prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.	

(teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr)	(Filozofická fakulta UK)	
doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD. (teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr)	prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. (Filozofická fakulta UMB)	
doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD. (prekladateľstvo a tlmočníctvo)	prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. (Univerzita Komenského v Bratislave)	
prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. (prekladateľstvo a tlmočníctvo)		
prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. (translatológia)		
prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. (slavistika - slovanské literatúry)		
prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. (odbor v zahraničí)		
Mgr. Roman Mikuláš, PhD. (odborová didaktika)		
doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc. (literárna veda)		
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc. (slovenský jazyk a literatúra)		
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc. (prekladateľstvo a tlmočníctvo)		
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc. (translatológia)		
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc. (literárna veda)		
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc. (slavistika - slovanské literatúry)		
doc. PhDr. Milan Žitný, CSc. (prekladateľstvo a tlmočníctvo)		

3.6. Údaje o pedagogickej činnosti

Tabuľka 3g Prednášky a cvičenia vedené v roku 2017

PEDAGOGICKÁ ČINNOSŤ	Prednášky		Cvičenia a semináre	
	doma	v zahraničí	doma	v zahraničí
Počet prednášateľov alebo vedúcich cvičení	9	1	8	2
Celkový počet hodín v r. 2017	789	60	336	90

Prehľad prednášateľov predmetov a vedúcich cvičení, s uvedením názvu predmetu, tíväzku, katedry, fakulty, univerzity/vysokej školy je uvedený v prílohe D.

Tabuľka 3h Aktivity pracovníkov na VŠ

1.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako vedúci alebo konzultanti diplomových a bakalárskych prác	13
2.	Počet vedených alebo konzultovaných diplomových a bakalárskych prác	50
3.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako školitelia doktorandov (PhD.)	8
4.	Počet školených doktorandov (aj pre iné inštitúcie)	17
5.	Počet oponovaných dizertačných a habilitačných prác	22
6.	Počet pracovníkov, ktorí oponovali dizertačné a habilitačné práce	12
7.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby DrSc. prác	1
8.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby PhD. prác	5
9.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií, resp. oponenti v inauguračnom alebo habilitačnom konaní na vysokých školách	6

3.7. Iné dôležité informácie k pedagogickej činnosti

ÚSvL SAV uskutočňuje v oblasti doktorandského štúdia fungujúcu partnerskú spoluprácu s Filozofickou fakultou Univerzity Komenského v Bratislave v študijnom programe Literárna veda, v študijnom odbore 2.1.23 Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr. Táto spolupráca v oblasti doktorandského štúdia je schválená Akreditačnou komisiou Ministerstva školstva SR. Garantkou doktorandského štúdia je prof. PhDr. M. Bátorová, DrSc. Kreditované predmety absolvujú doktorandky a doktorandi po dohode s vedením ÚSvL SAV, resp. s garantkou i s vedením a garantom DŠ na FiF UK v Bratislave, buď na pôde nášho pracoviska alebo na FiF UK v Bratislave. Zoznam doktorandiek a doktorandov v dennej forme DŠ sa nachádza v príslušnej prílohe. Okrem študijných a výskumných činností sa doktorandi počas štúdia podieľajú po dohode aj na pedagogickej činnosti na FiF UK.

V rámci DŠ sa realizovali roku 2017 na našom pracovisku nasledujúce spoločné aktivity pre doktorandov:

- raz za mesiac pravidelné konzultácie pre DŠ (prof. M. Bátorová);
- doktorandské semináre, na ktorých doktorandi z jednotlivých ročníkov prezentovali pokroky v písaní dizertačnej práce za prítomnosti ostatných doktorandov, pričom najmä so školiteľmi a ďalšími vedeckými pracovníkmi diskutovali o problémoch a ďalšom postupe v práci;
- ďalšie prednášky, semináre a workshopy z oblasti literárnej vedy pripravili zamestnankyne a zamestnanci ústavu, ako aj pozvaní hostia: 22.2.2017 doktorandský seminár „Martin Heidegger:

Zdroj umeleckého diela“ (Prof. PhDr. František Novosád, CSc.); 13.3.2017 doktorandský seminár, resp. prednáška „Interaktivita v literatúre a elektronických médiách“ (Mgr. Pavel Matejovič, PhD.); 22.3.2017 doktorandský seminár, resp. prednáška „Americká nová kritika“ (Prof. PhDr. Anton Pokrivčák, PhD.); 5.4.2017 hosťovská prednáška „Jazyk tvarovaný excesom“ (Mgr. Tomáš Jirsa, PhD.); 26.4.2017 doktorandský seminár, resp. prednáška „Ruský formalizmus“ (Doc. PhDr. Soňa Pašteková, CSc.); 24.5.2017 hosťovská prednáška „Poetika románu“ (Prof. PhDr. Tibor Žilka, DrSc.); 14.6.2017 hosťovská prednáška „Vizualizácia strachu v Mexiku a Latinskej Amerike“ (Dr. Leonardo Mora Lomeli); 28.6.2017 prednáška v rámci DŠ „Metóda komparatistického výskumu (analýza textov)“ (prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.); 27.9.2017 prednáška v rámci DŠ „Naratológia – prípadové štúdie“ (Mgr. Juraj Dvorský, PhD.); 4.10.2017 prednáška v rámci DŠ „Literárnovedné podnety zo súčasného Poľska“ (Prof. PhDr. Ivo Pospíšil, DrSc.); 20.11.2017 doktorandský seminár „Democracies on the Move: Citizenship, Languages, and Migrations across Italy, Europe, and America“ (Prof. Dorothy Figueira); 22.11.2017 hosťovská prednáška „Rethinking the Ethics of Comparing“ (Prof. Dorothy Figueira); 29.11.2017 hosťovská prednáška „Rodová interpretácia architektúry v súčasnej (kritickej) teórii. Rod interpretujúci a interpretovaný“ (Doc. Ing. Arch. Monika Mitášová, PhD.); 6.12.2017 hosťovská prednáška „Strukturalistická estetika medzi viedou a ideológiou“ (Prof. PhDr. Miloš Zelenka, DrSc.).

Uvedený študijný program v rámci predmetov Literárna veda 1 a Literárna veda 2 zabezpečoval ÚSvL SAV v roku 2017 aj pre doktorandov z FiF UK.

Doktorandky a doktorandi sa zúčastňujú aktivít grantových projektov, jednotlivých oddelení ÚSvL SAV ako aj redakčných prác v redakcii časopisu World Literature Studies.

Ako každoročne, aj za obdobie roka 2017 považujeme za dôležité vyzdvihnúť skutočnosť, že k priamemu sprostredkovaniu najnovších vedeckých poznatkov zo základného výskumu, ktorý sa realizuje na pracovisku, nedochádza len v rámci doktorandského štúdia, ale aj v rámci bohatej pedagogickej činnosti viacerých zamestnankýň a zamestnancov ÚSvL SAV.

4. Medzinárodná vedecká spolupráca

4.1. Medzinárodné vedecké podujatia

4.1.1. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré organizácia SAV organizovala v roku 2017 alebo sa na ich organizácii podieľala, s vyhodnotením vedeckého a spoločenského prínosu podujatia

Medzinárodné kolokvium: Multimodálny diskurz: od rétoriky k mediatizácii vedy, Poľský inštitút v Bratislave, 20 účastníkov, 02.03.-02.03.2017

Kolokvium poskytlo rozšírený pohľad na literárny a literárnovedný diskurz a jeho pojmový aparát v kontexte postdigitálnej éry vrátane medzidisciplinárnej rôznorodosti v súčasnosti.

Host'ovská prednáška: Dr. Tomáš Jirsa: Jazyk tvarovaný excesem: performativnosť a medialita afektu v modernom literárnom texte, ÚSvL SAV, 24 účastníkov, 05.04.-05.04.2017

Prenáška sa zamerala na „afektívny obrat“ v umení, ktorý spočíva v prenesení pozornosti z jednostrannej semiotickej perspektívy a roviny reprezentácie na performatívny a udalostný rozmer diela.

Vedecké kolokvium: Transdisciplinárne presahy literárnej vedy, ÚSvL SAV, 30 účastníkov, 03.05.-03.05.2017

Literárnovedné kolokvium Transdisciplinárne presahy literárnej vedy bolo organizované pri príležitosti životného jubilea PhDr. Libuše Vajdovej, CSc.

Medzinárodná vedecká konferencia: La traduction du français en Europe centrale au XXe siecle: contexte politique et culturel (Hongrie, Pays theques, Pologne, Slovaquie), Ústav svetovej literatúry SAV, 30 účastníkov, 16.05.-17.05.2017

Konferencia sa zamerala na preklady literárnych diel významných francúzskych autorov 19. a 20. storočia do jazykov krajín strednej Európy. Venovala sa aj porovnaniu ich kultúreho impaktu a vydateľskej praxi.

Medzinárodná vedecká konferencia: Recepcia slovenskej literatúry v Maďarsku po 1990, Budapest, 30 účastníkov, 17.10.-17.10.2017

Po čestnom host'ovaní Slovenska na Medzinárodnom knižnom festivale v Budapešti v rokoch 2016 a 2017 konferencia zosumarizovala výsledky maďarského transferu slovenskej literatúry, pričom otázky prekladania slovenskej literatúry organizátori včlenili do širšieho kontextu literárnej recepcie počnúc obdobím po roku 1990.

Host'ovská prednáška: Prof. Dorothy Figueira: Rethinking the Ethics of Comparing , ÚSvL SAV, 20 účastníkov, 22.11.-22.11.2017

Prof. Figueira sa zamerala na reflexiu súčasného stavu výskumu v oblasti literárnej komparatistiky a svetovej literatúry vzhľadom na ich ďalšie intelektuálne a etické smerovanie.

4.1.2. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré usporiada organizácia SAV v roku 2018 (anglický a slovenský názov podujatia, miesto a termín konania, meno, telefónne číslo a e-mail zodpovedného pracovníka)

Problémové aspekty výskumu metafory v interdisciplinárnej a transdisciplinárnej perspektíve, Bratislava, 30.05.-31.05.2018, (Roman Mikuláš, 02/5443 1995, usvlmik@savba.sk)

Preklad, tlmočenie a kultúra – Prvá celoslovenská translatologická konferencia, Nitra, 26.09.-28.09.2018, (Mária Kusá, 02/5443 1995, masa.kusa@azet.sk)

4.1.3. Počet pracovníkov v programových a organizačných výboroch medzinárodných konferencií

Tabuľka 4a Programové a organizačné výbory medzinárodných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
Görözdi Judit	1	0	0
Mikuláš Roman	0	0	2
Suwara Bogumiła	0	0	1
Truhlářová Jana	0	0	1
Spolu	1	0	4

4.2. Členstvo a funkcie v medzinárodných orgánoch

4.2.1. Členstvo a funkcie v medzinárodných vedeckých spoločnostiach, úniách a národných komitétach SR

prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.

Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy (funkcia: člen)
 Deutsche Gesellschaft für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft (DGAVL)
 (funkcia: člen)
 International Comparative Literature Association (funkcia: členka)

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

PETRA (Plateforme européenne de la traduction littéraire) (funkcia: koordinátorka-členka org. výboru)

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Maatschappij der Nederlandse Letterkunde (funkcia: člen)

doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.

Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy (funkcia: predseda)
 European Society of Comparative Literature (funkcia: člen Výkonného výboru)
 International Comparative Literature Association (funkcia: člen)
 Internationale Vereinigung für Germanistik (funkcia: člen)

Mgr. Judit Görözdi, PhD.

Magyar Tudományos Akadémia Köztisztviselői (Verejny zbor MAV) (funkcia: členka)
 Nemzetközi Magyarisztan-tudományi Társaság (International Association of Hungarian Studies)
 (funkcia: členka)

doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.

Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy (funkcia: členka)
 International Comparative Literature Association (funkcia: členka)

Mgr. Eva Maliti, CSc.

Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy (funkcia: členka)
International Comparative Literature Association (funkcia: členka)

Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.

Česká asociace pro africká studia (funkcia: člen)
Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy (funkcia: členka)
European Association of Commonwealth Literature and Language Studies (funkcia: členka)
International Comparative Literature Association (funkcia: členka)
Postcolonial Studies Association (funkcia: členka)

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

AIZEN Association internationale Zola et Naturalisme (funkcia: člen)
Literárna spoločnosť Centre des Recherches Révolutionnaires et Romantiques (Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand, France) (funkcia: členka)
Občianske združenie FrancAvis (funkcia: podpredseda)
Société des amis de Flaubert et Maupassant (funkcia: člen)
Spoločnosť českých a slovenských kanadistov (funkcia: členka)
SSPUL (funkcia: členka)

PhDr. Libuša Vajdová, CSc.

Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy (funkcia: členka)
International Comparative Literature Association (funkcia: členka)

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Eslavistica Complutense (Univerzita Complutense Madrid) (funkcia: člen)
Studia Academica Slovaca (funkcia: člen vedeckého grémia)

doc. PhDr. Milan Žitný, CSc.

Medzinárodná spoločnosť J.W.Goetheho Weimar (funkcia: člen)
Medzinárodná spoločnosť Selmy Lagerlöfovej Stockholm (funkcia: člen)

4.3. Účasť expertov na hodnotení medzinárodných projektov (EÚ RP, ESF a iných)

Tabuľka 4b Experti hodnotiaci medzinárodné projekty

Meno pracovníka	Typ programu/projektu/výzvy	Počet hodnotených projektov
Bátorová Mária	APVV	6
Suwara Bogumiła	APVV	1

4.4. Najvýznamnejšie prínosy MVTS ústavu vyplývajúce z mobility a riešenia medzinárodných projektov a iné informácie k medzinárodnej vedeckej spolupráci

Mobilita vedeckých pracovníkov ÚSvL SAV výrazne prispela aj v roku 2017 k riešeniu domácich i medzinárodných projektov. Prehľad jednotlivých projektov sa nachádza v tabuľke. Vyslania našich pracovníkov sa realizovali v najväšej miere v rámci medziakademických dohôd, resp. v rámci konkrétnych projektových spoluprác. Prijatie zahraničných hostí sa realizovalo jednak na báze

medziakademických dohôd (Maďarsko, ČR), jednak na základe medziinštitucionálnej spolupráce ÚSvL SAV, resp. na základe osobných kontaktov jednotlivých vedeckých osobností. V roku 2017 bola účasť našich vedeckých pracovníkov na zahraničných medzinárodných konferenciách vyvážená, tradične sa osvedčili aj (zväčša krátkodobé) študijné pobyty na partnerských inštitúciách v stredoeurópskom priestore. Najväčší prínos mobilit tohto typu spočíva tak ako po ostatné roky vo flexibilnej výmene vedeckých a organizačných informácií so zahraničnými partnermi, resp. v získavaní a odovzdávaní odborných informácií v oblasti literárnej vedy, resp. jednotlivých filológií.

Prehľad údajov o medzinárodnej mobilite pracovníkov organizácie je uvedený v Prílohe E.

Prehľad a údaje o medzinárodných projektoch sú uvedené v kapitole 2 a Prílohe B.

5. Vedná politika

V roku 2017 sa na pracovisku pokračovalo v nasledujúcich krokoch, ktoré prispievajú k aktívnej vednej politike vedenia pracoviska:

- Redakcia časopisu World Literature Studies podniká trvalo kroky vedúce k upevneniu pozície tohto periodika ako významnej publikačnej tribúny domácej i svetovej všeobecnej i porovnávacej literárnej vedy. Zmeny, spolu s rozšírením distribúcie časopisu, prinášajú už v súčasnosti širšie uplatnenie domácej literárnej vedy v európskom vedeckom kontexte. Časopis je registrovaný v nasledujúcich medzinárodných akademických databázach:

- Art & Humanities Citation Index (A&HCI);
- Current Contents / Art & Humanities (CC/A&H);
- Central and Eastern European Online Library (CEEOL);
- Central European Journal of Social Sciences and Humanities (CEJSH);
- Scopus;
- ERIH PLUS
- EBSCO

Fulltexty minulých ročníkov a abstrakty 9. Ročníka (2017) sú dostupné na webovej stránke <http://www.wls.sav.sk/>. V tomto ročníku sa tiež výrazne zvýšila vedecká prestíž časopisu meraná v rámci Scopus WLS po prvý raz zaznamenal hodnotu Scimago Quartil 1 <http://www.scimagojr.com/journalsearch.php?q=21100224404&tip=sid&clean=0>.

V rámci svojej vednej politiky kladie vedenie dôraz na aktívny prístup pri organizovaní vedeckých a výskumných podujatí, takisto však aj na nasmerovanie výskumných tém, ktoré konvergujú s aktuálnymi požiadavkami medzinárodnej literárnej vedy, resp. s internacionálnym literárnovedným výskumom.

Úsilie smerujúce k internacionalizácii vedecko-výskumných výsledkov, sa aj v roku 2017 zameriavalo na pokračovanie dialógu o výskumných témach a súčasných otázkach kladených literárnou vedou a príbuznými disciplínami predovšetkým v rámci humanitných, ale takisto niektorých sociálnych vied. Dlhodobým cieľom vednej politiky vedenia ÚSvL SAV je podporovať komunikovateľnosť domácej literárnej vedy a zatriktívniť ústav ako miesto slobodného bádania a spoločensky relevantných diskusií o rôznych aspektoch literatúry pre širšiu komunitu domácich i zahraničných literárnych vedcov, prípadne pre komunity humanitných vedcov z ďalších odborov. Jednou z účinných pák, umožňujúcou nadviazanie tvorivého dialógu, sú už tradične hosťovské prednášky, organizované za pomoci vedenia vedeckými pracovníkmi a prístupné aj pre širšiu verejnosť: „Jazyk tvarovaný excesem“ (Mgr. Tomáš Jirsa, Ph.D., Univerzita Palackého, Olomouc, ČR), 5.4.2017; „Vizualizácia strachu v Mexiku a Latinskej Amerike“ (Dr. Leonardo Mora Lomelí, Univerzita v Guadalajare, Mexiko), 14.6.2017; „Literárnovedné podnety zo súčasného Poľska“ (Prof. PhDr. Ivo Pospíšil, DrSc. Masarykova Univerzita, Brno, ČR), 4.10.2017; „Rethinking the Ethics of Comparing“ (Prof. Dorothy Figueira, University of Georgia, Athens, USA), 22.11.2017; „Strukturalistická estetika medzi vedou a ideológií“ (Prof. PhDr. Miloš Zelenka, DrSc., FFUK Praha, ČR), 6.12.2017.

Takisto možno konštatovať, že v oblasti výskumu dochádza k permanentnej špecifikácii tém, pri ktorých sa zvyšujú v rámci európskeho vedeckého i širšieho kultúrneho priestoru možnosti medzinárodnej kooperácie. Vedenie stimuluje k intenzívnejšiemu nadväzovaniu medzinárodných inštitucionálnych, ale aj neformálnych kontaktov, ktoré môžu byť plodné pre výskum. Vedenie využíva pri budovaní medzinárodných kontaktov možnosti, ktoré poskytuje prostredie SAV (mediakademické dohody), rovnako však naďalej tradične stavia na dobrých kontaktoch so zastupiteľstvami jednotlivých krajín v Bratislave, prípadne s ich kultúrnymi pobočkami (Francúzske veľvyslanectvo, Francúzsky Inštitút, České centrum, Maďarský kultúrny inštitút, Poľský inštitút, Goetheho inštitút, Veľvyslanectvo Holandského kráľovstva). Zvyšovanie komunikovateľnosti

výskumných výsledkov zaručujú prednášky vedeckých pracovníkov v rámci oddelení i diskusie s doktorandmi. Príprava jednotlivých vedecko-výskumných aktivít, ale aj odborných prezentácií a pod. sa uskutočňuje v aktívnej súčinnosti s organizačnými i riadiacimi zložkami pracoviska (oddelenia, Vedecká rada, Kolégium riaditeľa).

V roku 2017 reagovalo vedenie ÚSvL SAV na akreditáciu z jesene 2016, v dôsledku ktorej sa pracovisko ocitlo v kategórii C. Vedenie pracoviska neakceptovalo niektoré zásadné pripomienky akreditačného panelu, ktorý navrhoval, aby v rámci buď popularizačnej alebo vedeckej činnosti pracovisko organizovalo a vydávalo preklady slovenskej literatúry do angličtiny. Takisto vedenie ÚSvL SAV neakceptovalo nízke hodnotenie časopisu WLS, ktorý vychádza na pracovisku a rovnako aj návrh, aby ÚSvL SAV spolupracoval s tzv. „harvardskou komparatistikou“, ktorá funguje na komerčnom základe a vedecky je málo prínosná, pretože preferuje len jeden typ literárnej komparistiky, ktorý sa konjunktúrne rozmohol v posledných rokoch na univerzitách v USA a je založený na monolingválnej supremácii angličtiny.

Akčný plán na obdobie nasledujúcich piatich rokov, ktorý vedenie vypracovalo na podnet P SAV, obsahuje naproti tomu konkrétne ciele pre rozvoj vedy a vednej politiky; ide najmä o uprednostnenie internacionálnych výskumov (výskumných tímov), publikácie v zahraničí vo svetových jazykoch, multilaterálnosť projektov, vydávanie publikácií (článkov a monografií) v zahraničných vydavateľstvách a takisto o zvýšené preferovanie spolupráce s výskumnými partnermi v zahraničí, no rovnako aj dôraz na interdisciplinárne presahy literárnovedných výskumov, realizovaných v rámci pracoviska.

Po diskusii s akademickou obcou vedenie pracoviska navrhuje pozmeniť hlavnú činnosť ÚSvL SAV ako budúcej verejnej výskumnej inštitúcie v tomto zmysle:

Ústav vykonáva základný výskum literatúr v rôznych jazykoch sveta, ich vzájomných vzťahov, vzťahov literatúry k iným druhom umenia, jej funkcii v spoločnosti a v kultúre, ako aj vzťahov slovenskej literárnej kultúry k iným literárnym kultúram. Venuje sa výskumu teórie literatúry, teórie a dejín umeleckého prekladu a teórie a praxi kultúrnych transferov prostredníctvom literatúry. Výsledky výskumu sa aplikujú v oblasti literárnej historiografie a literárnej kritiky a tiež v pedagogickej praxi na vysokých školách.

6. Spolupráca s univerzitami/vysokými školami, štátnymi a neziskovými inštitúciami okrem aktivít uvedených v kap. 2, 3, 4

6.1. Spolupráca s univerzitami/VŠ (fakultami)

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UK

Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): Doktorandské štúdium

Začiatok spolupráce: 2009

Zameranie: Študijný program: Literárna veda

Zhodnotenie: Dohoda o spolupráci externej vzdelávacej inštitúcie v doktorandskom štúdiu

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UK

Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA

Začiatok spolupráce: 2014

Zameranie: základný výskum

Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte: Hypermediálny artefakt v postdigitálnej dobe.

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UK

Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA

Začiatok spolupráce: 2015

Zameranie: základný výskum

Zhodnotenie: Spolupráca na spoločnom grantovom projekte Slovenská prekladová a literárnovedná recepcia tvorby A. S. Puškina

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Pedagogická fakulta UK

Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA

Začiatok spolupráce: 2016

Zameranie: základný výskum

Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte : VEGA- 2/0063/16 Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UPJŠ

Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA

Začiatok spolupráce: 2015

Zameranie: základný výskum

Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte: Diskurzívne podnety pre literárnu historiografiu: sondy do tvorby vybraných nemecky píšucich autoriek (od konca 18. storočia podnes)

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta PU

Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA

Začiatok spolupráce: 2016

Zameranie: základný výskum

Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte : VEGA- 2/0063/16 Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UCM

Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA

Začiatok spolupráce: 2017

Zameranie: základný výskum

Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte : VEGA- 2/0063/16 Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Fakulta stredoeurópskych štúdií UKF
Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA
Začiatok spolupráce: 2016
Zameranie: základný výskum
Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte : VEGA- 2/0063/16 Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UKF
Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA
Začiatok spolupráce: 2015
Zameranie: základný výskum
Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II.

Názov univerzity/vysokej školy a fakulty: Filozofická fakulta UKF
Druh spolupráce (spoločné pracovisko alebo iné): grantový projekt VEGA
Začiatok spolupráce: 2016
Zameranie: základný výskum
Zhodnotenie: Spolupráca na grantovom projekte: Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II (2016- 2019)

6.2. Významné aplikácie výsledkov výskumu v spoločenskej praxi alebo vyriešenie problému pre štátnu alebo neziskovú inštitúciu

6.3. Iná činnosť využiteľná pre potreby spoločenskej praxe

7. Spolupráca s aplikačnou a hospodárskou sférou okrem aktivít uvedených v kap. 2, 3, 4

7.1. Spoločné pracoviská s aplikačnou sférou

7.2. Kontraktový – zmluvný výskum (vrátane zahraničných kontraktov)

7.3. Iná činnosť využiteľná pre potreby hospodárskej praxe

8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné organizácie

8.1. Členstvo v poradných zboroch vlády SR, Národnej rady SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Tabuľka 8a Členstvo v poradných zboroch Národnej rady SR, vlády SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.	Akreditačná komisia MŠ SR	členka
	Spoločná komisia pre obhajoby doktorských dizertačných prác vo ved. odbore Literárna veda, Teória a dejiny slovenskej literatúry, Teória a dejiny konkrétnych národných literatúr pri MŠ SR (SKVH)	predsedníčka komisie
prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.	Výbor Sekcie pre odborný preklad Literárneho fondu	členka výboru
	ARRA (Akademická rankingová a ratingová akadémia)	členka odborovej rady
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	Grantová komisia Ministerstva kultúry SR pre diela vydané v jubilejnom roku sv. Cyrila a Metoda	predseda
	Grantová komisia Ministerstva kultúry SR pre spoločenské vedy a umenovedu	člen komisie
	Výbor Sekcie pre pôvodnú literatúru Literárneho fondu SR	člen výboru
	Grantová komisia Ministerstva kultúry SR pre literárne aktivity	predseda
doc. PhDr. Milan Žitný, CSc.	Výbor Sekcie pre umelecký preklad Literárneho fondu SR	podpredseda výboru

8.2. Expertízna činnosť a iné služby pre štátnu správu a samosprávy

8.3. Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Tabuľka 8b Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.	Rada Agentúry na podporu výskumu a vývoja pre humanitné vedy	podpredsedníčka

8.4. Prehľad aktuálnych spoločenských problémov, ktoré riešilo pracovisko v spolupráci s Kanceláriou prezidenta SR, s vládnyimi a parlamentnými orgánmi alebo pre ich potrebu

9. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity

9.1. Vedecko-popularizačná činnosť

Tabuľka 9a Súhrnné počty vedecko-popularizačných činností organizácie SAV

Typ	Počet	Typ	Počet	Typ	Počet
prednášky/besedy	0	tlač	0	TV	0
rozhlas	0	internet	0	exkurzie	0
publikácie	0	multimediálne nosiče	0	dokumentárne filmy	0
iné	0				

9.2. Vedecko-organizačná činnosť

Tabuľka 9b Vedecko-organizačná činnosť

Názov podujatia	Domáca/ medzinárodná	Miesto	Dátum konania	Počet účastníkov
Vedecké kolokvium: Transdisciplinárne presahy literárnej vedy	domáca	ÚSvL SAV	03.05.-03.05.2017	14
Vedecká konferencia: Problémové aspekty výskumu metafory	domáca	Trenčianske Teplíce	24.11.-24.11.2017	20
Host'ovská prednáška: doc. Monika Mitášová: Rodová interpretácia architektúry v súčasnej (kritickej) teórii. Rod interpretujúci a interpretovaný	domáca	ÚSvL SAV	29.11.-29.11.2017	16
Medzinárodné kolokvium: Multimodálny diskurz: od rétoriky k mediatizácii vedy	medzinárodná	Poľský inštitút v Bratislave	02.03.-02.03.2017	20
Host'ovská prednáška: Dr. Tomáš Jirsa: Jazyk tvarovaný excesom: performativnosť a medialita afektu v modernom literárnom textu	medzinárodná	ÚSvL SAV	05.04.-05.04.2017	24
Vedecké kolokvium: Transdisciplinárne presahy literárnej vedy	medzinárodná	ÚSvL SAV	03.05.-03.05.2017	30
Medzinárodná vedecká konferencia: La traduction du français en Europe centrale au XXe siècle: contexte politique et culturel (Hongrie, Pays theques, Pologne, Slovaquie)	medzinárodná	Ústav svetovej literatúry SAV	16.05.-17.05.2017	30
Medzinárodná vedecká konferencia: Recepčia	medzinárodná	Budapest	17.10.-17.10.2017	30

slovenskej literatúry v Maďarsku po 1990				
Host'ovská prednáška: Prof. Dorothy Figueira: Rethinking the Ethics of Comparing	medzinárodná	ÚSvL SAV	22.11.-22.11.2017	20

9.3. Účasť na výstavách

9.4. Účasť v programových a organizačných výboroch národných konferencií

Tabuľka 9c Programové a organizačné výbory národných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
Görözdí Judit	0	0	1
Spolu	0	0	1

9.5. Členstvo v redakčných radách časopisov

prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.

Romboid (funkcia: predsedníčka)
Slovenské pohľady (funkcia: členka)
World Literature Studies (funkcia: členka)
Zagadnienia rodzajów literackich (funkcia: členka)

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Revue svetovej literatúry (funkcia: členka)
World Literature Studies (funkcia: členka)

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Slovo a smysl (funkcia: člen)
World Literature Studies (funkcia: člen)

PhDr. Jana Cviková, PhD.

Romboid (funkcia: členka)
World Literature Studies (funkcia: šéfredaktorka)

prof. PhDr. Ladislav Franek, CSc.

Romanica Olomucensia (funkcia: člen)

doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.

CLEaR (funkcia: člen)
Litikon (funkcia: člen)
Slowakische Zeitschrift für Germanistik (funkcia: člen)
World Literature Studies (funkcia: člen)

Mgr. Judit Görözdi, PhD.

World Literature Studies (funkcia: členka)

doc. PhDr. Oľga Kovačičová, CSc.

Novaja rusistika (funkcia: členka)

doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.

Litikon (funkcia: člen redakčnej rady)

World Literature Studies (funkcia: redaktorka)

Xlinguae European Language Journal (funkcia: členka vedeckej rady časopisu)

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

145 Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia Poetica I (funkcia: členka)

Nová filologická revue (funkcia: členka)

Novaja rusistika (funkcia: členka)

Rossica Olomucensia (funkcia: členka)

World Literature Studies (funkcia: členka)

Mgr. Gabriela Magová, PhD.

Romboid (funkcia: členka)

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

BRÜCKEN (funkcia: člen spoluvydavateľ)

Philologia (funkcia: hlavný redaktor)

Slowakische Zeitschrift für Germanistik (funkcia: člen redakčnej rady)

World Literature Studies (funkcia: člen redakčnej rady)

doc. PhDr. Soňa Pašteková, CSc.

World Literature Studies (funkcia: členka)

Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.

Journal of Postcolonial Writing (funkcia: členka redakčného okruhu)

World Literature Studies (funkcia: členka)

PhDr. Libuša Vajdová, CSc.

World Literature Studies (funkcia: členka)

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Litikon (funkcia: člen redakčnej rady)

Studia academica slovacca (funkcia: člen redakčnej rady)

doc. PhDr. Milan Žitný, CSc.

Scandinavica (funkcia: člen)
World Literature Studies (funkcia: člen)

9.6. Činnosť v domácich vedeckých spoločnostiach

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Slovenská spoločnosť prekladateľov umeleckej literatúry (funkcia: členka Výkonného výboru)

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Slovenská spoločnosť Sigmunda Freuda (funkcia: člen)

doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.

Slovenská orientalistická spoločnosť (funkcia: člen)
SUNG Spoločnosť učiteľov nemeckého jazyka a germanistov Slovenska (funkcia: člen)

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Klub F. M. Dostojevského na Filozofickej fakulte UKF v Nitre (funkcia: členka)

Mgr. Eva Maliti, CSc.

Liga profesionálnych divadelníčiek (League of Professional Theatre Women) (funkcia: člen)

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Goetheho spoločnosť na Slovensku (funkcia: člen)

doc. PhDr. Soňa Pašteková, CSc.

Klub F. M. Dostojevského na Filozofickej fakulte UKF v Nitre (funkcia: členka)
SAVOL - Spoločnosť pre vedeckú a odbornú literatúru (funkcia: členka)

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Slovenská spoločnosť prekladateľov umeleckej literatúry (funkcia: členka)

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Zemplínska vlastivedná spoločnosť (funkcia: člen)

doc. PhDr. Milan Žitný, CSc.

Slovenská spoločnosť prekladateľov umeleckej literatúry (funkcia: člen)

9.7. Iné dôležité informácie o vedecko-organizačných a popularizačných aktivitách

Zo štatútu pracoviska i jednotlivých výskumných programov realizovaných na pracovisku vyplýva

význam medzinárodnej spolupráce vo výskumnej oblasti, ako aj v popularizačných aktivitách.

Medzinárodná spolupráca sa uskutočňuje prostredníctvom bilaterálnych alebo projektových dohôd s partnerskými inštitúciami v zahraničí, na základe medziakademických dohôd s partnerskými inštitúciami na úrovni P SAV. ÚSvL SAV pestuje dobré vzťahy so zahraničnými kultúrnymi inštitútmi v Bratislave, ktoré mu pomáhajú realizovať organizačne a finančne náročnejšie vedecké a popularizačné aktivity, resp. také aktivity, ktorých financovanie z bežných rozpočtových zdrojov ústavu nie je možné (pozvania zahraničných hostí a organizovanie ich vedeckých vystúpení – vedeckých pracovníkov z nepartnerských inštitúcií, ale aj o usporadúvanie diskusií na odborné témy vo verejnom priestore). Viaceré sú koncipované tak, aby zapadli do programu doktorandského štúdia. V roku 2017 usporiadal Ústav svetovej literatúry SAV v spolupráci s domácimi i zahraničnými kultúrnymi inštitútmi štyri medzinárodné vedecké podujatia:

Medzinárodné vedecké kolokvium *Multimodal Discourse: From Rhetoric to the Mediatization of Science*. (Poľský inštitút v Bratislave, 2.3.2017)

Medzinárodné vedecké kolokvium *Transdisciplinárne presahy literárnej vedy*. (ÚSvL SAV, 3.5.2017)

Medzinárodnú vedeckú konferenciu *La traduction du français en Europe centrale au XXe siècle: contexte politique et culturel* (Hongrie, Pays thèques, Pologne, Slovaquie). (ÚSvL SAV, 16.-17.5.2017)

Medzinárodnú vedeckú konferenciu *Recepcia slovenskej literatúry v Maďarsku po 1990*. (Slovenský inštitút, Budapešť, 17.10.2017)

ÚSvL SAV naďalej rozvíja vedecké kontakty s akademickými inštitúciami vysokoškolského a univerzitného typu na Slovensku (Bratislava, Trnava, Nitra, Ružomberok, Košice atď.) i v zahraničí (Brno, Praha, Viedeň, Budapešť, Paríž, Athens, Istanbul, Lipsko atď.). Prostredníctvom týchto kontaktov je možné uskutočňovať spoločné výskumné zámery, ako aj výstupné podujatia (konferencie, semináre, dielne, prednášky, ale aj zborníky, kolektívne monografie, monotematické čísla periodických publikácií). Pri výstupoch jednotlivých výskumov považujeme za dôležitú nielen odbornú, ale aj poradenskú a takisto finančnú participáciu partnerských akademických inštitúcií, pretože náklady na vydávanie výskumných výstupov sa zvyšujú. Integrovanou súčasťou vedeckého života ÚSvL SAV sú verejné hosťovské prednášky a medzinárodné odborné diskusie, ako aj medzinárodné konferencie, resp. vedecké či odborné semináre.

Rozvoj vedeckej komunikácie a spolupráce dlhodobo napomáha aj fungovanie medzinárodného vedeckého periodika *World Literature Studies*, ktorý ÚSvL SAV vydáva. Redakcia pracovala v roku 2017 v zložení: Jana Cviková (šéfredaktorka), Magda Kučerková (redaktorka), Lucia Biznárová (redaktorka), Nataša Burcinová (redaktorka). Usilujeme sa o skvalitnenie prezentácie uvedeného časopisu aj práce ústavu na internete prostredníctvom webových stránok www.wls.sav.sk a www.usvl.sav.sk, ako aj prostredníctvom sociálnych sietí. Zamestnankyne a zamestnanci nášho ústavu sa odborne (redakčne a vydavateľsky) podieľajú i na viacerých dôležitých vedeckých a odborných publikačných projektoch mimo rámca nášho ústavu (napr. Dobrota Pucherová - redaktorka newsletteru EACLALS; Jana Cviková - zodpovedná redaktorka Knižnej edície ASPEKT).

10. Činnosť knižnično-informačného pracoviska

10.1. Knižničný fond

Tabuľka 10a Knižničný fond

Knižničné jednotky spolu		57564
z toho	knihy a zviazané periodiká	56770
	audiovizuálne dokumenty	17
	elektronické dokumenty (vrátane digitálnych)	0
	mikroformy	0
	iné špeciálne dokumenty - dizertácie, výskumné správy	153
	Rukopisy, vzácne tlače	622
Počet titulov dochádzajúcich periodík		32
z toho zahraničné periodiká		8
Ročný prírastok knižničných jednotiek		628
v tom	kúpou	214
	darom	395
	výmenou	19
	bezodplatným prevodom	0
	náhradou	0
Úbytky knižničných jednotiek		85
Knižničné jednotky spracované automatizovane		26222

Výraz „**v tom**“ označuje úplné (vyčerpávajúce) údaje, ktorých súčet sa musí rovnať údaju v riadku „spolu“, čiže nadradenému riadku.

Výraz „**z toho**“ označuje neúplné (výberové) údaje, ktorých súčet sa nemusí rovnať údaju v riadku „spolu“.

10.2. Výpožičky a služby

Tabuľka 10b Výpožičky a služby

Výpožičky spolu (riadok 1)		7231
v tom z r. 1	prezenčné výpožičky	3431
	absenčné výpožičky	3800
v tom z r. 1	odborná literatúra pre dospelých	4314
	výpožičky periodík	2917
MVS iným knižniciam		10
MVS z iných knižníc		8
MMVS iným knižniciam		0
MMVS z iných knižníc		7
Počet vypracovaných bibliografií		2

Počet vypracovaných rešerší	0
-----------------------------	---

10.3. Používatelia

Tabuľka 10c Používatelia

Registrovaní používatelia	179
Návštevníci knižnice spolu (bez návštevníkov podujatí)	4318

10.4. Iné údaje

Tabuľka 10d Iné údaje

On-line katalóg knižnice na internete (1=áno, 0=nie)	1
Náklady na nákup knižničného fondu v €	4358,31

10.5. Iné informácie o knižničnej činnosti

Knižnica Ústavu svetovej literatúry SAV a Ústavu slovenskej literatúry SAV je spoločnou knižnicou oboch menovaných ústavov. Svojimi rozsiahlymi fondmi a svojou činnosťou, knihovníckymi, dokumentačnými, bibliografickými, reprografickými službami sa spolupodieľa na plnení vedeckovýskumných, odborných a súčasne vedecko-výchovných úlohách ústavu.

Knižničný fond v súčasnosti predstavuje 57.564 knižničných jednotiek (kníh, zviazaných periodík, rukopisov, kandidátskych prác). Okrem odbornej literatúry z literárnej vedy, dejín slovenskej i inonárodnej literatúry, metodológie, teórie literatúry, literárnej histórie, komparatistiky, translológie, teórie medziliterárnych spoločenských, slovníkov slovenskej i svetovej literatúry, spoločenskovednej literatúry. Knižnica archivuje i slovenskú a svetovú umeleckú literatúru, odborné periodiká a v neposlednom rade je vlastníkom a spravuje aj špeciálnu zbierku kníh a časopisov z pozostalosti profesora Jozefa Felixa. Táto samostatná, prevažne na romanistickú literatúru zameraná zbierka obsahuje 6750 zväzkov.

Fond knižnice je každoročne systematicky doplňovaný o nové publikácie. Množstvo nakúpených kníh je priamo závislé od pridelených financií. Knižnica vlastní kompletne, zviazané ročníky odborných periodík, niektoré z nich sa v súčasnosti nenachádzajú v žiadnej knižnici na území Bratislavy (resp. celého Slovenska). Nielen pre jej bohatý fond, ale aj z tohto dôvodu služby knižnice využívajú nielen pracovníci oboch ústavov, ale i odborná verejnosť, doktorandi z iných pracovísk, pracovníci z iných ústavov SAV, pedagógovia z Bratislavy, Nitry, Trnavy, Prešova, Ružomberka, Banskej Bystrice, ale i zo zahraničia. Častými návštevníkmi sú vedeckí pracovníci z Čiech, z Ústavu pro českou literaturu AV ČR v Prahe, z Ústavu slavistiky Filozofické fakulty Masarykovi univerzity v Brne, z Katedry slavistiky Ostravské univerzity v Ostrave, z Olomouca.

Oba ústavy spolupracujú s pracoviskami v Maďarsku, Poľsku, Rusku, Nemecku, Srbsku, Chorvátsku, Taliansku. V rámci študijných pobytov k nám z týchto štátov prichádzajú vedci, doktorandi, študenti, ktorí nájdu v našej knižnici všetko, čo k svojej práci potrebujú. Môžeme neskromne priznať, že ide, čo sa týka fondov, o najkomplexnejšie vybavenú odbornú knižnicu svojho druhu na Slovensku. V rámci medzinárodnej spolupráce sa knižnica podieľa aj na výmene publikácií, vydávaných oboma ústavmi, s akademickými pracoviskami, s odbornými pracoviskami na Slovensku, ale i v zahraničí.

11. Aktivity v orgánoch SAV

11.1. Členstvo vo Výbore Snemu SAV

11.2. Členstvo v Predsedníctve SAV a vo Vedeckej rade SAV

11.3. Členstvo vo vedeckých kolégiách SAV

prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.

- VK SAV pre vedu o jazyku, literatúre a umeniach (predsedníčka)

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

- VK SAV pre vedu o jazyku, literatúre a umeniach (člen)

11.4. Členstvo v komisiách SAV

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

- Komisia SAV pre posudzovanie vedeckej kvalifikácie zamestnancov (členka)

11.5. Členstvo v orgánoch VEGA

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

- Komisia č. 12 pre vedy o umení, estetiku a jazykovedu (členka)

Mgr. Judit Görözdi, PhD.

- Komisia VEGA č.12 – pre vedy o umení, estetiku, jazykovedu (členstvo)

12. Hospodárenie organizácie

12.1. Výdavky RO SAV

Tabuľka 12a Výdavky RO SAV (v €)

V ý d a v k y	Skutočnosť k 31.12.2017 spolu	v tom:			
		zo ŠR	z toho:	z mimorozp. zdrojov	z toho:
			ŠF EÚ vr. spolufina n.zo ŠR		ŠF EÚ vr. spolufinan.z o ŠR
Výdavky spolu	486575,08	485075,08	0,00	1500,00	0,00
Bežné výdavky	468583,08	467083,08	0,00	1500,00	0,00
v tom:					
mzdy (610)	256401,00	256401,00			
poistné a príspevkov do poisťovní (620)	87590,67	87590,67			
tovary a služby (630)	61995,62	60455,62		1500,00	
z toho: časopisy	4803,00	4803,00			
VEGA projekty	40956,00	40956,00			
MVTS projekty	0,00				
CE	0,00				
vedecká výchova	4571,82	4571,82			
bežné transfery (640)	62635,79	62635,79			
z toho: štipendiá	62489,18	62489,18			
transfery partnerom projektov	0,00				
Kapitálové výdavky	17992,00	17992,00			
v tom:					
obstarávanie kapitálových aktív	17992,00	17992,00			
kapitálové transfery					
z toho: transfery partnerom projektov					

12.2. Príjmy RO SAV

Tabuľka 12b Príjmy RO SAV (v €)

P r í j m y	Skutočnosť k 31.12.2017 spolu	v tom:	
		rozpočtové	z mimoroz

			p. zdrojov
Príjmy spolu	3497,79	1997,79	1500
Nedaňové príjmy	1997,79	1997,79	0,00
v tom:			
príjmy z prenájmu		0,00	
príjmy z predaja výrobkov a služieb	464,19	464,19	
iné	1533,60	1533,60	
Granty a transfery (mimo zdroja 111)	1500,00	0,00	1500,00
v tom:			
tuzemské	0,00	0,00	0,00
z toho: APVV	0,00		
iné	0,00		
zahraniczne	1500,00	0,00	1500,00
z toho: projekty rámcového programu EÚ	0,00		
iné	1500,00		1500,00

12.1. Výdavky PO SAV

Tabuľka 12a Výdavky PO SAV (v €)

V ý d a v k y	Skutočnosť k 31.12.2017 spolu	v tom:			
		zo ŠR od zriaďovateľa	z vlastných zdrojov	z iných zdrojov	z toho: ŠF EÚ
Výdavky spolu					
Bežné výdavky					
v tom:					
mzdy (610)					
poistné a príspevok do poisťovní (620)					
tovary a služby (630)					
z toho: časopisy					
VEGA projekty					
MVTS projekty					
CE					
vedecká výchova					
bežné transfery (640)					

z toho: štipendiá					
transfery partnerom projektov					
Kapitálové výdavky					
v tom:					
obstarávanie kapitálových aktív					
kapitálové transfery					
z toho: transfery partnerom projektov					

12.2. Príjmy PO SAV

Tabuľka 12b Príjmy PO SAV (v €)

P r í j m y	Skutočnosť k 31.12.2017 spolu	v tom:	
		rozpočtové	z mimoroz p. zdrojov
Príjmy spolu			
Nedaňové príjmy			
v tom:			
príjmy z prenájmu			
príjmy z predaja výrobkov a služieb			
iné			
Granty a transfery (mimo zdroja 111)			
v tom:			
tuzemské			
z toho: APVV			
iné			
zahraničné			
z toho: projekty rámcového programu EÚ			
iné			

13. Nadácie a fondy pri organizácii SAV

Názov: Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy

Zameranie: Podporovať výskum v oblasti porovnávacej literárnej vedy

Opis: Pri Ústave svetovej literatúry SAV bolo v roku 2014 založené občianske združenie

Česko-slovenská asociácia porovnávacej literárnej vedy, ktorého cieľom je vytvoriť prostredie pre vzájomné kontakty, výmenu skúseností a informovanosť s vedeckými pracoviskami a organizáciami podobného zamerania v zahraničí; koordinovať aktivity členov a podporovať ich vzájomnú spoluprácu pri práci na spoločných projektoch a odbornom raste; organizovať konferencie a pracovné semináre so zameraním na rôzne oblasti výskumu v porovnávacej literárnej vede; iniciovať a podporovať edičnú a vydavateľskú činnosť v oblasti literárnej komparatistiky a prezentovať činnosť členov na verejnosti doma i v zahraničí.

Názov: Občianske združenie Hermes Trismegistos

Zameranie: Podpora a propagácia vedecko-výskumnej činnosti

Opis: Pri Ústave svetovej literatúry bolo roku 2009 založené občianske združenie Hermes

Trismegistos, ktorého cieľom je spolupracovať, organizovať, realizovať, podporovať, rozvíjať a prezentovať rôznorodé vzdelávacie, spoločenské, kultúrne a umelecké aktivity, vzdelávanie, prednášky, diskusné fóra, kolokviá, konferencie, semináre, workshopy, letné školy, výmeny študentov a lektorov, hostovanie profesorov a prednášajúcich a podobne, takisto aj kultúrne, umelecké a spoločenské podujatia a ďalšie, ako aj spolupracovať s fyzickými a právnickými osobami, orgánmi verejnej správy atď. a uchádzať sa o podporu uvedených aktivít u domácich a zahraničných subjektov, ďalej zhromažďovať a rozširovať informácie najmä o svojej činnosti, výsledkoch svojej činnosti a cieľoch, vymieňať si skúsenosti v rámci vlastných aktivít s inými subjektmi a v súvislosti s naplnením cieľov združenia, pomoc a podpora takejto činnosti v oblasti literárnovedného poznania vrátane podpory prekladovej činnosti.

14. Iné významné činnosti organizácie SAV

Vedeckí a odborní pracovníci ústavu sú nielen špecialistami v oblasti dejín jednotlivých národných literatúr, resp. v porovnávacej literárnej vede a v teórii literatúry, ale zabezpečujú aj rozličné kultúrne aktivity, ktoré majú celoplošne spoločenský význam; ako odborní prekladatelia, sprievodcovia politikov, „kultúrni veľvyslanci“ – teda znalci jednotlivých kultúr – zohrávajú na Slovensku dôležitú úlohu v interkultúrnom dialógu, pri sprostredkovaní kultúrnych obsahov a hodnôt v epoche globalizácie a politického, resp. civilizačného vyhraňovania sa našej krajiny, v čase zosilnenej európskej kooperácie, ale aj hospodárskych kríz a kríz vzdelanosti. Literatúra a literárna erudícia zohrávajú pritom úlohu dispozície, predpokladu, pozadia a kultúrnej výbavy, bez ktorých nie sú takéto sprostredkovanie ani dialóg naprieč kultúrami možné. Naši vedeckí pracovníci vynikajú aj v odbornom a umeleckom preklade (viacerí sú nositeľmi domácich i zahraničných prekladateľských ocenení) a zabezpečujú kvalitnú prezentáciu cudzích literatúr a kultúr na Slovensku. Takisto reprezentujú domácu kultúru, literatúru, vedu a vzdelanosť v cudzine. Nielen organizovanie vedeckých podujatí, riešenie parciálnych výskumných problémov či individuálne vedecké výkony patria k výstupom mnohých našich vedeckých pracovníkov, ale aj dlhodobá a všestranná kultúrno-diplomatická a kultúrno-sprostredkovateľská aktivita, prispievajúca k porozumeniu medzi národmi a kultúrami. Vedecké konferencie a odborné podujatia, organizované kmeňovými vedeckými pracovníkmi ÚSvL SAV, sa v niektorých prípadoch uskutočňujú pod patronátom a na pôde iných akademických inštitúcií.

15. Vyznamenania, ocenenia a ceny udelené pracovníkom organizácie v roku 2017

15.1. Domáce ocenenia

15.1.1. Ocenenia SAV

Bžoch Adam

Špičková vedecká monografia

Oceňovateľ: Predsedníctvo SAV

Opis: Špičková vedecká monografia Adam Bžoch: Pszichoanalizis a periférián (Typotex kiadó 2016)

Mikuláš Roman

Špičková vedecká publikácia

Oceňovateľ: Predsedníctvo SAV

Opis: Za publikáciu R. Mikuláš, und S. Wege. Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft. Münster : Mentis, 2016. 262 s. Reihe Poetogenesis. ISBN 978-3-89785-461-1.

15.1.2. Iné domáce ocenenia

Zambor Ján

Prémia Literárneho fondu za pôvodnú tvorbu v roku 2016

Oceňovateľ: Literárny fond

Opis: Prémia Literárneho fondu za pôvodnú tvorbu v roku 2016 v kategórii literárna veda za monografiu Vzlyky nahej duše. Ivan Krasko v interpretáciách

15.2. Medzinárodné ocenenia

Žitný Milan

Prémia za preklad diela Franza Kafku Poviedky

Oceňovateľ: Rakúske ministerstvo kultúry Viedeň

16. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (Zákon o slobode informácií)

Údaje o pracovisku sú zverejnené na webovej stránke www.usvl.sav.sk a www.sav.sk. Ostatné informácie sú utajované podľa § 3 zákona číslo 215/2004 Z. z. v súlade s príslušným stupňom utajenia (stupeň I. – vyhradené).

17. Problémy a podnety pre činnosť SAV

V momentálnej situácii sa črtajú tri oblasti, ktoré možno kvalifikovať pre inštitucionálnu existenciu pracoviska ako kľúčové z hľadiska problémovosti:

1. Sťahovanie pracoviska, ktoré sa bude musieť uskutočniť v čo najkratšej dobe, t. j. do marca 2018 (s rezervou jedného mesiaca), ako sme avizovali v liste podpredsedovi SAV za 3. OV Dr. Miroslavovi Morovicsovi dňa 1. 8. 2017. Sťahovanie ústavu sme v tomto liste podmieňovali odstránením nedostatkov stavby v budove na Patrónke, kam sa máme presťahovať, pretože nemá zmysel premiestniť sa do budovy so stavebnými nedostatkami. Komunikácia s Úradom SAV je v tejto otázke komplikovaná do tej miery, že Úrad SAV odmieta tieto nedostatky odstrániť. Budova na Patrónke pritom ani nepatrí ÚSvL SAV / ÚSIL SAV, takže nevidíme možnosť riešenia stavebných nedostatkov z našej strany. Dúfame, že sa nám podarí spoločnými silami – s Úradom SAV a podpredsedom SAV za 3. OV v krátkej dobe vyriešiť.
2. Transformácia pracoviska na VVI so sebou prinesie zodpovednosť za priestory ÚSvL SAV; zostáva otvorená otázka, či budeme v nových priestoroch v prenájme (prenajímateľom by mala byť v tom prípade P SAV, vvi), alebo či budova prejde do nášho spoluvlastníctva s ÚSIL SAV. Prikláňame sa k prvému riešeniu, avšak za predpokladu, že Úrad SAV nám bude vychádzať pri rôznych prevádzkových problémoch v ústrety.
3. Závery poslednej akreditácie, ktoré boli pre nás neuspokojivé, sme diskutovali na rôznych úrovniach – okrem iného sme sa odvolali, a naše odvolanie bolo zamietnuté. Nazdávame sa, že hodnotenie nášho pracoviska bolo nespravodlivé, pretože nevychádzalo z obsahovej analýzy a vôbec nerešpektovalo dosiahnuté výskumné výsledky – bolo obrátené len „futuristicky“ do budúcnosti. Akčný plán, ktorý sme na podnet P SAV predložili v roku 2017, berie síce do úvahy niektoré podnety medzinárodnej akreditácie, väčšinu z podnetov panelu však rozhodne nemôžeme akceptovať, pretože nemajú nijakú oporu v zriaďovacej listine ÚSvL SAV, resp. v definovaných činnostiach nášho pracoviska.

Správu o činnosti organizácie SAV spracoval(i):

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc., 02/5443 1995
PaedDr. Veronika Čejková, 02/5443 1995
doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD., 02/5443 1995
Mgr. Judit Görözdi, PhD., 02/5443 1995
Mgr. Ingrid Synaková, 02/5443 1995

Riaditeľ organizácie SAV

Predseda vedeckej rady

.....
prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

.....
Mgr. Judit Görözdi, PhD.

Prílohy**Príloha A****Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2017****Zoznam zamestnancov podľa štruktúry (nadväzne na údaje v Tabuľke 1a)**

	Meno s titulmi	Úväzok (v %)	Ročný prepočítaný úväzok
Vedúci vedeckí pracovníci DrSc.			
1.	prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.	100	1.00
Samostatní vedeckí pracovníci			
1.	prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.	50	0.50
2.	prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.	100	1.00
3.	prof. PhDr. Ladislav Franek, CSc.	20	0.20
4.	doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.	100	1.00
5.	Mgr. Judit Görözdi, PhD.	100	1.00
6.	doc. PhDr. Oľga Kovačičová, CSc.	20	0.20
7.	prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.	80	0.80
8.	Mgr. Eva Maliti, CSc.	50	0.50
9.	Mgr. Roman Mikuláš, PhD.	100	1.00
10.	doc. PhDr. Soňa Pašteková, CSc.	70	0.70
11.	Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.	100	1.00
12.	Mgr. Bogumiła Suwara, PhD.	100	1.00
13.	doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.	20	0.20
14.	PhDr. Libuša Vajdová, CSc.	50	0.50
15.	prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	22	0.22
16.	doc. PhDr. Milan Žitný, CSc.	30	0.30
Vedeckí pracovníci			
1.	Mgr. Eva Bubnášová, PhD.	100	1.00
2.	PhDr. Jana Cviková, PhD.	100	1.00
3.	doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.	60	0.60
Odborní pracovníci s VŠ vzdelaním (ostatní zamestnanci)			
1.	PaedDr. Veronika Čejková	100	1.00
2.	Mgr. Margareta Kontrišová	100	1.00
3.	Mgr. Ingrid Synaková	100	1.00
Odborní pracovníci ÚSV			
1.	Monika Bugárová	100	1.00

Ostatní pracovníci			
1.	Magdaléna Eckerová	60	0.60
2.	Ida Potočková	80	0.80

Zoznam zamestnancov, ktorí odišli v priebehu roka

	Meno s titulmi	Dátum odchodu	Ročný prepočítaný úväzok
Vedeckí pracovníci			
1.	Mgr. Eva Bubnášová, PhD.	31.12.2017	1.00
Ostatní pracovníci			
1.	Pavol Boleček	15.5.2017	0.00

Zoznam doktorandov

	Meno s titulmi	Škola/fakulta	Študijný odbor
Interní doktorandi hradení z prostriedkov SAV			
1.	Mgr. Krištof Anetta	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
2.	Mgr. Nataša Burcinová	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
3.	Mgr. Barbora Čaputová	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
4.	Mgr. Judita Dobrá	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
5.	Mgr. Natália Dukátová	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
6.	Mgr. Mária Halašková	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
7.	Mgr. Zuzana Chrenková	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
8.	Mgr. Kristína Kállay	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
9.	Mgr. Tamara Šimončíková Heribanová	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
10.	Mgr. Lucia Turi Nagyová	Filozofická fakulta UK	2.1.23 teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr
Interní doktorandi hradení z iných zdrojov			

<i>organizácia nemá interných doktorandov hrađených z iných zdrojov</i>
Externí doktorandi
<i>organizácia nemá externých doktorandov</i>

Zoznam zamestnancov prijatých do jedného roka od získania PhD.

	Meno s titulmi	Dátum obhajoby	Dátum prijatia	Úväzok (v %)
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---------------------

Zoznam emeritných vedeckých zamestnancov

	Meno s titulmi
--	-----------------------

Príloha B

Projekty riešené v organizácii

Medzinárodné projekty

Programy: Medziakademická dohoda (MAD)

1.) Slovenská a maďarská literatúra v stredoeurópskom kultúrnom priestore 3. – Špecifické národné literárne javy v 20. a 21. storočí, vzájomný transfer literatúry (*Hungarian and Slovak literatures in Central European cultural space 3. – Specific national literary phenomena in the 20th and 21st century – mutual literary transfer*)

Zodpovedný riešiteľ: Judit Görözdi
Trvanie projektu: 1.1.2016 / 31.12.2018
Evidenčné číslo projektu:
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 1 - Maďarsko: 1
Čerpané financie: -

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie:

1/ GÖRÖZDI, Judit. Történelmi persziflázs. In Hungarobohemica Pragensia : studie k 60.

narozeninám Evžena Gála / Tanulmányok Gál Jenő 60. születésnapjára. - Praha : Varia, 2017, s. 176-183. ISBN 978-80-7308-715-9. Typ: AECA

2/ GÖRÖZDI, Judit. Magdolna Balogh: Rabul ejtett értelmek = The Captive Mind. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 117-118. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: Rabul ejtett értelmek / Magdolna Balogh. - Budapest : Balassi Kiadó, 2017. - ISBN 978-963-506-996-5. Typ: EDI

3/ GÖRÖZDI, Judit. Po nemeckom aj maďarské vydanie knihy Adama Bžocha. Názov z obrazovky. Dostupné na internete:

<http://www.sav.sk/index.php?doc=services-news&source_no=20&news_no=6861>. Typ: GHG

4/ PASZMÁROVÁ, Livia. Intertextualitás-értelmezések Esterházy Péter munkásságának szlovák recepciójában. In Varii dun colores : štúdie o otázkach mnohójazyčnosti, identity a kultúrnej mnohotvárnosti. – Bratislava : Univerzita Komenského, 2017, s. 151-162. ISBN 978-80-223-4256-8. Typ: AFD

5/ PASZMÁROVÁ, Livia. Az ártatlanság retorikája – Daniela Kapitáňová Samko Tále: Könyv a temetőről című kötetéről. In Irodalmi Szemle : IRODALOM, MŰVÉSZET, MŰVELŐDÉS/TÖRTÉNET, 2017, roč. LX, č. 6, s. 66-68. ISSN 1336-5088. Recenzia na: Könyv a temetőről / Daniela Kapitáňová / Samko Tále. – Budapest : Magvető, 2016. – ISBN 978-963-14-3381-4. Typ: EDI

Konferencia organizovaná projektom:

Medzinárodná vedecká konferencia A magyar irodalom recepciója Szlovákiában 1990 után (Recepcia slovenskej literatúry v Maďarsku po 1990). Budapešť, 17.10.2017 Organizátor: ÚSvL SAV a Literárnovedný ústav VCHV MAV, spoluorganizátor: Slovenský inštitút v Budapešti Účasť na konferencii za ÚSvL SAV:

- 1/ GÖRÖZDI, Judit: Pavel Vilikovský magyarul (Pavel Vilikovský po maďarsky).
- 2/ PASZMÁR, Livia: A szlovák fordításirodalom magyar recepciója 1990 és 2015 között (Maďarská recepcia slovenskej literatúry 1995-2015)
- 3/ DOBRY, Judit: Kis-kárpátoki anziksz - Veronika Šikulová írásművészete három magyar nyelvre fordított prózakötete tükrében (Tvorba V. Šikulovej v zrkadle troch maďarských knižných prekladov)

Vedecko-popularizačná činnosť:

- Moderovanie prezentácie maďarského prekladu knihy Veroniky Šikulovej Tulipánból paprika na Medzinárodnom knižnom festivale v Budapešti dňa 20.4.2017. (Judit Görözdi)
- Prezentácia maďarského vydania monografie Adama Bžocha Pszichoanalízis a periférián na Medzinárodnom knižnom festivale v Budapešti dňa 23.4.2017. (Adam Bžoch)
- Literatúra krajín V4. Panelová diskusia na Medzinárodnom knižnom festivale v Budapešti dňa 23.4.2017. (Adam Bžoch)
- Prezentácia vedeckej monografie Magdolny Balogh Rabul ejtett értelmek. Miesto: Kníhkupectvo vydavateľstva Balassi, Budapešť, 10.5.2017. (Judit Görözdi)

Programy: Medziústavná dohoda

2.) Dohoda o medzinárodnej vedeckej spolupráci medzi ÚSvL SAV a Ústavom slavistiky Filozofickej fakulty Masarykovej univerzity v Brne (*International Academic Cooperation Agreement*)

Zodpovedný riešiteľ:	Mária Bátorová
Trvanie projektu:	30.10.2008 / 29.10.2018
Evidenčné číslo projektu:	
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	1 - Česko: 1
Čerpané financie:	-

Dosiahnuté výsledky:

Účasť na konferencii:

BÁTOROVÁ, Mária: Postavenie slovenského umenia a kultúry v kontexte strednej Európy. Konferencia: Střední Evropa včera a dnes: proměny koncepcí II. (jazyk – literatura – kultura – politika – filozofie), Brno, Czech Republic, 15-16 November 2017.

Prednášky:

POSPÍŠIL, Ivo: Komparatistika. Dejiny a súčasnosť. Prednáška pre DŠ ÚSvL SAV, 4.10.2017

Vedecko-popularizačná činnosť:

Uvedenie knihy Iva Pospíšila: Slovákistické reflexie. Česká asociace slavistu. 15.11.2017, Scala Cinema, Brno. (Mária Bátorová)

3.) Literárna komunikácia v kontexte digitálnej, resp postdigitálnej kultúry - Literatúra v technologických a mediálnych súvislostiach (*Literary communication in the context of digital or postdigital culture - Literature in the context of technology and the media*)

Zodpovedný riešiteľ: Bogumiła Suwara
Trvanie projektu: 1.4.2014 / 31.12.2017
Evidenčné číslo projektu:
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 1 - Česko: 1
Čerpané financie: -

Dosiahnuté výsledky:

Spolupráca Karla Pioreckého na tematickom čísle časopisu: Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postdigitálnej dobe. In World Literature Studies, Vol. 9, 2017, no. 3 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Interdisciplinary play and interplay in the post-digital age. Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postgradigitálnej dobe. Zost. Bogumiła Suwara, Jana Tomašovičová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. ISSN 1337-9690 (VEGA č. 2/0107/14 : Hypermediálny artefakt v postdigitálnej dobe).

4.) Dohoda o medzinárodnej vedeckej spolupráci medzi ÚSvL SAV a Ústavom slavistiky Filozofickej fakulty Univerzity v Kolíne nad Rýnom (*International Academic Cooperation Agreement*)

Zodpovedný riešiteľ: Milan Žitný
Trvanie projektu: 17.10.2006 /
Evidenčné číslo projektu:
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 1 - Nemecko: 1
Čerpané financie: -

Dosiahnuté výsledky:

Projekty národných agentúr

Programy: VEGA

1.) Johan Huizinga ako priekopník vied o kultúre (*Johan Huizinga as a Pioneer of Culture Studies*)

Zodpovedný riešiteľ: Adam Bžoch
Trvanie projektu: 1.1.2015 / 31.12.2017
Evidenčné číslo projektu: 2/0085/15
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: SAV: 2988 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie:

- 1/ Tematické číslo grantového projektu:- Johan Huizinga and Central/East Central Europe. (ed.) Adam Bžoch. World Literature Studies, Vol. 9/2017, No. 1, s. 1-116. ISSN: 1335-0544. FAI
- 2/ BŽOCH, Adam. Johan Huizinga in der Slowakei: Lektüren und kritische Auseinandersetzungen in der Ziet von 1946 bis 1990 = Johan Huizinga in der Slovakia: Readings and Critical Discussions in the Period 1946-1990. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 1, p. 86-100. ISSN 1337-9690. Typ: AADB

2.) Diskurzívne podnety pre literárnu historiografiu: sondy do tvorby vybraných nemeckých píšucich autoriek (od konca 18. storočia podnes) (*Discursive Impulses for Literary Historiography: Insights to the Work of Selected German Writing Female Authors (from End of the 18th Century till Today)*)

Zodpovedný riešiteľ:	Jana Cviková
Trvanie projektu:	1.1.2015 / 31.12.2017
Evidenčné číslo projektu:	2/0190/15
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	2 - Slovensko: 2
Čerpané financie:	SAV: 3033 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie:

- 1/ Tematické číslo grantového projektu Gender Insights Into Literary History. Rodové podnety pre literárnu históriu. Eds. Jana Cviková, Ingrid Puchalová. World Literature Studies, Vol. 9, 2017, no. 4 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. ISSN 1337-9275. Typ: FAI
- 2/ CVIKOVÁ, Jana - PUCHALOVÁ, Ingrid. Rodové podnety pre literárnu históriu. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 4, p. 2. Typ: EDJ

Konferencia spoluorganizovaná projektom:

„Feministische Literatur- und Sprachwissenschaft“ Prípúrava a vedenie sekcie (J. Cviková, I. Puchalová) medzinárodnej vedeckej konferencie „Sprachen, Literaturen und Kulturen im Kontakt“/Konferencia Gesellschaft für Sprache und Sprachen, („Jazyky, literatúry a kultúry v kontakte“). Miskolc (Maďarsko), 11. – 13.5.2017. Organizátor: Gesellschaft für Sprache und Sprachen, e. V. – Geisteswissenschaftliche Fakultät der Universität Miskolc.

Účasť na konferenciách:

- 1/ CVIKOVÁ, Jana: Zur Geschichte von Gender als Analysekategorie in der Slowakei. Medzinárodná vedecká konferencia „Sprachen, Literaturen und Kulturen im Kontakt“/Konferencia Gesellschaft für Sprache und Sprachen, („Jazyky, literatúry a kultúry v kontakte“) Miskolc (Maďarsko), 11.–13.5.2017. Gesellschaft für Sprache und Sprachen, e. V. – Geisteswissenschaftliche Fakultät der Universität Miskolc.
- 2/ CVIKOVÁ, Jana: Rodové štúdiá v spoločenskom kontexte na Slovensku. Konferencia k téme rodovej rovnosti. Bratislava, 24.11.2017. Org. Evanjelický a. v. cirkevný zbor Bratislava Staré Mesto – Evanjelická bohoslovecká fakulta UK v Bratislave.

Vedecko-popularizačná činnosť:

1/ Diskusia o knihe Jany Cvikovej Ku konceptualizácii rodu v myslení o literatúre, 7. 2. 2017, knižnica ASPEKTU, Bratislava, úč. doc. PhDr. Mariana Szapuová, PhD.; doc. Ing. arch. Monika Mitášová, PhD., PhDr. J. Cviková, PhD.

2/ CVIKOVÁ, Jana. Migrácia ako (umelecký) proces = Migration as (an Artistic) Process. In Strach z neznámeho / Fear of the Unknown. - Bratislava : Goethe Institut, 2016, s. 113-115. ISBN 978-80-972591-2-9. Typ: EDJ

3/ CVIKOVÁ, Jana. V živote človek potrebuje optimizmus, ak ho má prežiť : za Jaroslavou Blažkovou. Názov z obrazovky. Dostupné na internete:

<<http://zurnal.pravda.sk/portret/clanok/421438-v-zivote-clovek-potrebuje-optimizmus-ak-ho-ma-prezit-za-jaroslavou-blazkovou/>>. Typ: GHG

4/Diskusia s Irenou Brežnou v knižnici ASPEKTU, 28. 11. 2017

5/Irena Brežná Postrehy emigrantky: reportáže, eseje, prózy (vyd. ASPEKT 2017; zostavenie, editorská príprava a preklad J. Cviková)

3.) Zobrazenie Indie v slovenskej literatúre (*Imagining India in Slovak Literature*)

Zodpovedný riešiteľ:	Róbert Gáfrik
Trvanie projektu:	1.1.2015 / 31.12.2017
Evidenčné číslo projektu:	2/0082/15
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	SAV: 2791 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie:

1/ GÁFRIK, Róbert. Zobrazenie Indie v slovenskej literatúre. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV, 2018 (v tlači). Typ: AAB

2/ GÁFRIK, Róbert. Indian Inspirations in the Works of the Slovak Writer Herman Klačko. In Rethinking Orient : In Search of Sources and Inspirations. - Frankfurt am Main : Peter Lang, 2017, s. 103-111. ISBN 978-3-631-71740-0. Typ: AECA

3/ GÁFRIK, Róbert. Obraz Indie v diele Ľudovíta Štúra. In Štúr, štúrovci, romantici, obrodenci. - Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2016, s. 189-201. ISBN 978-80-88746-32-4. Typ: AEDA

4/ GÁFRIK, Róbert. Maharadžovia v Piešťanoch, Piešťanci u maharadžu : (K obrazu Indie v slovenskej literatúre 20. storočia). In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016, s. 30-43. ISBN 978-80-558-1130-7. Typ: AFB

Vedecko-popularizačná činnosť:

1/ GÁFRIK, Róbert. India v slovenskej kultúre. In Farebná India. Eds Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. Bratislava : Perfekt, 2017, s. 185-189. ISBN 978-80-8046-827-9. Typ: BBB

2/ VYDRA, Anton. O Indii, Kollárovi a našom pôvode. (Rozhovor s Róbertom Gáfrikom) In .týždeň, 2017, roč. 14, č. 5, s. 43. ISSN 1336-5932.

4.) Prepísanie naratívnej tradície: próza maďarského postmodernistu Pétera Esterházyho
(*Rewriting the Narrative Tradition: The Fiction of the Hungarian Postmodernist Péter Esterházy*)

Zodpovedný riešiteľ: Judit Görözdi
Trvanie projektu: 1.1.2017 / 31.12.2019
Evidenčné číslo projektu: 2/0071/17
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: SAV: 2794 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácia:

GÖRÖZDI, Judit: Történelmi persziflázs. In Jirí Januška – Tamás Berkes (eds.): Hungarobohemica Pragensia. Studie k 60. narodeninám Evžena Gála / Tanulmányok Gál Jenő 60. születésnapjára. Praha: Varia, 2017, 176-183. Typ: AECA

Účasť na konferencii:

GÖRÖZDI, Judit: Tükör kontra mákony. Az Egyszerű történet vessző száz oldal – A kardozós változat mint a historiográfiai metafikció radikális példája. (Zrkadlo kontra ópium. Román Jednoduchý príbeh čiarka sto strán – šermovacia verzia ako radikálny príklad historiografickej metafikcie)

Medzinárodná vedecká konferencia „Nincs vége. Ez a befejezés.“ Konferencia Esterházy Péter emlékére. (Konferencia na pamiatku Pétera Esterházyho) Budapešť, 26. – 27. 10. 2017. Org.: ELTE BTK / Petőfi Irodalmi Múzeum

5.) Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II (*Translation as a Part of the Cultural Space History II. Fact, Phenomena and Personalities in Translation Activities in the Slovak Cultural Space and the Forms of their Functioning*)

Zodpovedný riešiteľ: Mária Kusá
Trvanie projektu: 1.1.2015 / 31.12.2018
Evidenčné číslo projektu: 2/0200/15
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 2 - Slovensko: 2
Čerpané financie: SAV: 13912 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie:

1/ Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie = The dictionary of Slovak literary translators of the 20th century L-Ž. Zostavili OĽGA KOVAČIČOVÁ, MÁRIA KUSÁ. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017. 512 s. ISBN 978-80-224-1617-7 (VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty,

- javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom). Typ: FAI
- 2/ Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015 = Russian Literature in Slovak Culture (1825-2015). Editorka MÁRIA KUSÁ ; vedeckí recenzenti Anton Eliáš, Oldřich Richterek. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 264 s. ISBN 978-80-224-1556-9(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom). Typ: FAI
- 3/ World Literature Studies, Vol. 9, 2017, no. 2 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Legacy of Popovič and Holmes Beyond their Century. Popovičovo a Holmesovo dedičstvo v súčasnosti. Emília Perez, Martin Djovčoš, Mária Kusá. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 138 s. ISSN 1337-9275(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom). Typ: FAI
- 4/ PEREZ, Emília – DJOVČOŠ, Martin – KUSÁ, Mária. Legacy of Popovič and Holmes beyond their century = Legacy of Popovic and Holmes beyond their century. Emília Perez, Martin Djovčoš, Mária Kusá. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 2, p. 2. ISSN 1337-9690. Typ: GII
- 5/ Inšpiratívnosť pomedzných pohľadov : personálna bibliografia Mária Kusej. Publikáciu pripravila Soňa PAŠTEKOVÁ ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 121 s. Knižnica časopisu World Literature Studies. ISBN 978-80-88815-21-1. Typ: FAI
- 6/ BEDNÁROVÁ, Katarína. Anton Popovič: between comparative literature and semiotics = Anton Popovic: between comparative literature and semiotics. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 2, p. 21-37. ISSN 1337-9690. Typ: ADNB
- 7/ BEDNÁROVÁ, Katarína. Eva Palkovičová: Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr = Hispanic Literature in Slovakia Through the Translation and Reception of in- Language Literatures. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 115-117. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr / Eva Palkovičová. – Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. – ISBN 978-80-223-4062-5. Typ: EDI
- 8/ BEDNÁROVÁ, Katarína. Zdravica. In Celistvosť zväzku medzi literatúrou a kultúrou : personálna bibliografia Ladislava Franeka. Zostavila Magda Kučerková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 9-11. ISBN 978-80-88815-22-8. Typ: BEF
- 9/ BEDNÁROVÁ, Katarína. Eva Palkovičová: Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr = Hispanic Literature in Slovakia Through the Translation and Reception of in- Language Literatures. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 115-117. (ISSN 1337-9690. Recenzia na: Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr / Eva Palkovičová. – Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. – ISBN 978-80-223-4062-5. Typ: EDI
- 10/ BEDNÁROVÁ, Katarína. Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. – Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 7-8. ISBN 978-80-224-1556-9. Typ: EDJ
- 11/ DOBRÁ, Judit. Lilla Bolemant: Női hangok. Berde Mária, Földes Jolán, Szenes Piroska és Zilahy Lajos regényei. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 4, p. 150-151. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Női hangok. Berde Mária, Földes Jolán, Szenes Piroska és Zilahy Lajos regényei / Lilla Bolemant. – Bratislava : Občianske združenie Phoenix, 2016. – ISBN 978-80-89748-10-5. Typ: EDI

- 12/ DOBRÁ, Judit. Anikó Dusík: Bendeguznak neve hangzik fülünkbe. V ušiach nám znie meno Bendeguz. Az elfogadás és az elhatárolódás a szlovák irodalom magyar összefüggéseiben – Ján Chalupka műveinek perspektívájából = The Name of Bendeguuz Sounds in Our Ears. In the Ears we Call the Name Bendeguz. Acceptance and Distancing in the Hungarian Context of Slovak Literature- from the Perspective of the Works of Jan Chalupka. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 3, p. 119-120. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Bendeguznak neve hangzik fülünkbe. V ušiach nám znie meno Bendeguz. Az elfogadás és az elhatárolódás a szlovák irodalom magyar összefüggéseiben – Ján Chalupka műveinek perspektívájából / Anikó Dusík. – Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. – ISBN 978-80-223-4168-4. Typ: EDI
- 13/ DUKÁTOVÁ, Natália. K niektorým špecifikám prekladu Márie Ďuričkovej a Miriam Ghaniovej v knihe *Nevedkove dobrodružstvá* = To some specific features of *The Adventures of Dunno* translation by Mária Ďuričková and Miriam Ghaniová. In *Text a kontext prekladu literatúry pre deti a mládež na Slovensku po roku 1990*. – Prešov : Pedagogická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, 2017, s. 271-280. ISBN 978-80-555-1769-8. Typ: AEDA
- 14/ DUKÁTOVÁ, Natália. Úloha detských časopisov v rozvoji literatúry medzivojnového obdobia a ruské preklady v nich. In *Mladá rusistika – nové tendencie a trendy IV : zborník príspevkov účastníkov 4. bratislavskej konferencie mladých rusistov*. Editori Nina Cingerová, Miroslava Danišková, Michal Mikuláš ; recenzenti Mária Kusá, Anton Eliáš, Ľubor Matejko, Irina Dulebová, Nina Cingerová, Zuzana Močková Lorková, Ivan Posokhin. – Bratislava : STIMUL, 2017, s. 130-136. ISBN 978-80-8127-184-7. Typ: AFD
- 15/ DUKÁTOVÁ, Natália. Perevody ruskoj literatury dl'a detej i molodeži v kul'turno-istoričeskom kontekste 50-ch godov XX veka. In *Slavjanskije jazyki i kul'tury v sovremennom mire. Medžunarodnyj naučnyj simpozium. Moskva, MGU imeni M.V. Lomonosova, Filologičeskij fakultet 23-26 maja 2016 goda. Trudy i materialy*. – Moskva : Mars Press, 2016, s. 479-481. ISBN 978-5-317-05278-2. Typ: AFE
- 16/ FRANEK, Ladislav. LAJDOVÁ Oľga. In *Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie*. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 16-17. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom). Typ: BDB
- 17/ FRANEK, Ladislav. LUKÁČ Emil Boleslav. In *Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie*. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 38-41. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom). Typ: BDB
- 18/ FRANEK, Ladislav. K 40. výročiu úmrtia Jozefa Felixa. In *Litikon*, 2017, roč. 2, č. 2, s. 342-343. ISSN 2453-8507. Typ: BDF
- 19/ KOVAČIČOVÁ, Oľga. LESNÁ Marta. In *Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie*. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 26-28. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 20/ KOVAČIČOVÁ, Oľga. LIČKOVÁ Marta. In *Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie*. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 31-34. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 21/ KOVAČIČOVÁ, Oľga. LESŇÁK Rudolf. In *Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie*. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 28-29. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 22/ KOVAČIČOVÁ, Oľga. LIČKO Pavol. In *Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie*. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 29-31. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 23/ KOVAČIČOVÁ, Oľga. A Lexicon like no other. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <<http://.asymptone.com/blog/2017/04/17/a-lexicon-like-no-other>>. Typ: GHG

- 24/ KUČERKOVÁ, Magda – BURCINOVÁ, Nataša. Osobnosť slovenskej romanistiky : rozhovor s Ladislavom Franekom. In Celistvosť zväzku medzi literatúrou a kultúrou : personálna bibliografia Ladislava Franeka. Zostavila Magda Kučerková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 13-25. ISBN 978-80-88815-22-8. Typ: BEF
- 25/ Celistvosť zväzku medzi literatúrou a kultúrou : personálna bibliografia Ladislava Franeka. Zostavila MAGDA KUČERKOVÁ ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 69 s. ISBN 978-80-88815-22-8. Typ: FAI
- 26/ KUSÁ, Mária. Hĺbka a šírka záberu (1918-1938). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. – Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 47-69. ISBN 978-80-224-1556-9. Typ: ABD
- 27/ KUSÁ, Mária – MATTOVÁ, Lucia – MOČKOVÁ LORKOVÁ, Zuzana. Situácia znovu neprirodzená (1990-1999). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. – Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 139-154. ISBN 978-80-224-1556-9. (VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom). Typ: ABD
- 28/ KUSÁ, Mária. Miroslav Dudok – kolega, vedec, človek. In Philologica 71. – Bratislava : Univerzita Komenského, 2013, s. 9-12. ISBN 978-80-223-3559-1. Typ: EDJ
- 29/ Paulínyová, Lucia. Z papiera na obraz : proces tvorby audiovizuálneho prekladu ; vedeckí recenzenti Alojz Keníž, MÁRIA KUSÁ, Martin Djovčoš. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2017. 266 s. ISBN 978-80-223-4167-7. Typ: FAI
- 30/ LESŇÁKOVÁ, Soňa. Na počiatku bolo slovo... (1825-1918). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. – Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 9-46. ISBN 978-80-224-1556-9. Typ: ABD
- 31/ Gazdanov, Gajto – MALITI, Eva (prekl.). Večer u Claire. Bratislava : Vydavateľstvo Európa, 2017. 112 s. Premena, zv. 45. ISBN 978-80-89666-36-2. Typ: CAB
- 32/ MALITI, Eva. Zrkadlenie v priestore a čase – sovietsky mnoholiterárny fenomén (1971-1990). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. – Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 108-138. ISBN 978-80-224-1556-9. Typ: ABD
- 33/ MALITI, Eva. Michail Bulgakov v slovenskej kultúre: voprosy recepcii i perevoda. In Michail Bulgakov i slavjanskaja kul'tura. – Moskva : Sovpadenie, 2017, s. 31-39. ISBN 978-5-9909157-8-7. Typ: AECA
- 34/ MALITI, Eva. Literaturnoje tvorčestvo Michaila Bulgakova i slovackaja kul'tura. In Russkij jazyk v centre Evropy. 17. – Bratislava : Asociacija rusistov Slovakii, 2017, s. 52-58. ISBN 978-80-89070-69-5. Typ: AEDA
- 35/ MALITI, Eva – ŽITNÝ, Milan. LINZBOTHOVÁ Elena. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 35-37. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 36/ MALITI, Eva. Ot avtora. In MALITI, Eva. Providec i drugie. Pjesy. – Sankt-Peterburg : Baltijskije sezony, 2016, s. 279-283. ISBN 978-5-9909005-0-9. Typ: BEE
- 37/ MALITI, Eva. Gajto Gazdanov a jeho Večer u Claire. In GAZDANOV, Gajto – MALITI, Eva (prekl.). Večer u Claire ; preložila Eva Maliti Fraňová. – Bratislava : Vydavateľstvo Európa, 2017, s. 107-111. ISBN 978-80-89666-36-2. Typ: BEF
- 38/ PAŠTEKOVÁ, Soňa. Transformácie obrazu ruskej literatúry (1945-1970) = Transformations of the Image of Russian Literature (1945-1970). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. – Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 87-107. ISBN 978-80-224-1556-9. Typ: ABD
- 39/ PAŠTEKOVÁ, Soňa. Znovuobjavenie kanónu v literárnohistorických dimenziách = Rediscovering the Canon in Literary-historical Dimensions. In Opera Slavica : Slavistické rozhledy, 2017, vol. XXVII, no. 1, p. 5-13. ISSN 1211-7676. Dostupné na internete: <<https://digilib.phil.muni.cz/handle/11222.digilib/136602>>. Typ: ADMB

- 40/ PAŠTEKOVÁ, Soňa. Niekoľko poznámok k Bakošovým prekladom prác ruských formalistov (B. Ejchenbaum: Ako je napísaný Gogoľov Plášť?). In Preklad a tlmočenie XII : hybridita a kreolizácia v preklade a translatoológii. Eds. Anita Hutková, Martin Dvojčoš ; recenzenti Jana Rakšányiová, Vladimír Biloveský. – Banská Bystrica : Belanium, 2016, s. 85-94. ISBN 978-80-557-1204-8. Typ: AFB
- 41/ PAŠTEKOVÁ, Soňa. LEHUTOVÁ Dana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 19-21. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 42/ Paulínyová, Lucia. Z papiera na obraz : proces tvorby audiovizuálneho prekladu ; vedeckí recenzenti Alojz Keníž, Mária Kusá, Martin Dvojčoš. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2017. 266 s. ISBN 978-80-223-4167-7. Typ: FAI
- 43/ PAZ, Octavio – ZAMBOR, Ján (prekl.). Každodenný oheň. Kordíky : Skalná ruža, 2017. 128 s. Poézia, 10 zv. ISBN 978-80-8916-05-7 Typ: CAB
- 44/ Octavio – AJGI, Gennadij – VOZNESENSKIJ, V.A. Parabola pohybu. Anotácie / rotácie. Strany priateľstva. Spokojnosť samohlásky. Na dýchanie. Osipove osy. Bodka guľky. Jesenin a Isadora. Nabokov. Vybral a preložil Ján Zambor. In Vertigo : časopis o poézii a básnikoch, 2016, roč. 4, č. december, s. 13-20. Typ: CDFB
- 45/ TRUHLÁŘOVÁ, Jana: Dejiny katedry romanistiky a výučba francúzskeho jazyka a literatúry: Zakladatelia a ich osudy (1923-1974). In: Martin Slobodník, Marta Glossová (eds): 95 rokov Filozofickej fakulty UK. Pohľad do dejín inštitúcie a jej akademickej obce. Bratislava, Univerzita Komenského, 2017, s. 444-467, ISBN: 978-80-223-4390-9. Typ: ABD
- 46/ TRUHLÁŘOVÁ, Jana. LAPŠANSKÝ Ladislav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 17-18. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 47/ VAJDOVÁ, Libuša. Are there some small "Chinas" or "Indias" in Europe? In Going East: Discovering New and Alternative Traditions in Translation Studies. – Berlin : Frank & Timme, 2017, s. 487-511. ISBN 978-3-7329-0335-1. ISSN 2196-2405. Typ: AECA
- 48/ VAJDOVÁ, Libuša. Translation between Creation and Imitation. In Le Comparatisme come approche critique : Comparative Literature as a Critical Approach. Tome 4 – Traduction et transferts / Translation and Transfers. – Paris : Classiques Garnier, 2017, s. 321-330. ISBN 978-2-4060-6532-6. ISSN 2406065324. Typ: AECA
- 49/ VAJDOVÁ, Libuša. Inšpiratívnosť pomedzných pohľadov Márie Kusej. In Inšpiratívnosť pomedzných pohľadov : personálna bibliografia Mária Kusej. Publikáciu pripravila Soňa Pašteková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 9-15. ISBN 978-80-88815-21-1. Typ: BEF
- 50/ VAJDOVÁ, Libuša. O vplyve prekladov literárnych diel na spoločenské procesy. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <http://www.sav.sk/index.php?doc=services-news&source_no=20&news_no=6931>. Typ: GHG
- 51/ BÉCQUER, Gustavo Adolfo - ZAMBOR, Ján (prekl.). Znova sa vrátili tmavé lastovičky. In Tvorba : revue pre literatúru a kultúru, XXXVI., roč. XXVII., č. 1 (2017. ISSN 1336-2526. Typ: CDFB
- 52/ MANDELŠTAM, Osip - ČECHOVÁ, Soňa (prekl.) - JURÁŇOVÁ, Jana (prekl.) - KVAPIL, Ján (prekl.) - MIHALKOVIČ, Jozef (prekl.) - ŠTRASSER, Ján (prekl.) - ZAMBOR, Ján (prekl.). Zázrakmi chránená tíš : básne, eseje, spomienky. Ivanka pri Dunaji : F. R. & G., 2017. ISBN 978-80-89499-45-8. Typ: CAB
- 53/ PAZ, Octavio - ZAMBOR, Ján (prekl.). Každodenný oheň. Kordíky : Skalná ruža, 2017. 128 s. Poézia, 10 zv. ISBN 978-80-8916-05-7. Typ: CAB
- 54/ ZAMBOR, Ján. Nevšedná romantická intímna lyrika ako stále živá výzva. In Tvorba : revue pre literatúru a kultúru, XXXVI., roč. XXVII., č. 1 (2017. ISSN 1336-2526. Typ: BDF
- 55/ ZAMBOR, Ján. Pazovo hľadanie básnickej modernosti. In PAZ, Octavio - ZAMBOR, Ján (prekl.). Každodenný oheň ; výber zostavil, preložil, poznámky a doslov napísal Ján Zambor. - Kordíky : Skalná ruža, 2017, s. 113-125. ISBN 978-80-8916-05-7. Typ: BEF

- 56/ ZAMBOR, Ján - ŠVEDOVA, N. V. (prekl.). Čem ja k vam približus. Moskva : Izdatel'stvo MIK, 2017. 160 s. ISBN 978-5-87902-366-4. Typ: CAA
- 57/ ZAMBOR, Ján - TANESKI, Zvonko (prekl.). Mojot takto vo gradot. Vednaš, ušte jednaš. Svezdite do Petržalka. In *Sovremenost. Spisanie za literatura, kultura i umetnost*, 2017, roč. 73, č. 2, s. 105-108. Typ: CDEB
- 58/ ZAMBOR, Ján - ŠVEDOVA, N. V. (prekl.). Na stole zažgli svečku. Ranenyje. Nakonec. Krivaň. In *Devin : almanach Obščestva Ľudovita Štura v Moskve. N 2 (5)*. - Moskva : Izdatel'stvo MIK, 2017, s. 191-194. ISBN 978-5-87902-371-8. Typ: CEC
- 59/ ZAMBOR, Ján. Za Jurajom Andričikom. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <<http://www.kns.sk/andricik.html>>. Typ: GHG
- 60/ ZAMBOR, Ján. Spomínam si na vstup Juraja Andričika... (Za Jurajom Andričikom). Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <<http://www.kns.sk/andricik.html>>. Typ: GHG
- 61/ ZAMBOR, Ján. Vizualne básne, básnici vizualne : Octavio Paz, Gennadij Ajgi, Andrej Voznesenskij. In *Vertigo, špeciál : časopis o poézii a básnikoch*, 2016, roč. 4, č. december, s. 12. Typ: GII
- 62/ ŽITNÝ, Milan. LENKO Július. In *Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie*. – Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 21-23. ISBN 978-80-224-1617-7. Typ: BDB
- 63/ ŽITNÝ, Milan. Hagar Olssonová (1893-1978), fínskošvédka kritička, esejistka, dramatička a ... In *Revue svetovej literatúry*, 2017, roč. LIII, č. 1, s. 5-6. ISSN 0231-6269. Typ: EDJ
- 64/ ŽITNÝ, Milan. Runar Schildt (1888-1925), fínskošvédsky prozaik a dramatik, vyrástol... In *Revue svetovej literatúry*, 2017, roč. LIII, č. 1, s. 79-80. ISSN 0231-6269. Typ: EDJ

Konferencie a semináre:

1/ Medzinárodný okrúhly stôl Preklady z francúzštiny v strednej Európe v 20. storočí: politický a kultúrny kontext (Maďarsko, Česko, Poľsko, Slovensko). ÚSvL SAV, Bratislava, 16. – 17. 5. 2017. Usporiadatelia: J. Truhlářová - ÚSvL SAV, A. Mares – Sorbonne, Paris, C. Royer – CEFRES, Masarykova univerzita Brno, Komenského univerzita Bratislava, Institut français Bratislava
Príspevky: L. VAJDOVÁ, J. TRUHLÁŘOVÁ, K. BEDNÁROVÁ, M. KUSÁ.

Vedecká konferencia Pocta Jiřímu Levému, 26. až 27. októbra 2017. Org. Ústav české literatury a knihovnictví Filozofické fakulty Masarykovy univerzity v Brne v spolupráci s Moravskou zemskou knihovnicou v Brne a Ústavom románskych jazykov a literatúr FF MU v Brne. Príspevok: MALITI, Eva, FRANEK Ladislav.

Vedecká konferencia Poetika poézie a jej prekladu, 7. a 8. decembra 2017. Org. Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy FFUK v Bratislave. Príspevok: MALITI, Eva, KUSÁ Mária.

Vedecko-popularizačná činnosť:

1/ Kultúrny denník. Rozhlasová relácia o monografii Ruská literatúra v slovenskej kultúre 1825 – 2015. Moderátorka: Ivica Ruttkayová, hosť: Mária Kusá. Slovenský rozhlas, vysielané: 10.08.2017 o 12:43.

6.) Slovenská prekladová a literárnovedná recepcia tvorby A. S. Puškina (*Reception of A. S. Pushkin's Works of Art in Slovak Translations and Literary Criticism*)

Zodpovedný riešiteľ: Mária Kusá
Trvanie projektu: 1.1.2015 / 31.12.2017
Evidenčné číslo projektu: 1/0618/15
Organizácia je nie
koordinátorom projektu:
Koordinátor: Filozofická fakulta Univerzity Komenského Bratislava

Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: SAV: 758 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikačný výstup projektu:

Kolektívna monografia A. S. Puškin na Slovensku (1988-2015). Bratislava: Vydavateľstvo UK.
ISBN 978-80-223-4465-4. (v tlači)

7.) Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II (*Hyperlexicon of Concepts and Categories in Literary Studies II*)

Zodpovedný riešiteľ: Roman Mikuláš
Trvanie projektu: 1.1.2016 / 31.12.2019
Evidenčné číslo projektu: 2/0063/16
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 0
Čerpané financie: SAV: 7260 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie

1/ Mikuláš, Roman: Cesta ako individuálny proces a ako blúdenie: kognitívno-naratologické úvahy o centrálnom sujete vývinového románu. In: *Philologia* Vol. XXVII, N°1 (2017), 85-104. Typ: ADF

2/ Mikuláš, Roman: Lokomotion als Grundprinzip der Wahrnehmung und der Weltkonstruktion im Bildungs- Und Entwicklungsroman. In: *Studies in Foreign Language Education, Volume 9*. Nümbrecht: Kirsch Verlag 2017, ISBN 978-3-943906-33-2, 79-103. Typ: AEC

3/ Mikuláš, Roman: Zur Konstruktivität von Interkulturalität in literarischer Kommunikation. Eine systemische Annäherung. In: *Studies in Foreign Language Education, Volume 9*, Nümbrecht: Kirsch Verlag 2017, ISBN 978-3-943906-33-2, 64-78. Typ: AEC

4/ MIKULÁŠ, Roman. Lucas Marco Gisi (Hrsg.): Robert Walser. Handbuch. Leben – Werk – Wirkung. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 1, p. 116-119. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Robert Walser. Handbuch. Leben – Werk – Wirkung / Hrsg. Lucas Marco Gisi. – Stuttgart : J. B. Metzler, 2015. – ISBN 978-3-476-02418-3. Typ: EDI

5/ MIKULÁŠ, Roman. Tomáš Jirsa: Tváří v tvář beztvarosti. Afektivní a vizuální figury v moderní literatuře In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 2, p. 136-138. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Tomáš Jirsa: Tváří v tvář beztvarosti. Brno: Host, 2016. 364 s. ISBN 978-80-7491-793-6, Typ: EDI

Konferencie organizované projektom:

Problémové aspekty výskumu metafory - domáca vedecká konferencia so zahraničnou účasťou. Trenčianske Teplice 24. 11. 2017 (ÚSvLSAV, spoluorganizátor FSS UKF Nitra)
Perspektívy súčasnej literárnej vedy II: Trenčianske Teplice 25. 11. 2017 (ÚSvLSAV, spoluorganizátor FSS UKF Nitra)

Účasť na konferenciách:

1/ PAŠTEKOVÁ, Soňa: Poetika mýtu. Príspevok na konferencii: Perspektívy súčasnej literárnej vedy II, Trenčianske Teplice 25. 11. 2017; ÚSvLSAV, spoluorganizátor FSS UKF Nitra.

2/ MIKULÁŠ, Roman: Kognitívna teória metafory pred kognitívnou teóriou metafory. Príspevok na konferencii: Problémové aspekty výskumu metafory, Trenčianske Teplice 24. 11. 2017; ÚSvLSAV, spoluorganizátor FSS UKF Nitra.

3/ MIKULÁŠ, Roman: Teórie metafory Príspevok na konferencii: Perspektívy súčasnej literárnej vedy II, Trenčianske Teplice 25. 11. 2017; ÚSvLSAV, spoluorganizátor FSS UKF Nitra.

Vedecko-popularizačná činnosť:

Prezentácia publikácií na PdF UK v Bratislave 31. mája 2017 o 13.00: MIKULÁŠ, R. a kol.:

Podoby literárnej vedy : Teórie – Metódy – Smery a MIKULÁŠ, R., WEGE, S.: Schlüsselkonzepte und Anwendungen der kognitiven Literaturwissenschaft.

8.) Spoločenská angažovanosť, identita a modernita v súčasnej africkej anglofónnej literatúre (*Social engagement, identity and modernity in contemporary African Anglophone writing*)

Zodpovedný riešiteľ:	Dobrota Pucherová
Trvanie projektu:	1.1.2017 / 31.12.2020
Evidenčné číslo projektu:	2/0089/17
Organizácia je koordinátorom projektu:	áno
Koordinátor:	Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií:	0
Čerpané financie:	SAV: 1393 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie:

1/ PUCHEROVÁ, Dobrota. Ethics and Human Rights in Anglophone African Women's Literature: Feminist Empathy. By Chielozona Eze. ix + 230 pp. ISBN 9783319409214. Palgrave MacMillan, 2016. Research in African Literatures, vol. 48, no. 4 (winter 2017), np. EDI

2/ PUCHEROVÁ, Dobrota. Kniha týždňa: Budem robiť veľmi dobré reklamy pre Coca-Colu. Binyavanga Wainaina, Raz o tomto mieste napíšem. Preklad Kristína Karabová. Absynt, 2017. SME (Fórum), 26.8.2017, s. 14. EDI

Účasť na konferenciách:

1/ PUCHEROVÁ, Dobrota, Poverty and the struggle for female liberation in African women's writing (Chudoba a boj o oslobodenie žien v literatúre afrických žien). Medzinárodná vedecká konferencia Representing Poverty and Precarity in a Postcolonial World (Znázorňovanie chudoby a nedostatku v postkoloniálnom svete). Bonn Universität (Nemecko), 25-27.5.2017

Organizátor: Gesellschaft für Anglophone Postkoloniale Studien

2/ PUCHEROVÁ, Dobrota: The new genres of migration in contemporary African women's writing (Nové žánre o migrácii v súčasnej africkej ženskej literatúre). Medzinárodná vedecká konferencia Viva Africa 2017: Africa on the Move: Shifting Identities, Histories, Boundaries (Afrika v pohybe: posúvajúce sa identity, histórie, hranice). Hradec Králové, Česká republika, 10.–11.11.2017.

Organizátor: Česká asociace pro africká studia

Vedecko-popularizačná činnosť:

Rozhlasová relácia Večer na tému: Načo nám je postkolonializmus? Dobrota Pucherová, Róbert Gáfrik (hostia), R. Passia (moderátor). Rádio Devín, RTVS, 15.11.2017.

9.) Hypermediálny artefakt v postdigitálnej dobe (*Hypermedia artefact in the postdigital age*)

Zodpovedný riešiteľ: Bogumiła Suwara
Trvanie projektu: 1.1.2014 / 31.12.2017
Evidenčné číslo projektu: 2/0107/14
Organizácia je koordinátorom projektu: áno
Koordinátor: Ústav svetovej literatúry SAV
Počet spoluriešiteľských inštitúcií: 5 - Slovensko: 5
Čerpané financie: SAV: 6487 €

Dosiahnuté výsledky:

Publikácie:

1/ Tematické číslo grantového projektu: Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postdigitálnej dobe. In *World Literature Studies*, Vol. 9, 2017, no. 3 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Interdisciplinary play and interplay in the post-digital age. Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postgradigitálnej dobe. Zost. Bogumiła Suwara, Jana Tomašovičová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. ISSN 1337-9690(VEGA č. 2/0107/14 : Hypermediálny artefakt v postdigitálnej dobe). Typ: FAI

2/ SUWARA, Bogumiła – ADAMSKI, Andrzej. New Forms of Knowledge Design and their Presence / Absence in Central Europe. Prolegomena to the Issues. Current. In *World Literature Studies* : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 98-110. Typ: ADNB

3/ SUWARA, Bogumiła – TOMAŠOVIČOVÁ, Jana. Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postgradigitálnej dobe = Interdisciplinary Games, Interplay and Interaction in the Post Digital Age. In *World Literature Studies* : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 2. Typ: EDJ

Ďalšie publikačné výstupy v prípravnej fáze:

1/ SUWARA, Bogumiła – PISARSKI, Mariusz (eds.): *Beyond Remediation Storytelling transformations in post-digital age. Central European perspective.* (Zborník štúdií)

2/SUWARA, Bogumiła: *Literatúra na trasovisku nových médií.* (Monografia)

Konferencia organizovaná projektom:

Medzinárodné vedecké kolokvium „Multimodálny diskurz: od rétoriky k mediatizácii vedy“. Bratislava, 02.03.2017. Org.: ÚSvL SAV, Poľský inštitút, Visegrad Fund.

Ohlasy na konferenciu:

<http://www.polinst.sk/sk/program/ine/3165-multimodalny-diskurz-od-retoriky-k-mediatizacii-vedy>

https://www.sav.sk/index.php?lang=sk&doc=services-news&source_no=20&news_no=6768

Účasť na konferencii:

SUWARA, Bogumiła: Prezenácia „Striedanie vedeckých termínov - na príklade translatológie“. Centrum Digital humanities - spolupráca v rámci 3. oddelenia SAV. JÚLEŠ SAV Bratislava, 21.6.2017.

Vedecko-popularizačná činnosť:

Rozhlasová relácia. Z Bratislavského knižného festivalu Brak - Budúcnosť knižníc. Účastníčka rozhovoru: B. Suwara. 16.06.2017, Rádio Devín.

Príloha C

Publikačná činnosť organizácie (generovaná z ARL)

ABC Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v zahraničných vydavateľstvách

- ABC01 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. Histoire du Département d'études françaises de la Faculté des lettres de l'Université Comenius. Enseignement de la littérature et de la civilisation (Léon Chollet, Anton Vantuch) 1923-1960. In La France et l'Europe centrale : la construction des savoirs réciproques à travers l'enseignement. - Pardubice : Univerzita Pardubice, 2017, s. 103-120. ISBN 978-80-7560-110-0.

ABD Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v domácich vydavateľstvách

- ABD01 KUSÁ, Mária. Hĺbka a šírka záberu (1918-1938). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 47-69. ISBN 978-80-224-1556-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- ABD02 KUSÁ, Mária - MATTOVÁ, Lucia - MOČKOVÁ LORKOVÁ, Zuzana. Situácia znovu neprirodzená (1990-1999). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 139-154. ISBN 978-80-224-1556-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- ABD03 MALITI, Eva. Zrkadlenie v priestore a čase - sovietsky mnoholiterárny fenomén (1971-1990). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 108-138. ISBN 978-80-224-1556-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom. VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- ABD04 PAŠTEKOVÁ, Soňa. Transformácie obrazu ruskej literatúry (1945-1970) = Transformations of the Image of Russian Literature (1945-1970). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 87-107. ISBN 978-80-224-1556-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom. VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- ABD05 TESAŘOVÁ, Jana. Emancipácia slovenského prekladu z ruskej literatúry (1939-1945). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 70-86. ISBN 978-80-224-1556-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- ABD06 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. Dejiny katedry romanistiky a výučba francúzskeho jazyka a literatúry : zakladatelia a ich osudy (1923-1974). In 95 rokov Filozofickej fakulty UK : pohľad do dejín inštitúcie a jej akademickej obce. - Bratislava : Univerzita

Komenského, Filozofická fakulta, 2017, s. 444-467. ISBN 978-80-223-4390-9.

ADDB Vedecké práce v domácich karentovaných časopisoch – neimpaktovaných

- ADDB01 BEDNÁROVÁ, Katarína. Anton Popovič: between comparative literature and semiotics = Anton Popovic: between comparative literature and semiotics. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 2, p. 21-37. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.
- ADDB02 BŽOCH, Adam. Johan Huizinga in der Slowakei: Lektüren und kritische Auseinandersetzungen in der Zeit von 1946 bis 1990 = Johan Huizinga in Slovakia: Readings and Critical Discussions in the Period 1946-1990. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 1, p. 86-100. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.
- ADDB03 SUWARA, Bogumiła - ADAMSKI, Andrzej. New Forms of Knowledge Design and their Presence / Absence in Central Europe. Prolegomena to the Issues. Current. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 98-110. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.(VEGA č. 2/0107/14 : Hypermediálny artefakt v postdigitálnej dobe).

ADEB Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch – neimpaktovaných

- ADEB01 BÁTOROVÁ, Mária. Vzťah náboženstva a umenia v literatúre svetovej a slovenskej moderny. In Slavia Occidentalis, 2016, vol. 73, no. 2, p. 7-23. ISSN 0081-0002.
- ADEB02 PAŠTEKOVÁ, Soňa. Znovuobjavenie kanónu v literárnohistorických dimenziách = Rediscovering the Canon in Literary-historical Dimensions. In Opera Slavica : Slavistické rozhledy, 2017, vol. XXVII, no. 1, p. 5-13. ISSN 1211-7676. Dostupné na internete: <<https://digilib.phil.muni.cz/handle/11222.digilib/136602>>.
- ADEB03 PUCHEROVÁ, Dobrota. Cabaret Theatre in Communist Czechoslovakia (1960s-1980s) as Political Resistance : the Case of Milan Lasica and Július Satinský. In Miscellanea Posttotalitaria Wratislaviensia : Tropics of Resistance: Languages, Genres, Rhetoric.Special Issue, 2016, vol. 1, no. 5, p. 39-53. ISSN 2353-8546.

ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných

- ADFB01 BÁTOROVÁ, Mária. Socialistický realizmus a jeho podoby v slovenskej literatúre. In Philologia, 2017, vol. XXVII, no. 1, p. 11-30. ISSN 1339-2026.
- ADFB02 FRANEK, Ladislav. Analogías y diferencias en los estudios comparativos (Claudio Guillén y Dionýz Ďurišin) = Analogies and Differences in Comparative Studies (Claudio Guillén and Dionýz Ďurišin). In Lingua et vita, 2016, roč. V, č. 10, s. 21-27. ISSN 1338-6743.
- ADFB03 GÖRÖZDI, Judit. Obraz, naratív, dejiny v románe Pála Závadu Prirodzené svetlo = Image, Narrative, History in the Novel Natural Light by Pál Závada. In Slovenská literatúra : revue pre literárnu vedu, 2017, roč. 64, č. 6, s. 432-444. (2017 - ERIH PLUS ; 2017 - CEJSH ; 2017 - CEEOL). ISSN 0037-6973.

- ADFB04 KUČERKOVÁ, Magda - KNAPÍK, Ján. Pútnik do Compostely - homo viator dneška. In Art Communication & Popculture : časopis pre umeleckú komunikáciu a popkultúru, 2017, roč. 3, č. 1, s. 85-101. ISSN 1339-9284.
- ADFB05 MIKULÁŠ, Roman. Cesta ako individuálny proces a ako blúdenie. Kognitívno-naratologické úvahy o centrálnom sujete vývinového románu. In Philologia, 2017, vol. XXVII, no. 1, p. 85-104. ISSN 1339-2026.

AECA Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch a kratšie kapitoly/state v zahraničných vedeckých monografiách alebo VŠ učebniciach

- AECA01 BEDNÁROVÁ, Katarína. Présences françaises en Slovaquie du XVIII et XIX siècles : enseignement, réception littéraire, traduction. In La France et l'Europe centrale : la construction des savoirs réciproques à travers l'enseignement. - Pardubice : Univerzita Pardubice, 2017. ISBN 978-80-7560-110-0.
- AECA02 GÁFRIK, Róbert. Indian Inspirations in the Works of the Slovak Writer Herman Klačko. In Rethinking Orient : In Search of Sources and Inspirations. - Frankfurt am Main : Peter Lang, 2017, s. 103-111. ISBN 978-3-631-71740-0.(VEGA č. 2/0082/15 : Zobrazenie Indie v slovenskej literatúre).
- AECA03 GÁFRIK, Róbert. Comparative Literature and Sanskrit Literary Theory : From Comparative Poetics to Emotion Research. In Le Comparatisme comme approche critique. Littérature, science, savoirs et technologie / Literature, Knowledge, Science and Technology, Tome 6, Littérature, science, savoirs et technologie / Literature, Knowledge, Science and Technology. - Paris : Classiques Garnier, 2017, s. 297-306. ISBN 978-2-406-06582-1.
- AECA04 GÖRÖZDI, Judit. Történelmi persziflázs. In Hungarobohemica Pragensia : studie k 60. narodeninám Evžena Gála / Tanulmányok Gál Jenő 60. születésnapjára. - Praha : Varia, 2017, s. 176-183. ISBN 978-80-7308-715-9.
- AECA05 MALITI, Eva. Michail Bulgakov v slovenskej kultúre: voprosy recepcii i perevoda. In Michail Bulgakov i slavjanskaja kul'tura. - Moskva : Sovpadenie, 2017, s. 31-39. ISBN 978-5-9909157-8-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- AECA06 MIKULÁŠ, Roman. Lokomotion als Grundprinzip der Wahrnehmung und der Weltkonstruktion im Bildungs- Und Entwicklungsroman. In Studies in Foreign Language Education. - Nümbrecht : Kirsch Verlag, 2017, s. 79-103. ISBN 978-3-943906-33-2.
- AECA07 MIKULÁŠ, Roman. Zur Konstruktivität von Interkulturalität in literarischer Kommunikation. Eine systemische Annäherung. In Studies in Foreign Language Education. - Nümbrecht : Kirsch Verlag, 2017, s. 64-78. ISBN 978-3-943906-33-2.
- AECA08 VAJDOVÁ, Libuša. Are there some small "Chinas" or "Indias" in Europe? In Going East: Discovering New and Alternative Traditions in Translation Studies. - Berlin : Frank & Timme, 2017, s. 487-511. ISBN 978-3-7329-0335-1. ISSN 2196-2405.
- AECA09 VAJDOVÁ, Libuša. Translation between Creation and Imitation. In Le Comparatisme comme approche critique : Comparative Literature as a Critical Approach. Tome 4 - Traduction et transferts / Translation and Transfers. - Paris : Classiques Garnier, 2017, s. 321-330. ISBN 978-2-4060-6532-6. ISSN 2406065324.

AEDA Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch, kratšie kapitoly/state v domácich monografiách alebo VŠ učebniciach

- AEDA01 BÁTOROVÁ, Mária. Mocenské inštrukcie na použitie metódy socialistického realizmu v románoch Dominika Tatarku a Františka Hečka. In Román ako žánrová

- pankategória vo svetovej literatúre. - Bratislava : Kabinet Dionýza Ďurišina Ústavu filologických štúdií UK, 2017, s. 126-132. ISBN 978-80-223-4048-9.
- AEDA02 BIZNÁROVÁ, Lucia. Konštrukcia lyrického subjektu v súčasnej poézii. In Filologické štúdie 2. - Nümbrecht : Kirsch Verlag, 2016, s. 217-226. ISBN 978-3-943906-31-8.
- AEDA03 BURCINOVÁ, Nataša. Alejo Carpentier v slovenskom preklade. In Filologické štúdie 2. - Nümbrecht : Kirsch Verlag, 2016, s. 168-176. ISBN 978-3-943906-31-8.
- AEDA04 BŽOCH, Adam. Formy družnosti slovenskej romantickej generácie. In Štúr, štúrovci, romantici, obrodenci. - Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2016, s. 81-96. ISBN 978-80-88746-32-4.(GA ČR P406/12/0347 : Diskurzivita literatury 19. stoley v česko-slovenském kontextu).
- AEDA05 BŽOCH, Adam. Tri slovenské preklady Štúrovho "Slovanstva a sveta budúcnosti". In Jazykovedné dielo Ľudovíta Štúra v historických a súčasných interpretáciách : zborník príspevkov z vedeckej konferencie k 200. výročiu narodenia Ľudovíta Štúra. - Bratislava : Veda, 2017, s. 103-116. ISBN 978-80-224-1565-1.
- AEDA06 ČAPUTOVÁ, Barbora. Prienik rôznych kultúr v diele Mirceu Eliadeho. In Filologické štúdie 2. - Nümbrecht : Kirsch Verlag, 2016, s. 158-167. ISBN 978-3-943906-31-8.
- AEDA07 DUKÁTOVÁ, Natália. K niektorým špecifikám prekladu Márie Ďuričkovej a Miriam Ghaniovej v knihe Nevedkove dobrodružstvá = To some specific features of The Adventures of Dunno translation by Mária Ďuričková and Miriam Ghaniová. In Text a kontext prekladu literatury pre deti a mládež na Slovensku po roku 1990. - Prešov : Pedagogická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, 2017, s. 271-280. ISBN 978-80-555-1769-8.
- AEDA08 FRANEK, Ladislav. Jan Murařovský a Mikuláš Bakoš (konceptné rozdiely). In Umenie a esteticky ako sociálne a autonómne fakty : aktuálnosť diela Jana Mukařovského. - Bratislava : Slovenská asociácia pre estetiku, 2017, s. 244-255. ISBN 978-80-972624-0-2.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- AEDA09 GÁFRIK, Róbert. Obraz Indie v diele Ľudovíta Štúra. In Štúr, štúrovci, romantici, obrodenci. - Bratislava : Ústav slovenskej literatury SAV, 2016, s. 189-201. ISBN 978-80-88746-32-4.(VEGA č. 2/0082/15 : Zobrazovanie Indie v slovenskej literatúre. GA ČR P406/12/0347 : Diskurzivita literatury 19. stoley v česko-slovenském kontextu).
- AEDA10 MALITI, Eva. Literaturnoje tvorčestvo Michaila Bulgakova i slovackaja kul'tura. In Russkij jazyk v centre Evropy. 17. - Bratislava : Asociacija rusistov Slovakii, 2017, s. 52-58. ISBN 978-80-89070-69-5.
- AEDA11 VAJDOVÁ, Libuša. Ako písať dejiny literatury a ako písať dejiny rumunskej literatury dnes? In Prístupy, metódy a spôsoby písania dejín (rumunskej) literatury. - Bratislava : AnaPress, 2017, s. 9-27. ISBN 978-80-89137-90-9.(VEGA č. 2/0096/12 : Dejiny rumunskej literatury (Literárne dianie v kultúrnom priestore). VEGA č. 2/0096/12 : Dejiny rumunskej literatury (Literárne dianie v kultúrnom priestore)).
- AEDA12 ZAMBOR, Ján. Válkova Óda na lásku ako báseň znepokojenia. In Studia Academica Slovaca 46. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2017, s. 335-351. ISBN 978-80-223-4361-9.(VEGA č. 15/045/00 : Semiopoetika).

AFA Publikované pozvané príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách

- AFA01 BÁTOROVÁ, Mária. Die Politik des Ereignisses : Dissidentisches Schreiben bei Dominik Tatarka. In Text als Ereignis : Programme - Praktiken - Wirkungen. - Berlin ; Boston : Walter de Gruyter, 2017, s. 467-480. ISBN 978-3-11-053931-8.

ISSN 1960-210X.

- AFA02 BÁTOROVÁ, Mária. Eine Kette aus Blutstropfen : Šperk von Laco Novomeský. In Ketten. Band 19.Philosophisch-literarische Reflexionen. - Essen : Die Blaue Eule, 2017, s. 73-80. ISBN 978-3-89924-458-8.

AFB Publikované pozvané príspevky na domácich vedeckých konferenciách

- AFB01 PAŠTEKOVÁ, Soňa. Niekoľko poznámok k Bakošovým prekladom prác ruských formalistiv (B. Ejchenbaum: Ako je napísaný Gogoľov Plášť?). In Preklad a tlmočenie XII : hybridita a kreolizácia v preklade a translatológii. Eds. Anita Huťková, Martin Dvojčoš ; recenzenti Jana Rakšányiová, Vladimír Biloveský. - Banská Bystrica : Belanium, 2016, s. 85-94. ISBN 978-80-557-1204-8.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

AFD Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách

- AFD01 BÁTOROVÁ, Mária. Vzájomný rešpekt kultúr v strednej Európe : Obraz "iného" a obraz "seba" v literatúrach strednej Európy alebo literatúra v službách ideológie? In Science for Education - Education for Science. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016, s. 53-63. ISBN 978-80-558-1155-0.
- AFD02 DUKÁTOVÁ, Natália. Úloha detských časopisov v rozvoji literatúry medzivojnového obdobia a ruské preklady v nich. In Mladá rusistika - nové tendencie a trendy IV : zborník príspevkov účastníkov 4. bratislavskej konferencie mladých rusistov. Editori Nina Cingerová, Miroslava Danišková, Michal Mikuláš ; recenzenti Mária Kusá, Anton Eliáš, Ľubor Matejko, Irina Dulebová, Nina Cingerová, Zuzana Močková Lorková, Ivan Posokhin. - Bratislava : STIMUL, 2017, s. 130-136. ISBN 978-80-8127-184-7.
- AFD03 GÁFRIK, Róbert. Maharadžovia v Piešťanoch, Piešťanci u maharadžu : (K obrazu Indie v slovenskej literatúre 20. storočia). In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016, s. 30-43. ISBN 978-80-558-1130-7.(VEGA č. 2/0082/15 : Zobrazenie Indie v slovenskej literatúre).
- AFD04 PASZMÁROVÁ, Lívia. Intertextualitás-értelmezések Esterházy Péter munkásságának szlovák recepciójában. In Varii dun colores : štúdie o otázkach mnohorejazyčnosti, identity a kultúrnej mnohotvárnosti. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2017, s. 151-162. ISBN 978-80-223-4256-8.

AFE Abstrakty pozvaných príspevkov zo zahraničných konferencií

- AFE01 DUKÁTOVÁ, Natália. Perevody ruskoj literatury dl'ja detej i molodeži v kul'turno-istoričeskom kontekste 50-ch godov XX veka. In Slavjanskije jazyki i kul'tury v sovremennom mire. Medžunarodnyj naučnyj simpozium. Moskva, MGU imeni M.V. Lomonosova, Filologičeskij fakul'tet 23-26 maja 2016 goda. Trudy i materialy. - Moskva : Mars Press, 2016, s. 479-481. ISBN 978-5-317-05278-2.

BBB Kapitoly v odborných knižných publikáciách vydané v domácich vydavateľstvách

- BBB01 BŽOCH, Adam. Doslov. In BROUWERS, Jeroen - BŽOCH, Adam (prekl.). Drevo.

- Bratislava : Slovart, 2017, s. 251-254. ISBN 978-80-556-2193-7.
- BBB02 DEÁK, Dušan - GÁFRIK, Róbert. Krajina budúcnosti. In Farebná India. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 195-201. ISBN 978-80-8046-827-9.
- BBB03 FOSSE, Anna. Aby scénou mohol prejsť anjel : dramatik Jon Fosse. In FOSSE, Jon - FOSSE, Anna (prekl.). Hry. - Bratislava : Divadelný ústav, 2017, s. 447-467. ISBN 978-80-8190-014-3.
- BBB04 GÁFRIK, Róbert. Matematik a astronóm Árjabhata. In Farebná India. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 134-135. ISBN 978-80-8046-827-9.
- BBB05 GÁFRIK, Róbert. Indický sylogizmus. In Farebná India. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 138-139. ISBN 978-80-8046-827-9.
- BBB06 GÁFRIK, Róbert. India v slovenskej kultúre. In Farebná India. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 185-189. ISBN 978-80-8046-827-9.
- BBB07 GÁFRIK, Róbert. Krajina príbehov. In Farebná India. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 93-99. ISBN 978-80-8046-827-9.
- BBB08 GÁFRIK, Róbert. Krajina myslenia a vedy. In Farebná India. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 127-130. ISBN 978-80-8046-827-9.
- BBB09 MALITI, Eva. O knihe nartských hrdinov. In MALITI, Eva (prekl.). Nartský epos. Druhé, rozšírené a doplnené vydanie. - Bratislava : AlleGro, 2017, s. 199-207. ISBN 978-80-972615-7-3.

BDB Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách vydaných v domácich vydavateľstvách

- BDB01 BEDNÁROVÁ, Katarína. ŠKOVIERA Daniel. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 264-265. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB02 BEDNÁROVÁ, Katarína. WURSTEROVÁ Alica. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 344-345. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB03 BEDNÁROVÁ, Katarína. SLÁVIK Juraj. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 220-222. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB04 BEDNÁROVÁ, Katarína. ŠIMKOVÁ Soňa. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 252-253. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB05 BEDNÁROVÁ, Katarína. VAJDOVÁ Libuša. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 309-311. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v

- ňom).
- BDB06 BEDNÁROVÁ, Katarína. ZEMKOVÁ Tamara. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 352-353. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB07 BEDNÁROVÁ, Katarína. STRMEŇ Karol. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 239-242. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB08 BEDNÁROVÁ, Katarína. MARENČIN Albert. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 52-55. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB09 BUBNÁŠOVÁ, Eva. ŽABKAY Vladimír. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 359-360. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB10 BUBNÁŠOVÁ, Eva. ŽITNÝ Milan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 372-375. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB11 BUBNÁŠOVÁ, Eva. VDOVJAK (VDOVJÁK) Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 321-322. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB12 BUBNÁŠOVÁ, Eva. VIGAŠOVÁ Gabriela. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 323-324. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB13 BUBNÁŠOVÁ, Eva. ZAMAROVSKÝ Vojtech. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 348-349. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB14 BUBNÁŠOVÁ, Eva. ŠIMULČÍKOVÁ Jana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 260-261. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č.

- 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB15 BUBNÁŠOVÁ, Eva. MÜNZOVÁ Alma. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 100-102. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB16 BUBNÁŠOVÁ, Eva. PRÍBUSOVÁ Margita. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 157-158. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB17 BUBNÁŠOVÁ, Eva. RÁCOVÁ Anna. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 167-168. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB18 BUBNÁŠOVÁ, Eva. UŠÁK Teofil. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 305-307. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB19 BŽOCH, Adam. ZAJAC Peter. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 346-348. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB20 DUKÁTOVÁ, Natália. RUPPELDT Fedor Fridrich. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 189-190. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB21 FRANEK, Ladislav. LUKÁČ Emil Boleslav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 38-41. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB22 FRANEK, Ladislav. ŽÁRYOVÁ Magda. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 365-367. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB23 FRANEK, Ladislav. SLEZÁKOVÁ Martina. In Slovník slovenských prekladateľov

- umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 222-223. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB24 FRANEK, Ladislav. SRNENSKÁ Jarmila. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 232-233. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB25 FRANEK, Ladislav. ŠIŠMIŠOVÁ Paulína. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 261-262. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB26 FRANEK, Ladislav. PALKOVIČOVÁ Eva. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 132-133. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB27 FRANEK, Ladislav. RAČKOVÁ Elena. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 168-169. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB28 FRANEK, Ladislav - BEDNÁROVÁ, Katarína. RUPPELDOVÁ Alexandra. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 193-195. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB29 FRANEK, Ladislav. RUPPELDT Vladimír. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 192-193. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB30 FRANEK, Ladislav. LAJDOVÁ Oľga. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 16-17. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB31 FRANEK, Ladislav. NOSKOVIČOVÁ Nelida. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 111-113. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom

- priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB32 FRANEK, Ladislav. OLERÍNÝ Vladimír. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 123-126. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB33 FRANEK, Ladislav. OBUCHOVÁ Emília. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 118-119. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB34 GÁFRIK, Róbert. RUPPELDT Miloš. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 190-192. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB35 GÁFRIK, Róbert. ZOBERI Nasír Ahmed. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 354-355. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB36 GÖRÖZDI, Judit - KOVAČIČOVÁ, Oľga. SZOLNOKIOVÁ Júlia. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 245-247. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB37 JANKOVIČ, Ján. LIPKA František. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 37-38. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB38 KOVAČIČOVÁ, Oľga. LIČKOVÁ Marta. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 31-34. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB39 KOVAČIČOVÁ, Oľga. LESŇÁK Rudolf. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 28-29. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB40 KOVAČIČOVÁ, Oľga. LIČKO Pavol. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 29-31. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č.

- 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB41 KOVAČIČOVÁ, Oľga. TVAROŽEK Eduard Vladimír. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 300-303. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB42 KOVAČIČOVÁ, Oľga - SUWARA, Bogumiła. TURŇA Rudolf. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 297-299. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB43 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ŽATKO Rudolf. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 367-368. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB44 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ŽARNOV Andrej. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 360-362. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB45 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ŽDAN (ŽDÁN) Peter. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 368-370. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB46 KOVAČIČOVÁ, Oľga. VOLHANOVÁ-PAWLIKOVÁ Viera. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 325-326. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB47 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ZAMBOR Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 349-352. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB48 KOVAČIČOVÁ, Oľga. SKUKÁLEK Rudolf. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 218-220. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB49 KOVAČIČOVÁ, Oľga. STANO Mikuláš. In Slovník slovenských prekladateľov

- umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 237-239. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB50 KOVAČIČOVÁ, Oľga. TOKÁR Milan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 285-287. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB51 KOVAČIČOVÁ, Oľga. UVÁČEK Felix. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 307-309. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB52 KOVAČIČOVÁ, Oľga. TVRDÝ Peter. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 304-305. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB53 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ZVONČEKOVÁ Dáša. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 356-358. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB54 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ŠTRASSER Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 274-277. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB55 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ŠTÍTNIČKÝ Ctibor. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 272-274. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB56 KOVAČIČOVÁ, Oľga - BABOTOVÁ, Ľubica. PRÍDAVOK Anton. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 159-160. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB57 KOVAČIČOVÁ, Oľga. PAULINY Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 134-135. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v

- ňom).
- BDB58 KOVAČIČOVÁ, Oľga. SEDLÁK Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 211-215. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB59 KOVAČIČOVÁ, Oľga. PRÍDAVOK Jožo M. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 160-162. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB60 KOVAČIČOVÁ, Oľga. PRÍDAVOK Peter. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 163-165. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB61 KOVAČIČOVÁ, Oľga. REISEL VLadimír. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 179-182. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB62 KOVAČIČOVÁ, Oľga. PLEVKA Anton. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 148-149. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB63 KOVAČIČOVÁ, Oľga. PONICKÁ Hana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 150-151. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB64 KOVAČIČOVÁ, Oľga. PONIČAN Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 151-153. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB65 KOVAČIČOVÁ, Oľga. ŠATUROVÁ-SEPPOVÁ Magdaléna. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 249-250. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB66 KOVAČIČOVÁ, Oľga. LESNÁ Marta. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 26-28. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č.

- 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB67 KOVAČIČOVÁ, Oľga. LERCHOVÁ Hana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 23-25. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB68 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MIHAL Štefan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 67-68. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB69 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MÚČKA Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 99-100. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB70 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MARUŠIAK Jozef. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 58-59. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB71 KOVAČIČOVÁ, Oľga. NIŽNÁNSKY Jozef. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 109-111. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB72 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MIHÁL Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 68-70. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB73 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MINÁRIKOVÁ Marianna. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 89-91. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB74 KOVAČIČOVÁ, Oľga. OKTAVEC František. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 121-123. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB75 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MAJERNÍK Ján. In Slovník slovenských prekladateľov

- umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 47-48. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB76 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MOJŽIŠ Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 93-94. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB77 KOVAČIČOVÁ, Oľga. MORAVČÍK Štefan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 95-96. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB78 KUČERKOVÁ, Magda. ŽÁRY Štefan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 362-365. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB79 KUČERKOVÁ, Magda. VALLOVÁ Miroslava. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 316-318. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB80 KUČERKOVÁ, Magda. VALLO Stanislav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 314-316. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB81 KUČERKOVÁ, Magda. ŠTEFÁNKOVÁ Mária. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 269-271. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB82 KUČERKOVÁ, Magda. MIKULAJOVÁ Eva. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 80-82. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB83 KUČERKOVÁ, Magda. MIHÁLIKOVÁ-HEČKOVÁ Marína (Mária). In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 73-74. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom

- priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB84 KUČERKOVÁ, Magda. PAŽITKA Mikuláš. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 138-140. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB85 KUČERKOVÁ, Magda. SABOLOVÁ Dagmar. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 206-207. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB86 KUSÁ, Mária. VAVRO Jozef. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 320-321. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB87 KUSÁ, Mária. SLIMÁK Ivan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 223-225. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB88 KUSÁ, Mária. ŠIMO Jozef. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 254-255. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB89 KUSÁ, Mária. TESAŘOVÁ Jana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 283-285. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB90 KUSÁ, Mária. MALITI FRAŇOVÁ Eva : MALIEVOVÁ (MALIEVOVÁ FRAŇOVÁ) . In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 50-52. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB91 KUSÁ, Mária. PIOVARCSYOVÁ Eva. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 145-147. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB92 KUSÁ, Mária. PIKULOVÁ Ľudmila. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 144-145. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č.

- 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB93 KUSÁ, Mária. RAPOŠ Gabriel. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 173-175. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB94 MALITI, Eva - ŽITNÝ, Milan. LINZBOTHOVÁ Elena. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 35-37. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB95 MALITI, Eva. SLOBODNÍKOVÁ Viktória. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 228-230. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB96 MALITI, Eva. MIKULÁŠOVÁ-ŠKRIDLOVÁ Viera. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 82-83. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB97 MALITI, Eva. OTČENÁŠ Igor. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 129-130. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB98 PAŠTEKOVÁ, Soňa. Heslá. In Encyklopaedia Beliana : slovenská všeobecná encyklopédia. - Bratislava : Encyklopedický ústav SAV, 2016, 8. zv. Lalh-Kokp. ISBN 978-80-970350-2-0.
- BDB99 PAŠTEKOVÁ, Soňa. SLOBODNÍK Dušan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 225-228. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB100 PAŠTEKOVÁ, Soňa - BEDNÁROVÁ, Katarína. TURCEROVÁ-DEVEČKOVÁ Helena. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 291-294. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB101 PAŠTEKOVÁ, Soňa. TAKÁČOVÁ Magda. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 279-282. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti

- prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB102 PAŠTEKOVÁ, Soňa. NEMAN Miroslav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 107-109. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB103 PAŠTEKOVÁ, Soňa. RYBÁK Július. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 202-204. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB104 PAŠTEKOVÁ, Soňa. SZABOVÁ Nad'a. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 242-243. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB105 PAŠTEKOVÁ, Soňa. LEHUTOVÁ Dana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 19-21. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB106 PAŠTEKOVÁ, Soňa - KOVAČIČOVÁ, Oľga. MARUŠIAKOVÁ Viera. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 60-62. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB107 SUWARA, Bogumiła. WLACHOVSKÁ Miroslava. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 340-341. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB108 TESAŘOVÁ, Jana. ROY Vladimír. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 185-187. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB109 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. LAPŠANSKÝ Ladislav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 17-18. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB110 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. VANTUCH Anton. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV :

- Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 318-320. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB111 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. ŠTILICHA Peter. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 271-272. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB112 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. ŠVANTNER Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 277-279. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB113 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. PETROVSKÁ Miroslava. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 143-144. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB114 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. RÁZUSOVÁ-MARTÁKOVÁ Mária. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 175-177. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB115 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. POVCHANIČ Štefan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 155-157. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB116 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. MILLEROVÁ-HUSÁKOVÁ Viera. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 84. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB117 TYŠŠ, Igor - KOVAČIČOVÁ, Oľga. SZATHMÁRY-VLČKOVÁ Viera. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 243-245. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB118 VAJDOVÁ, Libuša. VYCHOVALÁ-JOLLY Ľubica. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 338-340. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

- BDB119 VAJDOVÁ, Libuša. ŽIŠKA Ondrej. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 371-372. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB120 VAJDOVÁ, Libuša. TERENOVÁ Mária. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 282-283. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB121 VAJDOVÁ, Libuša. PAULINY-DANIELISOVÁ Mariana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 136-137. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB122 VAJDOVÁ, Libuša. SABOVÁ-ŠUFLIARSKÁ Alica. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 207-208. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB123 VAJDOVÁ, Libuša. SADLOŇOVÁ Zora. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 208-209. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB124 VAJDOVÁ, Libuša - ŽITNÝ, Milan. MELICHÁRKOVÁ Eva. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 63-64. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB125 VAJDOVÁ, Libuša. MRLIAN Ondrej. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 98-99. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB126 VAJDOVÁ, Libuša. MINÁRIK Marián. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 88-89. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB127 VAJDOVÁ, Libuša. PÁLENÍKOVÁ Jana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 131-132. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti

- prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB128 VAJDOVÁ, Libuša, MAGERČIAKOVÁ Lýdia. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 43-44. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB129 ZAMBOR, Ján, VÁLEK Miroslav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 312-314. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB130 ZAMBOR, Ján, SILAN Janko. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 215-216. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB131 ZAMBOR, Ján, STACHO Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 233-235. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB132 ZAMBOR, Ján, SMREK Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 230-232. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB133 ZAMBOR, Ján, ŠIMONOVIC Ján. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 258-259. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB134 ZAMBOR, Ján, TURČÁNY Viliam. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 294-297. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB135 ZAMBOR, Ján, MIHALKOVIČ Jozef. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 74-76. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB136 ZAMBOR, Ján, PROKEŠOVÁ Viera. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV :

- Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 165-166. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB137 ZAMBOR, Ján. RÚFUS Milan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 187-189. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB138 ZAMBOR, Ján. NOVOMESKÝ Ladislav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 113-115. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB139 ŽITNÝ, Milan. Heslá. In Encyklopaedia Beliana : slovenská všeobecná encyklopédia. - Bratislava : Encyklopedický ústav SAV, 2016, 8. zv. Lalh-Kokp. ISBN 978-80-970350-2-0.
- BDB140 ŽITNÝ, Milan. LENKO Július. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 21-23. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB141 ŽITNÝ, Milan. TVAROŽEK Pavol. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 303-304. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB142 ŽITNÝ, Milan - KOVAČIČOVÁ, Oľga. ŽUFFA Milan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 375-377. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB143 ŽITNÝ, Milan. VIKTORY Gustáv. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 324-325. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB144 ŽITNÝ, Milan. SILNICKÁ Oľga. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 216-217. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB145 ŽITNÝ, Milan. ŠIMON Ladislav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 255-258. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č.

- 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB146 ŽITNÝ, Milan. VALEHRACHOVÁ-MATULAYOVÁ Margita. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 311-312. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB147 ŽITNÝ, Milan. MICHL Josef B. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 76-77. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB148 ŽITNÝ, Milan. MIKULA Ervín Michal. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 78-80. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB149 ŽITNÝ, Milan. PETRAŠKO Ľudovít. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 141-143. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB150 ŽITNÝ, Milan. RAKŠÁNYIOVÁ Jana. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 169-171. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB151 ŽITNÝ, Milan. RAMPÁKOVÁ Ľudmila. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 171-173. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB152 ŽITNÝ, Milan. RICHTER Milan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 182-185. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB153 ŽITNÝ, Milan. PORUBJAK Martin. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 153-155. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB154 ŽITNÝ, Milan. RYPÁČEK Karol Vojtech. In Slovník slovenských prekladateľov

- umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 204-205. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB155 ŽITNÝ, Milan. MAČUGOVÁ Gizela. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 42-43. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB156 ŽITNÝ, Milan. OBUCH Ladislav. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 115-117. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB157 ŽITNÝ, Milan. OBUCH Oto. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 117-118. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDB158 ŽITNÝ, Milan. MÁJEKOVÁ Júlia. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 45-47. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

BDF Odborné práce v ostatných domácich časopisoch

- BDF01 BÁTOROVÁ, Mária. Slovenské pohľady – naša hrdosť a naša hanba. In Slovenské pohľady, 2017, roč. IV.+133, č. 1, s. 52-56. ISSN 1335-7786.
- BDF02 BÁTOROVÁ, Mária. Česká a slovenská rezistencia proti konsolidačnému procesu (aj podľa archívu Libri prohibiti). In Romboid : literatúra, život, literárna a umelecká reflexia, 2017, roč. LII, č. 1-2, s. 44-50. ISSN 0231-6714.
- BDF03 BÁTOROVÁ, Mária. Divadlo, ktoré nestarne... In Romboid, 2017, roč. LII, č. 7, s. 122-123. ISSN 0231-6714.
- BDF04 BÁTOROVÁ, Mária. Pozitívna deviácia ako životný postoj : (K jubileu širokospektrálnej osobnosti Vincenta Šabíka). In Slovenské pohľady, 2017, roč. IV.+133, č. 9, s. 9-14. ISSN 1335-7786.
- BDF05 BÁTOROVÁ, Mária. Koniec sna alebo parametre najkrajšej rozprávky. In Romboid, 2017, roč. 52, č. 5-6, s. 178-179. ISSN 0231-6714.
- BDF06 BÁTOROVÁ, Mária. Elity? In Romboid, 2017, roč. 52, č. 5-6, s. 186-188. ISSN 0231-6714.
- BDF07 CVIKOVÁ, Jana. Nelámete si jazyk ani svedomie. In Denník N, roč. 3, 9.1.2017. ISSN 1339-844X. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <<https://dennikn.sk/652159/nelamte-si-jazyk-ani-svedomie/>. 9.1.2017>.
- BDF08 FRANEK, Ladislav. O jazyku bez jazyka? In Romboid : literatúra, život, literárna a umelecká reflexia, 2017, roč. LII, č. 1-2, s. 169-170. ISSN 0231-6714.
- BDF09 FRANEK, Ladislav. K 40. výročiu úmrtia Jozefa Felixa. In Litikon, 2017, roč. 2, č.

- 2, s. 342-343. ISSN 2453-8507.
- BDF10 GÁFRIK, Róbert. Harappské mestá : záhadná civilizácia južnej Ázie. In Historická revue, 2017, roč. XXVIII., č. 10, s. 61-66. ISSN 1335-6550.
- BDF11 PUCHEROVÁ, Dobrota. Toto nie je letné čítanie : esej na sobotu. In Pravda, príloha Víkend, roč. XXVII, 5.9.2017, s. 32-33. ISSN 1335-4051.
- BDF12 ZAMBOR, Ján. Nevšedná romantická intímna lyrika ako stále živá výzva. In Tvorba : revue pre literatúru a kultúru, XXXVI., roč. XXVII., č. 1 (2017. ISSN 1336-2526.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- BDF13 ZAMBOR, Ján. Moje editorstvo. In Litikon, 2017, roč. 2, č. 1, s. 62-65. ISSN 2453-8507.
- BDF14 ZAMBOR, Ján. Stopa Ivana Laučíka v Dobrej Nive. In Tvorba : revue pre literatúru a kultúru, XXXVI., roč. XXVII., č. 3 (2017. ISSN 1336-2526.
- BDF15 ZAMBOR, Ján. V ako Válek. Fragmenty z počítačového zápisníka : Ján Zambor o tom, kde v poézii má Válek svoje miesto a ako ho interpretovať. In SME, 19.7.2017, roč. 25, č. 165, s. IV. ISSN 1335-440X.
- BDF16 ZAMBOR, Ján. "Výzvou je pre mňa zvrchovaná báseň s významnými ľudskými obsahmi" : rozhovor s profesorom Jánom Zamborom = "The Challenge for Me is a Poem Governed by its Own Laws with Important Human Content" An Interview with Professor Ján Zambor. Rozhovor pripravil Dušan Teplan. In Litikon, 2017, roč. 2, č. 2, s. 229-252. ISSN 2453-8507.

***BDFB Odborné práce v domácich nekarentovaných časopisoch neimpaktovaných**

- BDFB01 BÁTOROVÁ, Mária. Nová hra v novom Radošinskom divadle. In Romboid, 2017, roč. LII, č. 3-4, s. 180-181. ISSN 0231-6714.

BDNB Odborné práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science Core Collection alebo SCOPUS

- BDNB01 BŽOCH, Adam. Johan Huizinga and Central/East-Central Europe. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 1, p. 2-6. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.(VEGA č. 2/0085/15 : Johan Huizinga ako priekopník vied o kultúre / Johan Huizinga as a Pioneer of Culture Studies).

BEE Odborné práce v zahraničných zborníkoch (konferenčných aj nekonferenčných, recenzovaných a nerecenzovaných)

- BEE01 MALITI, Eva. Ot avtora. In MALITI, Eva. Providec i drugie. Pjesy. - Sankt-Peterburg : Baltijskije sezony, 2016, s. 279-283. ISBN 978-5-9909005-0-9.
- BEE02 PUCHEROVÁ, Dobrota - KLOUDOVÁ, Jitka. Výučba a výskum na Katedre afrikanistiky Viedenskej univerzity. In Afrikanistika v českých zemích a na Slovensku po roce 1960: kritické ohľadnutí. - Hradec Králové : Univerzita Hradec Králové, 2017, s. 219-224. ISBN 978-80-7405-427-3.
- BEE03 ZAMBOR, Ján. Pisma je prostor univerzalnejo ljudskog identiteta. Ekzistencija i identitet su stare teme noezije, meňa se samo njihovo zarumevaňe. Pripravila Zdenka Valent Belić. In Imigranti u vavilonskoj kuli : rozgovori o odentitetu. - Novi Sad : Zavod za kulturu Vojvodine, 2017, s. 175-194. ISBN 978-86-80384-25-2.

BEF Odborné práce v domácich zborníkoch (konferenčných aj nekonferenčných, recenzovaných a nerecenzovaných)

- BEF01 BEDNÁROVÁ, Katarína. Zdravica. In Celistvosť zväzku medzi literatúrou a kultúrou : personálna bibliografia Ladislava Franeka. Zostavila Magda Kučerková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 9-11. ISBN 978-80-88815-22-8.
- BEF02 DEÁK, Dušan - GÁFRIK, Róbert - RÁCOVÁ, Anna. Slovo na úvod. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 6-7. ISBN 978-80-8046-827-9.
- BEF03 KUČERKOVÁ, Magda - BURCINOVÁ, Nataša. Osobnosť slovenskej romanistiky : rozhovor s Ladislavom Franekom. In Celistvosť zväzku medzi literatúrou a kultúrou : personálna bibliografia Ladislava Franeka. Zostavila Magda Kučerková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 13-25. ISBN 978-80-88815-22-8.
- BEF04 MALITI, Eva. Gajto Gazdanov a jeho Večer u Claire. In GAZDANOV, Gajto - MALITI, Eva (prekl.). Večer u Claire ; preložila Eva Maliti Fraňová. - Bratislava : Vydavateľstvo Európa, 2017, s. 107-111. ISBN 978-80-89666-36-2.
- BEF05 VAJDOVÁ, Libuša. Inšpiratívnosť pomedzných pohľadov Márie Kusej. In Inšpiratívnosť pomedzných pohľadov : personálna bibliografia Mária Kusej. Publikáciu pripravila Soňa Pašteková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 9-15. ISBN 978-80-88815-21-1.
- BEF06 ZAMBOR, Ján. Zbierka Rudolfa Dobiáša Medzi trávou a vetrom sa... In Noci a dni. - Bratislava : Vydali Hlbiny s.r.o., 2017, s. 166-167. ISBN 978-80-89743-23-0.
- BEF07 ZAMBOR, Ján. Pazovo hľadanie básnickej modernosti. In PAZ, Octavio - ZAMBOR, Ján (prekl.). Každodenný oheň ; výber zostavil, preložil, poznámky a doslov napísal Ján Zambor. - Kordíky : Skalná ruža, 2017, s. 113-125. ISBN 978-80-8916-05-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

CAA Umelecké monografie, dramatické diela, scenáre, umelecké preklady publikácií , autorské katalógy vydané v zahraničných vydavateľstvách

- CAA01 MALITI, Eva. Providec i drugie. Pjesy. Preložila Nina Šul'gina. Sankt-Peterburg : Baltijskije sezony, 2016. 288 s. ISBN 978-5-9909005-0-9.
- CAA02 ZAMBOR, Ján - ŠVEDOVA, N. V. (prekl.). Čem ja k vam približus. Moskva : Izdatel'stvo MIK, 2017. 160 s. ISBN 978-5-87902-366-4.

CAB Umelecké monografie, dramatické diela, scenáre, umelecké preklady publikácií, autorské katalógy vydané v domácich vydavateľstvách

- CAB01 BROUWERS, Jeroen - BŽOCH, Adam (prekl.). Drevo. Bratislava : Slovart, 2017. 256 s. ISBN 978-80-556-2193-7.
- CAB02 BŽOCH, Adam (prekl.). Tajný denník Hendrika Groena. Bratislava : Albatros, 2017. 400 s. ISBN 978-80-5660-217-1.
- CAB03 FOSSE, Jon - FOSSE, Anna (prekl.). Hry. Bratislava : Divadelný ústav, 2017. 496 s. Svetová dráma - antológia. ISBN 978-80-8190-014-3.
- CAB04 FOSSE, Jon - FOSSE, Anna (prekl.). Lodenica. Bratislava : Modrý Peter, 2017. 136 s. ISBN 978-80-89545-56-8.

- CAB05 GAZDANOV, Gajto - MALITI, Eva (prekl.). Večer u Claire. Bratislava : Vydavateľstvo Európa, 2017. 112 s. Premena, zv. 45. ISBN 978-80-89666-36-2.
- CAB06 MALITI, Eva. Kustódi : Arianina kniha. Bratislava : Slovart, 2017. 168 s. ISBN 978-80-556-2992-6.
- CAB07 MALITI, Eva (prekl.). Nartský epos. Druhé, rozšírené a doplnené vydanie. Bratislava : AlleGro, 2017. 216 s. ISBN 978-80-972615-7-3.
- CAB08 MANDELŠTAM, Osip - ČECHOVÁ, Soňa (prekl.) - JURÁŇOVÁ, Jana (prekl.) - KVAPIL, Ján (prekl.) - MIHALKOVIČ, Jozef (prekl.) - ŠTRASSER, Ján (prekl.) - ZAMBOR, Ján (prekl.). Zázrakmi chránená tíš : básne, eseje, spomienky. Ivanka pri Dunaji : F. R. & G., 2017. ISBN 978-80-89499-45-8.
- CAB09 PAZ, Octavio - ZAMBOR, Ján (prekl.). Každodenný oheň. Kordíky : Skalná ruža, 2017. 128 s. Poézia, 10 zv. ISBN 978-80-8916-05-7(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- CAB10 VLUGH, Simone van der - BŽOCH, Adam (prekl.). Modrá ako noc. Bratislava : Slovart, 2017. 232 s. ISBN 978-80-556-2789-2.

CDEB Umelecké práce a preklady v zahraničných nekarentovaných časopisoch neimpaktovaných

- CDEB01 ZAMBOR, Ján - TANESKI, Zvonko (prekl.). Mojot takto vo gradot. Vednaš, užte jednaš. Svezdite do Petržalka. In Sovremenost. Spisanie za literatura, kultura i umetnost, 2017, roč. 73, č. 2, s. 105-108.
- CDEB02 ZAMBOR, Ján - DEMAK, Miroslav (prekl.). Sovremena slovačka poezija : Zamišlam život sa tobom. Reka. Na stolu zapališe sveču. In Srbski jug, časopis za kniževnost, umjetnost i kulturu, roč. 10, 2017, broj 11, s. 111-113. ISSN 1800-7511.

CDFB Umelecké práce a preklady v domácich nekarentovaných časopisoch neimpaktovaných

- CDFB01 BÁTOROVÁ, Mária. Chorá čajka. In Romboid, 2017, roč. LII, č. 9-10, s. 97-111. ISSN 0231-6714.
- CDFB02 BÉCQUER, Gustavo Adolfo - ZAMBOR, Ján (prekl.). Znova sa vrátili tmavé lastovičky. In Tvorba : revue pre literatúru a kultúru, XXXVI., roč. XXVII., č. 1 (2017. ISSN 1336-2526.
- CDFB03 OLSSONOVÁ, Hagar - ŽITNÝ, Milan (prekl.). Motocykel. In Revue svetovej literatúry, 2017, roč. LIII, č. 1, s. 4-9. ISSN 0231-6269.
- CDFB04 PAZ, Octavio - AJGI, Gennadij - VOZNESENSKIJ, V.A. Parabola pohybu. Anotácie / rotácie. Strany priateľstva. Spokojnosť samohlásky. Na dýchanie. Osipove osy. Bodka guľky. Jesenin a Isadora. Nabokov. Vybral a preložil Ján Zambor. In Vertigo : časopis o poézii a básnikoch, 2016, roč. 4, č. december, s. 13-20.
- CDFB05 SCHILDT, Runar - ŽITNÝ, Milan (prekl.). Pod kameňom. In Revue svetovej literatúry, 2017, roč. LIII, č. 1, s. 78-82. ISSN 0231-6269.
- CDFB06 ZAMBOR, Ján. Sidžo o posmrtnom bytí. Sidžo o zaneprázdnenosti. In Slovenské pohľady, 2017, roč. IV.+133, č. 3, s. 8. ISSN 1335-7786.
- CDFB07 ZAMBOR, Ján. Ešte o Povstaní : z rozhovoru dedinských žien. In Postoj : konzervatívny denník, <http://www.postoj.sk/autor/jan-zambor> 22.2.2017.
- CDFB08 ZAMBOR, Ján. Advent. In Postoj : konzervatívny denník, <http://www.postoj.sk/19585/advent-jan-zambor> 11.12.2016.
- CDFB09 ZAMBOR, Ján. Rozkolíš, rozšum sa, pole. Budmerice. In Slovenské pohľady, 2017, roč. IV.+133, č. 6, s. 19-23. ISSN 1335-7786.
- CDFB10 ZAMBOR, Ján. Pustošitelia. Plaché volanie do bezhraničnej tmy. Kräääää. In

Vertigo : časopis o poézii a básnikoch, 2017, roč. 5, č. 2, s. 6-9.

CDFB11 ZAMBOR, Ján. Brána a iné básne. In Fragment : revue pre literatúru, výtvarné umenie, históriu a kritiku, 2017, roč. XXX, č. 4, s. 5-19. ISSN 1336-4316.

CEC Umelecké práce, dramatické diela, scenáre a preklady v zborníkoch, knižných publikáciách a skupinových katalógoch vydaných v zahraničných vydavateľstvách

CEC01 BÁTOROVÁ, Mária - TESCHE-ZETT, Gerlinde (prekl.). Lyrik – Zehn Gedichte (Zeit. Vögel und Greise. Die Rundung der Vollkommenheit. Von Atem zu Atem. Stille. Die Muschel. Diene Falten. Erste Weihnacht ohne Dich. In die Strassen der Elenden hinaus). In Literatur aus Österreich. Anthologie. - Strasshof an der Nordbahn : Pilum Verlag, 2017, s. 21-29. ISBN 978-3-902960-63-4.

CEC02 MALITI, Eva - SCHMIDT, Bianca (prekl.). Onkel Fedor. In Literatur aus Österreich. Anthologie. - Strasshof an der Nordbahn : Pilum Verlag, 2017, s. 7-18. ISBN 978-3-902960-63-4.

CEC03 ZAMBOR, Ján - STEFANOV, Dimitr (prekl.). Majka. In Slovooprinošenie. - Sofia : Slavianska literaturna i artistična akademija, 2017, sovremenni slavianski poeti. ISBN 978-954-2930-28-0.

CEC04 ZAMBOR, Ján - ŠVEDOVA, N. V. (prekl.). Na stole zažgli svečku. Ranenyje. Nakonec. Krivaň. In Devin : almanach Obščestva Ludovita Štura v Moskve. N 2 (5). - Moskva : Izdatel'stvo MIK, 2017, s. 191-194. ISBN 978-5-87902-371-8.

CED Umelecké práce, dramatické diela, scenáre a preklady v zborníkoch, knižných publikáciách a skupinových katalógoch vydaných v domácich vydavateľstvách

CED01 FOSSE, Jon - FOSSE, Anna (prekl.). O rokoch, počas ktorých som písal pre divadlo. In Nová dráma / New Drama 9.-13. máj 2017, s. 4-7.

CED02 FOSSE, Anna (prekl.). Dramatikom som sa stal náhodou : rozhovor s Jonom Fossem. In FOSSE, Jon - FOSSE, Anna (prekl.). Hry ; vybrala a preložila Anna Fosse. - Bratislava : Divadelný ústav, 2017, s. 469-477. ISBN 978-80-8190-014-3.

CED03 GÁFRIK, Róbert (prekl.). Čarakasanhitá o kašli. In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 131-133. ISBN 978-80-8046-827-9.

CED04 GÁFRIK, Róbert (prekl.). Nachytaný manžel. In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 114. ISBN 978-80-8046-827-9.

CED05 GÁFRIK, Róbert (prekl.). Oslava krásy Božskej Matky : (Saundarjalaharí 1-8,12). In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 78-79. ISBN 978-80-8046-827-9.

CED06 GÁFRIK, Róbert (prekl.). Poznanie prázdnoty : (Bódhičarjávátára 9.146-155). In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 77. ISBN 978-80-8046-827-9.

CED07 GÁFRIK, Róbert (prekl.). Koľko je bohov? : (Brhadáranjakópanišad 3. 9. 1-9). In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 73-74. ISBN 978-80-8046-827-9.

CED08 GÁFRIK, Róbert (prekl.). Kráľ Véna : (Višnupurána 1. 13. 1-42). In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 45-46. ISBN 978-80-8046-827-9.

CED09 GÁFRIK, Róbert (prekl.). Najtajnejšie poznanie : (Bhagavadgítá 9. 4-31). In Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. - Bratislava : Perfekt, 2017, s. 75-76. ISBN 978-80-8046-827-9.

CED10 MALITI, Eva. Naše osvietené storočie alebo "Cherchez la femme" : komédia zo

sveta myšlienok. In *Vlna*, 2016, roč. XVIII., č. 69, s. 54-77. ISSN 1335-5341.

DAI Dizertačné a habilitačné práce

- DAI01 DEBNÁROVÁ, Alexandra. Slovenská recepcia švédskej literatúry pre deti a mládež a jej medziliterárny kontext = Slovak Reception of Swedish children's Literature and its Interliterary Context. Školiteľ Milan Žitný. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 147 s. Štúdijský odbor: 2. 1. 23 Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr.
- DAI02 FOSSE, Anna (305). Tragika a tragédia v súčasnej severskej dráme. Školiteľ Milan Žitný. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. Štúdijský odbor 2.1.23 Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr.
- DAI03 PASZMÁROVÁ, Lívia. K intertextualite Pétera Esterházyho na základe rozboru textov Pomocné slovesá srdca, Harmonia caelestis a Jednoduchý príbeh čiarka sto strán - šermovacia verzia = Intertextuality of Péter Esterházy Based on Analyses of Texts Helping Verbs of the Heart, Celestial Harmonies: a Novel and Simple Story Comma One Hundred Pages - the Sword-brandishing Version. Školiteľ Judit Görözdi. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 102 s. Štúdijský odbor: 2. 1. 23 Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr.

EDI Recenzie v časopisoch a zborníkoch

- EDI01 BÁTOROVÁ, Mária. Napätie z bezmocnosti. In *Romboid : literatúra, život, literárna a umelecká reflexia*, 2017, roč. LII, č. 1-2, s. 164-165. ISSN 0231-6714. Recenzia na: *Deň za dňom samota / Marian Váross*. - Bratislava : Marenčin PT, 2016.
- EDI02 BÁTOROVÁ, Mária. Ireney Baláž a August Rodin. In *Romboid*, 2017, roč. LII, č. 8, s. 100-101. ISSN 0231-6714. Recenzia na: *Čas hmatu / Ireney Baláž*. - Bratislava : Vydavateľstvo Spolku slovenských spisovateľov, 2017.
- EDI03 BÁTOROVÁ, Mária. Anton Baláž: Povedz slovo čisté. In *Slovenské pohľady*, 2017, roč. IV.+133, č. 11, s. 110-113. ISSN 1335-7786. Recenzia na: *Povedz slovo čisté / Anton Baláž*. - Bratislava : Literárne informačné centrum, 2017.
- EDI04 BEDNÁROVÁ, Katarína. Eva Palkovičová: Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr = Hispanic Literature in Slovakia Through the Translation and Reception of in- Language Literatures. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 3, p. 115-117. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Hispanoamerická literatúra na Slovensku optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr / Eva Palkovičová*. - Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. - ISBN 978-80-223-4062-5.
- EDI05 BURCINOVÁ, Nataša. Kučerková, Magda, ED., 2015. Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In *Art Communication & Popculture : časopis pre umeleckú komunikáciu a popkultúru*, 2016, roč. 2, č. 2, s. 149-153. ISSN 1339-9284. Recenzia na: *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre / The Spiritual Way and Its Forms in Literature / La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura / Ed. Zuzana Kormaňáková*. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa, 2015. - ISBN 978-80-558-0780-5.
- EDI06 BŽOCH, Adam. Johan Huizinga: Mijn weg tot de historie / Gebeden = My Way to

- History / Prayers. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 1, p. 111-113. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Mijn weg tot de historie / Gebeden / Johan Huizinga*. - Uitgeverij Vantilt : Nijmegen, 2016. - ISBN 978-94-6004-2782.
- EDI07 ČAPUTOVÁ, Barbora. Kečka, Roman - Benická, Jana (eds.): *Medzi Východom a Západom: Multikultúrne procesy, migrácia a náboženstvo v strednej Európe*. In *Axis Mundi : Slovenský žurnál pre štúdium náboženstiev*, 2016, roč. 15, č. 1, s. 58-59. ISSN 1337-0626. Recenzia na: *Medzi Východom a Západom : multikultúrne procesy, migrácia a náboženstvo v strednej Európe / Eds. Roman Kečka, Jana Benická*. - Bratislava : Chronos, 2014.
- EDI08 DEBNÁROVÁ, Alexandra. *Bellum et Pax alebo o jednej výnimočnej knihe*. In *Knižná revue*, 2017, roč. XXVII, č. 12, s. 26-27. ISSN 1210-1982. Recenzia na: *Lišiak Pax / Sara Pennypackerová*. - Bratislava : Ikar - Stonožka, 2017.
- EDI09 DOBRÁ, Judit. *Lilla Bolemant: Női hangok*. Berde Mária, Földes Jolán, Szenes Piroska és Zilahy Lajos regényei. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 4, p. 150-151. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Női hangok*. Berde Mária, Földes Jolán, Szenes Piroska és Zilahy Lajos regényei / Lilla Bolemant. - Bratislava : Občianske združenie Phoenix, 2016. - ISBN 978-80-89748-10-5.
- EDI10 DOBRÁ, Judit. Anikó Dusík: *Bendeguznak neve hangzik fülünkbe*. V ušiach nám znie meno Bendeguz. Az elfogadás és az elhatárolódás a szlovák irodalom magyar összefüggéseiben - Ján Chalupka műveinek perspektívájából = The Name of Bendeguz Sounds in Our Ears. In the Ears we Call the Name Bendeguz. Acceptance and Distancing in the Hungarian Context of Slovak Literature- from the Perspective of the Works of Jan Chalupka. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 3, p. 119-120. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Bendeguznak neve hangzik fülünkbe*. V ušiach nám znie meno Bendeguz. Az elfogadás és az elhatárolódás a szlovák irodalom magyar összefüggéseiben - Ján Chalupka műveinek perspektívájából / Anikó Dusík. - Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. - ISBN 978-80-223-4168-4.
- EDI11 DOBRÁ, Judit. Anikó Tóth: *Úlomky svetla*. In *Revue svetovej literatúry*, 2017, roč. LIII, č. 2, s. 146-147. ISSN 0231-6269. Recenzia na: *Úlomky svetla / Anikó Tóth*. - Bratislava : Kalligram, 2016.
- EDI12 DUKÁTOVÁ, Natália. *Šťastná kniha*. In *Knižná revue*, 2017, roč. XXVII, č. 4, s. 12-13. ISSN 1210-1982. Recenzia na: *Šťastenko a Zlomor / Peter Glocko*. - Bratislava : Daxe, 2016.
- EDI13 FOSSÉ, Anna. Halina Mielicka-Pawłowska (ed.): *Contemporary Homo Ludens = Contemporary Homo Ludens*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2017, vol. 9, no. 1, p. 115-116. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Contemporary Homo Ludens / Ed. Halina Mielicka-Pawłowska*. - Cambridge :

- Cambridge Scholar Publishing, 2016. - ISBN 978-1-4438-9698-6.
- EDI14 GÖRÖZDI, Judit. Magdolna Balogh: Rabul ejtett értelmek = The Captive Mind. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 117-118. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: Rabul ejtett értelmek / Magdolna Balogh. - Budapest : Balassi Kiadó, 2017. - ISBN 978-963-506-996-5.
- EDI15 MIKULÁŠ, Roman. Lucas Marco Gisi (Hrsg.): Robert Walser. Handbuch. Leben – Werk – Wirkung = Robert Walser. Handbook. Life - Work - Effect. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 1, p. 116-119. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: Robert Walser. Handbuch. Leben – Werk – Wirkung / Hrsg. Lucas Marco Gisi. - Stuttgart : J. B. Metzler, 2015. - ISBN 978-3-476-02418-3.
- EDI16 MIKULÁŠ, Roman. Tomáš Jirsa: Tváří v tvář bez tvarosti. Afektivní a vizuální figury v moderní literatuře = In the Face of Shapelessness. Affective and Visual Figures in Modern Literature. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 2, p. 136-138. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690. Recenzia na: Tváří v tvář bez tvarosti. Afektivní a vizuální figury v moderní literatuře / Tomáš Jirsa. - Brno : Host, 2016. - ISBN 978-80-7491-793-6.
- EDI17 PASZMÁROVÁ, Lívia. Az ártatlanság retorikája – Daniela Kapitáňová Samko Tále: Könyv a temetőről című kötetéről. In Irodalmi Szemle : IRODALOM, MŰVÉSZET, MŰVELŐDÉS/TÖRTÉNET, 2017, roč. LX, č. 6, s. 66-68. ISSN 1336-5088. Recenzia na: Könyv a temetőről / Daniela Kapitáňová / Samko Tále. - Budapest : Magvető, 2016. - ISBN 978-963-14-3381-4.
- EDI18 PUCHEROVÁ, Dobrota. Mnohojazyčnost ako postoj. In Pravda, roč. XXVII, 7.1.2017, s. 34. ISSN 1335-4051. Recenzia na: Rozviazané jazyky : ako sme hovorili v starej Bratislave / Jozef Tancer. - Bratislava : Slovart, 2016.
- EDI19 PUCHEROVÁ, Dobrota. Kniha týždňa : budem robiť veľmi dobré reklamy pre Coca-Colu. In SME, príloha Fórum, roč. 25, 26.8.2017, s. 14. ISSN 1335-440X. Recenzia na: Raz o tomto mieste napíšem / Binyavanga Wainaina. - Bratislava : Absynt, 2017.
- EDI20 PUCHEROVÁ, Dobrota. Ethics and Human Rights in Anglophone African Women's Literature : Feminist Empathy. In Research in African Literatures, 2017, vol. 48, no. 4, p. Recenzia na: Ethics and Human Rights in Anglophone African Women's Literature. Feminist Empathy / Chielozona Eze. - Palgrave MacMillan, 2016. - ISBN 9783319409214.
- EDI21 ZAMBOR, Ján. Pôsobivé básne bytostného lyrika. In Pravda, príloha Víkend, 29.1.2017, roč. XXVII, č. 23, s. 34. ISSN 1335-4051. Recenzia na: Môj nebeský kôň / Boris Mihalkovič. - Bratislava : F. R. & G., 2016.
- EDI22 ZAMBOR, Ján. Zotrvat' pri poézii. In Knižná revue, 2017, roč. XXVII, č. 7-8, s. 21-22. ISSN 1210-1982. Recenzia na: Oblúky / Ladislav Šimon. - Bratislava : Literárna nadácia Studňa, 2016.

EDJ Prehľadové práce, odborné práce, preklady noriem, odborné preklady v časopisoch a zborníkoch

- EDJ01 BÁTOROVÁ, Mária. Extrémizmus a zásadovosť. In Romboid, 2017, roč. LII, č. 3-4, s. 4-7. ISSN 0231-6714.
- EDJ02 BÁTOROVÁ, Mária. Každý večer si natiahnuť budík : rozhovor Márie Bátorovej s Antonom Hykischom pri príležitosti jeho životného jubilea. Anton Hykisch. In Romboid, 2017, roč. LII, č. 3-4, s. 51-60. ISSN 0231-6714.
- EDJ03 BÁTOROVÁ, Mária. Socialistický realizmus v literatúrach strednej Európy. In Philologia, 2017, vol. XXVII, no. 1, p. 7-9. ISSN 1339-2026.
- EDJ04 BEDNÁROVÁ, Katarína. Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 7-8. ISBN 978-80-224-1556-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- EDJ05 BEDNÁROVÁ, Katarína. Za Tzvetanom Todorovom = About Tsvetan Todorov. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 1, p. 110. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.
- EDJ06 CVIKOVÁ, Jana. Migrácia ako (umelecký) proces = Migration as (an Artistic) Process. In Strach z neznámeho / Fear of the Unknown. - Bratislava : Goethe Institut, 2016, s. 113-115. ISBN 978-80-972591-2-9.
- EDJ07 CVIKOVÁ, Jana - PUCHALOVÁ, Ingrid. Rodové podnety pre literárnu históriu. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 4, p. 2. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.(VEGA č. 2/0190/15 : Diskurzívne podnety pre literárnu historiografiu : sondy do tvorby vybraných písucich autoriek (od konca 18. storočia podnes)).
- EDJ08 KUCERKOVÁ, Magda. El desarrollo del pensamiento crítico en los estudiantes de las escuelas secundarias. In KOSTURKOVÁ, Martina. Rozvoj kritického myslenia žiakov stredných škôl. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2016, s. 151-153. ISBN 978-80-555-1755-1.
- EDJ09 KUSÁ, Mária. Miroslav Dudok - kolega, vedec, človek. In Philologica 71. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2013, s. 9-12. ISBN 978-80-223-3559-1.
- EDJ10 PASZMÁROVÁ, Lívia. Komparatistická konferencia vo Viedni. In Slovenské pohľady, 2017, roč. IV.+133, č. 1, s. 154-155. ISSN 1335-7786.(XXI. medzinárodný kongres ICLA/AILC : Old and New Concepts of Comparative Literature in the Globalized World [skupinová sekcia]).
- EDJ11 SUWARA, Bogumiła - TOMAŠOVIČOVÁ, Jana. Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postgradigitálnej dobe = Interdisciplinary Games, Interplay and Interaction in the Post Digital Age. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 3, p. 2. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.
- EDJ12 VAJDOVÁ, Libuša. Úvod. In Prístupy, metódy a spôsoby písania dejín (rumunskej) literatúry. - Bratislava : AnaPress, 2017, s. 5-7. ISBN 978-80-89137-90-9.(VEGA č. 2/0096/12 : Dejiny rumunskej literatúry (Literárne dianie v kultúrnom priestore)).
- EDJ13 ZAMBOR, Ján. Poznámky k básňam. In PAZ, Octavio - ZAMBOR, Ján (prekl.). Každodenný oheň. - Kordíky : Skalná ruža, 2017, s. 108-112. ISBN

- 978-80-8916-05-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- EDJ14 ŽITNÝ, Milan. Hagar Olssonová (1893-1978), fínskošvédka kritička, esejistka, dramatička a ... In Revue svetovej literatúry, 2017, roč. LIII, č. 1, s. 5-6. ISSN 0231-6269.
- EDJ15 ŽITNÝ, Milan. Runar Schildt (1888-1925), fínskošvédsky prozaik a dramatik, vyrástol... In Revue svetovej literatúry, 2017, roč. LIII, č. 1, s. 79-80. ISSN 0231-6269.

FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy ...)

- FAI01 World Literature Studies, Vol. 9, 2017, no. 1 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Johan Huizinga and Central/East-Central Europe. Johan Huizinga a stredná/stredovýchodná Európa. Zostavil Adam Bžoch. Bratislava : Ústav svetovej literatúry, 2017. 126 s. ISBN 1337-9275(VEGA č. 2/0085/15 : Johan Huizinga ako priekopník vied o kultúre / Johan Huizinga as a Pioneer of Culture Studies).
- FAI02 Mladá rusistika - nové tendencie a trendy IV : zborník príspevkov účastníkov 4. bratislavskej konferencie mladých rusistov. Editori Nina Cingerová, Miroslava Danišková, Michal Mikuláš ; recenzenti Mária Kusá, Anton Eliáš, Ľubor Matejko, Irina Dulebová, Nina Cingerová, Zuzana Močková Lorková, Ivan Posokhin. Bratislava : STIMUL, 2017. ISBN 978-80-8127-184-7.
- FAI03 World Literature Studies, Vol. 9, 2017, no. 4 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Gender Insights Into Literary History. Rodové podnety pre literárnu históriu. Eds. Jana Cviková, Ingrid Puchalová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. ISSN 1337-9275(VEGA č. 2/0190/15 : Diskurzívne podnety pre literárnu historiografiu : sondy do tvorby vybraných pišucich autoriek (od konca 18. storočia podnes)).
- FAI04 ČEJKOVÁ, Veronika. Personálna bibliografia Márie Kusej. In Inšpiratívnosť pomedzných pohľadov : personálna bibliografia Márie Kusej. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 33-121. ISBN 978-80-88815-21-1.
- FAI05 ČEJKOVÁ, Veronika. Personálna bibliografia Ladislava Franeka. In Celistvosť zväzku medzi literatúrou a kultúrou : personálna bibliografia Ladislava Franeka. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017, s. 27-69. ISBN 978-80-88815-22-8.
- FAI06 Farebná India. Eds. Dušan Deák, Róbert Gáfrik, Anna Rácová. Bratislava : Perfekt, 2017. 207 s. ISBN 978-80-8046-827-9.
- FAI07 DJOVČOŠ, Martin - ŠVEDA, Pavol. Mýty a fakty o preklade a tlmočení na Slovensku ; recenzenti Mária Kusá, Markéta Štefková, Zuzana Jettmarová. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV, 2017. 206 s. ISBN 978-80-244-1566-8.
- FAI08 Rudolf Dilong a katolícka moderna : Katolícka literatúra v stredoeurópskom priestore. Ed. Ján Gallik ; vedecká recenzentka Mária Bátorová. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2017. 217 s. ISBN 978-80-558-1201-4.
- FAI09 KOSTURKOVÁ, Martina. Rozvoj kritického myslenia žiakov stredných škôl ; vedeckí recenzenti Miron Zelina, Alica Petrasová. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2016. 188 s. ISBN 978-80-555-1755-1.
- FAI10 KOVAČIČOVÁ, Oľga. Bibliografia obrazovej časti. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017, s. 449-457. ISBN 978-80-224-1617-7.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom

- priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- FAI11 Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry L-Ž : 20. storočie = The dictionary of Slovak literary translators of the 20th century L-Ž. Zostavili Oľga Kovačičová, Mária Kusá. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, vydavateľstvo SAV, 2017. 512 s. ISBN 978-80-224-1617-7(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- FAI12 Celistvosť zväzku medzi literatúrou a kultúrou : personálna bibliografia Ladislava Franeka. Zostavila Magda Kučerková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 69 s. ISBN 978-80-88815-22-8.
- FAI13 Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1825-2015 = Russian Literature in Slovak Culture (1825-2015). Editorka Mária Kusá ; vedeckí recenzenti Anton Eliáš, Oldřich Richterek. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 264 s. ISBN 978-80-224-1556-9(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- FAI14 Inšpiratívnosť pomedzných pohľadov : personálna bibliografia Mária Kusej. Publikáciu pripravila Soňa Pašteková ; personálnu bibliografiu spracovala Veronika Čejková. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 121 s. Knižnica časopisu World Literature Studies. ISBN 978-80-88815-21-1.
- FAI15 PAULÍNYOVÁ, Lucia. Z papiera na obraz : proces tvorby audiovizuálneho prekladu ; vedeckí recenzenti Alojz Keníž, Mária Kusá, Martin Djovčoš. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2017. 266 s. ISBN 978-80-223-4167-7.
- FAI16 World Literature Studies, Vol. 9, 2017, no. 2 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Legacy of Popovič and Holmes Beyond their Century. Popovičovo a Holmesovo dedičstvo v súčasnosti. Emília Perez, Martin Djovčoš, Mária Kusá. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. 138 s. ISSN 1337-9275(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).
- FAI17 World Literature Studies, Vol. 9, 2017, no. 3 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Interdisciplinary play and interplay in the post-digital age. Interdisciplinárne hry, súhry a interakcie v postgradigitálnej dobe. Zost. Bogumiła Suwara, Jana Tomašovičová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2017. ISSN 1337-9690(VEGA č. 2/0107/14 : Hypermediálny artefakt v postdigitálnej dobe).
- FAI18 ŠTUBŇA, Pavol. Psychológia literatúry ; recenzenti Jozef Hašto, Katarína Bednárová. Bratislava : RádioPrint, 2017. 214 s. ISBN 978-80-89867-03-5.
- FAI19 TYŠŠ, Igor. Teoretické a materiálové sondy do praxeológie a dejín prekladu americkej literatúry na Slovensku v obdobia socializmu : Mladá tvorba a Beat Generation ; recenzenti Katarína Bednárová, Edita Gromová, Mária Kusá. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2017. 168 s. ISBN 978-80-558-1237-3.
- FAI20 World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry. 4 x ročne. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2009-. V rokoch 1992-1993 vychádzal pod názvom Slovak Review. ISSN 1337-9690.
- FAI21 Prístupy, metódy a spôsoby písania dejín (rumunskej) literatúry. Libuša Vajdová a kol. ; recenzenti Marius Miheț, Eva Kenderessy. Bratislava : AnaPress, 2017. 102 s. ISBN 978-80-89137-90-9(VEGA č. 2/0096/12 : Dejiny rumunskej literatúry (Literárne dianie v kultúrnom priestore)).

GHG Práce zverejnené spôsobom umožňujúcim hromadný prístup

- GHG01 CVIKOVÁ, Jana. V živote človek potrebuje optimizmus, ak ho má prežiť : za Jaroslavou Blažkovou. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <<http://zurnal.pravda.sk/portret/clanok/421438-v-zivote-clovek-potrebuje-optimizmu-s-ak-ho-ma-prezit-za-jaroslavou-blazkovou/>>.
- GHG02 ČAPUTOVÁ, Barbora. Literárnovedné kolokvium na počesť rumunistky Libuše Vajdovej. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <http://www.sav.sk/index.php?doc=services-news&source_no=20&news_no=6880>
- GHG03 GÖRÖZDI, Judit. Po nemeckom aj maďarské vydanie knihy Adama Bžocha. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <http://www.sav.sk/index.php?doc=services-news&source_no=20&news_no=6861>
- GHG04 KOVAČIČOVÁ, Oľga. A Lexicon like no other. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <<http://.asymptone.com/blog/2017/04/17/a-lexicon-like-no-other>>.
- GHG05 PUCHEROVÁ, Dobrota. Performatívnosť a medialita afektu v literárnej vede. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <http://www.sav.sk/index.php?doc=services-news&source_no=20&news_no=6820>
- GHG06 VAJDOVÁ, Libuša. O vplyve prekladov literárnych diel na spoločenské procesy. Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <http://www.sav.sk/index.php?doc=services-news&source_no=20&news_no=6931>
- GHG07 ZAMBOR, Ján. Spomínam si na vstup Juraja Andričíka... (Za Jurajom Andričíkom). Názov z obrazovky. Dostupné na internete: <<http://www.kns.sk/andicik.html>>.

GII Rôzne publikácie a dokumenty, ktoré nemožno zaradiť do žiadnej z predchádzajúcich kategórií

- GII01 MALITL, Eva. Omama piekla o štvrtej ráno. In Pravda, príloha Magazín, 08.06.2017, roč. XXVII, č. 23, s. 12. ISSN 1335-4051.
- GII02 PEREZ, Emília - DJOVČOŠ, Martin - KUSÁ, Mária. Legacy of Popovič and Holmes beyond their century = Legacy of Popovic and Holmes beyond their century. Emília Perez, Martin Djovčoš, Mária Kusá. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2017, vol. 9, no. 2, p. 2. (2017 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, CEEOL, EBSCO European Reference Index for the Humanities). ISSN 1337-9690.
- GII03 ZAMBOR, Ján. Vizuálne básne, básnici vizuálne : Octavio Paz, Gennadij Ajgi, Andrej Voznesenskij. In Vertigo, špeciál : časopis o poézii a básnikoch, 2016, roč. 4, č. december, s. 12.
- GII04 ZAMBOR, Ján. Impulzy poézie : báseň prvý raz vyšla v časopise... In Impulz : Revue pre modernú katolícku kultúru, 2016, roč. 12, č. 2, s. 148-149. ISSN 1336-6955.
- GII05 ZAMBOR, Ján. V Tomášových Janovicových aforizmoch a epigramoch... In Fragment : revue pre literatúru, výtvarné umenie, históriu a kritiku, 2017, roč. XXX., č. 2, s. 183. ISSN 1336-4316.

Ohlasy (citácie):

AAA Vedecké monografie vydané v zahraničných vydavateľstvách

- AAA01 BÁTOROVÁ, Mária. Dominik Tatarka: The Slovak Don Quixote : (Freedom and Dreams). Frankfurt am Main : Peter Lang, 2015. 220 s. Series of the Slovak Academy of Sciences, Volume 8. ISBN 978-3-631-66840-5.
Citácie:
1. [6] ANETTA, Krištof. *Mária Bátorová: Dominik Tatarka: the Slovak Don Quixote*. In *Revue svetovej literatúry : časopis pre prekladovú literatúru*, 2016, roč. LII, č. 2, s. 167-168. ISSN 0231-6269. Recenzia na: *Dominik Tatarka: The Slovak Don Quixote / Mária Bátorová*. - Frankfurt am Main : Peter Lang, 2015. - ISBN 978-3-631-66840-5.
- AAA02 BŽOCH, Adam. Psychoanalyse in der Slowakei : eine Geschichte von Enthusiasmus und Widerstand. Berlin : Psychosozial-Verlag, 2013. 208 s. ISBN 978-3-8379-2109-0.
Citácie:
1. [3.1] DYBEL, Paweł. *Psychoanaliza - ziemia obiecana? Z dziejów psychoanalizy w Polsce 1900-1989. Część I. Okres burzy i naporu. Początki psychoanalizy na ziemiach polskich okresu rozbiorów 1900-1918*. Kraków: UNIVERSITAS, 2016. ISBN 97883-242-2758-7, s. 31-32, 215-216.
- AAA03 BŽOCH, Adam. Pszichoanalízis a periférián : a pszichoanalízis története Szlovákiában. Preložila Magdolna Balogh. Budapest : Typotex Kiadó, 2016. 260 s. ISBN 978-963-2799-10-10.
Citácie:
1. [3.1] GROZDITS, Hahó. *Freud különös kaladja a zsolnai zsidósággal*. In *Librarius: kortárs kult magazin*, 1.12.2016.
<http://librarius.hu/2016/12/01/adam-bzoch-typotex/>
2. [3.1] GROZDITS, Hahó. *Lehet-e tudományosan írni arról, ami nem történt meg? - interjú Hárs György Péterrel*. In *Librarius : kortárs kult magazin*, 18.12.2016.
<http://librarius.hu/2016/12/18/lehet-e-tudomanyosan-irni-arrol-ami-nem-tortent-meg-interju-hars-gyorgy-peterrel/>
3. [4.1] ANDREJČÁKOVÁ, Eva. *Stretneme sa o pol siedmej v Prešporoku*. In <http://kultura.sme.sk/c/20400597/stretneme-sa-o-pol-siedmej-v-presporoku.html>. Dňa 5.12.2016.
4. [5] ERŐS, Ferenc. *Adam Bzoch: Pszichoanalízis a periférián*. In *BUKSZ, Budapesti könyvszemle*, roč. 28, 2016, č. 2, s. 197-199. ISSN 0865-4247.
- AAA04 PUCHEROVÁ, Dobrota. The Ethics of Dissident Desire in Southern African Writing. Trier : WVT Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2011. 169 s. LuKa Studien zu Literaturen und Kunst Afrikas, Band 2. ISBN 978-3-86821-337-9.
Citácie:
1. [3.1] MTENJE, Asante Lucy. *Contemporary fictional representations of sexualities from authoritarian African contexts. Thesis (PhD)--Stellenbosch University*, 2016.
2. [3.1] WARD, Alan Ramon. *The Cat in the House: Marechera Reads Hemingway*. In *Postcolonial Text*, 2016, Vol. 11, No. 2, s. 6.

AAB Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- AAB01 BÁTOROVÁ, Mária. Dominik Tatarka slovenský Don Quijote : sloboda a sny = Dominik Tatarka the Slovak Don Quixote : Freedom and Dreams. Bratislava : Veda, 2012. 244 s. ISBN 978-80-224-1269-8.
Citácie:

1. [1.1] *MARUŠIAK, Juraj. Unspectacular Destalinization: The Case of Slovak Writers after 1956. In Hungarian Historical Review, 2106, roč. 5, č. 4, s. 839, 851. ISSN 2063-8647.*

2. [4.1] (pod). *Nominácia uspokojila. In Správy SAV, 2016, roč. 52, č. 1, s. 24. ISSN 0139-6307.*

AAB02

BÁTOROVÁ, Mária. J. C. Hronský a moderna : mýtus a mytológia v literatúre. Recenzenti Augustín Maťovčík, Thomas Strauss, Manfred Jähnichen. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2000. 168 s. ISBN 80-224-0613-9.

Citácie:

1. [4.1] *BOJNIČANOVÁ, Renáta. Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 130, 154.*

AAB03

BEDNÁROVÁ, Katarína. Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku I. : od sakrálneho k profánnemu = Histoire de la traduction littéraire en Slovaquie - du sacré vers le profane. Vedeckí recenzenti Oľga Kovačičová, Oldřich Richterek. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2013. 304 s. ISBN 978-82-224-1348-0.

Citácie:

1. [4.1] *KORMAŇÁKOVÁ, Zuzana. Kovačičová, Oľga a Mária Kusá (eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry - 20. storočie (A - K). In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 107. ISSN 2453-8507. Recenzia na: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia / Zostavili Oľga Kovačičová, Mária Kusá. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015. - ISBN 978-80-224-1428-9.*

2. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 5, 53, 62, 110, 164.*

3. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Lubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 9, 10, 11, 42, 233.*

4. [4.1] *TYŠŠ, Igor: Kauza Ginsberg v dejinách prekladu. In: Letná škola prekladu 14. Minulosť a budúcnosť prekladu – Od Ludovíta Štúra po strojový preklad. Bratislava: SSPUL, 2105. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 90.*

5. [5] *POJEZDALOVÁ, Zuzana: Katarína Bednárová: Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku I. Od sakrálneho k profánnemu. In: Slavica Wratislaviensia, roč. 47, 2016, č. 162, s. 144-147. ISSN 0137-1150.*

AAB04

BŽOCH, Adam. Psychoanalýza na periférii : k dejinám psychoanalýzy na Slovensku. Odborne posúdili Jana Štúrová, Milan Hamada. Bratislava : Kalligram, 2007. 224 s. ISBN 978-80-7149-927-5.

Citácie:

1. [4.1] *ANDREJČÁKOVÁ, Eva. Stretneme sa o pol siedmej v Prešporke. In <http://kultura.sme.sk/c/20400597/stretneme-sa-o-pol-siedmej-v-presporke.html>. Dňa 5.12.2016.*

AAB05

CVIKOVÁ, Jana. Ku konceptualizácii rodu v myslení o literatúre = On Conceptualisation of Gender in Literary Studies. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : ASPEKT, 2014. 272 s. ISBN 978-80-8151-026-7.

Citácie:

1. [4.1] *FARKAŠOVÁ, Etela. O nových paradigmách v literárnej vede. In Glosolália, 2016, roč. 5, č. 3, s. 46-55. ISSN 1338-7146.*

2. [4.1] *Jana Cviková: Ku konceptualizácii rodu v myslení o literatúre. In*

<http://kultura.pravda.sk/kniha/clanok/389222-jana-cvikova-ku-konceptualizacii-rodu-v-mysleni-o-literature/>. 13.04.2016.

3. [4.1] RÉDEY, Zoltán. Jeden z možných príbehov feministickej literárnej vedy. In *Glosológia*, 2016, roč. 5, č. 3, s. 46-55. ISSN 1338-7146.

4. [4.1] TEPLAN, Dušan. Cviková, Jana. Ku konceptualizácii rodu v myslené o literatúre. In *Litikon*, 2016, roč. 1, č. 1, s. 123-124. ISSN 2453-8507.

5. [6] KALNICKÁ, Zdeňka. Současnost nesoučasností. In *Romboid*, 2016, roč. LI, č. 10, s. 153-155. ISSN 0231-6714.

6. [6] PUCHEROVÁ, Dobrota. O feminizmoch aj na Slovensku. Kniha týždňa. In *Pravda*, roč. XXVI, 29.10.2016, s. 34. ISSN 1335-4051. Recenzia na: *Ku konceptualizácii rodu v myslení o literatúre / Jana Cviková*. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : ASPEKT, 2014. - ISBN 978-80-8151-026-7. Názov z obrazovky. Dostupné na internete:

<<http://kultura.pravda.sk/kniha/clanok/409412-kniha-tyzdna-o-feminizmoch-aj-na-slovensku/>. 2.11.2016.>.

7. [6] ŠVECOVÁ, Zuzana. Ku konceptualizácii rodu v myslení o literatúre. In <http://www.citaj.to/index.php/recenzie/filozofia/item/3839-ku-konceptualizacii-rodu-v-mysleni-o-literature>. 18.11.2016.

AAB06

ĎURIŠIN, Dionýz. Teória medziliterárneho procesu I. / Théorie du processus interlittéraire I. Vedecký redaktor Ján Koška. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1985. 210 s. ISBN 80-88815-01-0.

Citácie:

1. [3.1] ZELENKA, Miloš. Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In *Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań)*, Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 343, 347. ISSN 1733-165X.

2. [4.1] BOJNIČANOVÁ, Renáta. Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 129, 130, 140, 155.

3. [4.1] FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 244

AAB07

Osobitné medziliterárne spoločenstvá 2 : Les communautés interlittéraires spécifiques 2. Vedecký redaktor Vladimír Brožík. Bratislava : Veda, 1991. 280 s. ISBN 80-224-0305-9.

Citácie:

1. [3.1] ZELENKA, Miloš. Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In *Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań)*, Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 343, 347. ISSN 1733-165X.

2. [4.1] FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 246.

AAB08

ĎURIŠIN, Dionýz. Osobitné medziliterárne spoločenstvá 6 / Communautés interlittéraires spécifiques 6 : pojmy a princípy / notions et principes. Vedecký redaktor Soňa Lesňáková. Venované 11. medzinárodnému kongresu slavistov v Bratislave. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1993. 210 s. ISBN 80-700453-B-3.

Citácie:

1. [4.1] FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre :

- AAB09 *Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 104.*
ĎURIŠIN, Dionýz. Problémy literárnej komparatistiky. Vedecký redaktor Mikuláš Bakoš. Bratislava : VSAV : Ústav svetovej literatúry a jazykov SAV, 1967. 208 s.
Citácie:
1. [3.1] ZELEŇKA, Miloš. *Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 343, 347. ISSN 1733-165X.*
2. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Slovenská literárna veda a Mikuláš Bakoš. In Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-0993-9, s. 39.*
- AAB10 ĎURIŠIN, Dionýz. Z dejín a teórie literárnej komparatistiky. Bratislava : VSAV, 1970. 403 s.
Citácie:
1. [4.1] GÁFRIK, Róbert. *Mikuláš Bakoš a osud ruského formalizmu na Slovensku. In Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-0993-9, s. 93, 94.*
2. [4.1] TEPLAN, Dušan. *Ku genéze štrukturálnej komparatistiky na Slovensku. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 217, 218.*
- AAB11 ĎURIŠIN, Dionýz. Dejiny slovenskej literárnej komparatistiky. Vedecký redaktor Karol Rosenbaum. Bratislava : Veda : Literárnovedný ústav SAV, 1979. 240 s.
Citácie:
1. [4.1] TEPLAN, Dušan. *Ku genéze štrukturálnej komparatistiky na Slovensku. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 218.*
- AAB12 ĎURIŠIN, Dionýz. Čo je svetová literatúra? Bratislava : Obzor, 1992. 214 s.
Citácie:
1. [3.1] ZELEŇKA, Miloš. *Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 343, 347. ISSN 1733-165X.*
2. [4.1] BOJNIČANOVÁ, Renáta. *Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 129, 155.*
3. [4.1] BÁTOROVÁ, Mária. *Hommage na Henryho H. H. Remaka : keď je komparatistika zmysluplnou vedou. In Slovenské pohľady, 2016, oč. IV.+132, č. 4, s. 76. ISSN 1335-7786.*
4. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 6, 18, 19, 20, 165.*
- AAB13 ĎURIŠIN, Dionýz. Teória literárnej komparatistiky. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1985. 356 s. *Studia Litteraria*, zv. 21.
Citácie:
1. [4.1] KOLIOVÁ, Marianna. *Dva pohľady na Považie: Medňanského Malebná cesta dolu Váhom v komparácii s Hurbanovou Prechádzkou po považskom svete.*

- In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 183.*
2. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 18, 233.*
- AAB14 ĎURIŠIN, Dionýz. O literárnych vzťahoch : sloh, druh, preklad. Bratislava : Veda, 1976. 312 s.
- Citácie:
1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 24, 233.*
- AAB15 FRANEK, Ladislav. Modernita románových literatúr. Recenzenti Pavol Koprda, Mária Kusá. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2005. 240 s. ISBN 80-224-0841-7.
- Citácie:
1. [4.1] *KORMAŇÁKOVÁ, Zuzana. Recepčia diel magického a fantastického realizmu hispanoamerickej literatúry na Slovensku. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 123, 124, 125, 128.*
2. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 11, 166.*
- AAB16 FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia = Interdisciplinarity in Symbiosis of Literary Studies and Art. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2012. 208 s. ISBN 978-80-224-1277-4.
- Citácie:
1. [4.1] *BOJNIČANOVÁ, Renáta. Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 130, 156.*
2. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 11, 166.*
- AAB17 GÁFRIK, Róbert. Od významu k emóciám : úvaha o prínose sanskritskej literárnej teórie do diskurzu západnej literárnej vedy = From Meaning to Emotion: Essays on the Contribution of Sanskrit Literary Theory to the Discourse of Western Literary Studies. Recenzenti René Bílik, Adam Bžoch. Trnava : Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2012. 116 s. ISBN 978-80-8082-527-0.
- Citácie:
1. [3.1] *ZELENKA, Miloš. Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 346, 347. ISSN 1733-165X.*
- AAB18 KOPRDA, Pavol. Medziliterárny proces I. : medziliterárne aspekty staršej literatúry.

Nitra : Filozofická fakulta Univerzity Konštantína Filozofa, 1999. 244 s.

Citácie:

1. [3.1] ZELENKA, Miloš. *Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 348. ISSN 1733-165X.*

2. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 104, 106.*

AAB19

KOPRDA, Pavol. *Talianska literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1890-1980. Zv. 1. Talianska literatúra. Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1994. 144 s. ISBN 80-967046-6-4.*

Citácie:

1. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Lubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3. s. 167, 235.*

AAB20

KOVAČIČOVÁ, Oľga - BRANSKÁ, Ivana - ČERVENĀK, Andrej - DRUGOVÁ, Ildikó - ELIÁŠ, Anton - GUZYOVÁ, Oľga - KUPKO, Valerij - KUSÁ, Mária - MALITI, Eva - MATEJKO, Ľubor - MURÁNSKA, Natália - PAŠTEKOVÁ, Soňa. *Slovník ruskej literatúry 11. - 20. storočia. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2007. 584 s. ISBN 978-80-224-0967-4.*

Citácie:

1. [3.1] Jegorova, K. B. *Russkaja literatura XVIII - XXI vekov: slovackij vzgl'ad. In Russkaja literatura, roč. 58, 2016, č. 2, s. 240. ISSN 0131-6095.*

2. [4.1] BABIAK, Michal - HAMAR, Juraj - DULEBOVÁ, Irina. *Kľúčové body vývinu ruského dramatického umenia v 19. a 20. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. Editori Anton Eliáš, Michal Babiak ; vedeckí recenzenti Valerij Kupko, Soňa Pašteková. Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 176.*

3. [4.1] ELIÁŠ, Anton. *Ruská poézia a próza 19. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. Editori Anton Eliáš, Michal Babiak ; vedeckí recenzenti Valerij Kupko, Soňa Pašteková. Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 47.*

AAB21

KUČERKOVÁ, Magda. *Magický realizmus Isabel Allendeovej. Magda Kučerková. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : VEDA, vydavateľstvo SAV, 2011. 184 s. ISBN 978-80-224-1211-7.*

Citácie:

1. [2.1] FORGÁC, Marcel. *Jarošovo "defenzívne čítanie" magického realizmu. In World Literature Studies, 2016, Vol. 8, no. 2, p. 19, 21, 27. ISSN 1337-9275.*

2. [2.1] GÖRÖZDI, Judit. *Mágia historickej narácie. K "pseudohistorickým" románom súčasnej maďarskej literatúry na textoch Lászlóa Darvasiho Legenda o kaukliaroch so slzami a Lászlóa Mártona Bratstvo. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 2, p. 51, 62. ISSN 1337-9690.*

3. [2.1] PASSIA, Radoslav. *Východokarpatský magický realizmus? Rekonštrukcia cesty "magického realizmu" do slovenskej literatúry východu. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 2, p. 29, 38. ISSN 1337-9690.*

4. [2.1] TÓTH, Anikó N. - CZIZMADIA, Gabriella Petres. *Koncepcie magického realizmu v maďarskom kontexte*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 2, p. 100, 102. ISSN 1337-9690.

5. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek*. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 245.

6. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr*. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 11, 48, 69, 112, 167.

AAB22 KUČERKOVÁ, Magda - REŽNÁ, Miroslava. *Poetika nevyjadriteľného : k literárnemu výrazu diel Terézie od Ježiša a iných kresťanských mystikov*. Recenzenti Marta Keruľová, Milan Žitný. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. 90 s. ISBN 978-80-558-1109-3.

Citácie:

1. [4.1] KOSTURKOVÁ, Martina. *Rozvoj kritického myslenia žiakov stredných škôl*. Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, 2016. ISBN 978-80-555-1755-1, s. 39, 168.

AAB23 KUSÁ, Mária. *Literárny život. Literárne dianie. Literárny proces : vnútoliterárne, mimoliterárne a medziliterárne súvislosti ruskej literatúry 20. storočia*. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 1997. 192 s. ISBN 80-224-0463-2.

Citácie:

1. [4.1] KUSÁ, Mária - POSOKHIN, Ivan. *Ruská poézia a próza 20. storočia*. In *Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore*. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 114.

2. [4.1] ČENDULOVÁ, Lucia. *Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferenčíka v kultúrno-historickom kontexte*. In *Nová filologická revue: časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatológii a kulturoológii*, 2016, roč. 8, č. 1, s. 84, 85, 87, 88, 89. ISSN 1338-0583.

AAB24 KUSÁ, Mária. *Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru*. Vedecká redaktorka Líbuša Vajdová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2005. 173 s. ISBN 80-88815-15-0.

Citácie:

1. [4.1] KUSÁ, Mária - POSOKHIN, Ivan. *Ruská poézia a próza 20. storočia*. In *Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore*. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 114.

2. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Lubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá*. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 9, 235.

3. [4.1] ČENDULOVÁ, Lucia. *Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferenčíka v kultúrno-historickom kontexte*. In *Nová filologická revue: časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatológii a kulturoológii*, 2016, roč. 8, č. 1, s. 84, 90. ISSN 1338-0583.

AAB25 LESŇÁKOVÁ, Soňa. *Slovenská a ruská próza : kontakty a preklady*. Bratislava : Veda, 1983. 130 s.

Citácie:

1. [4.1] ČENDULOVÁ, Lucia. *Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferenčíka v kultúrno-historickom kontexte*. In *Nová filologická revue: časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatológii a kulturoológii*, 2016,

roč. 8, č. 1, s. 82, 89. ISSN 1338-0583.

AAB26 MALITI, Eva. Symbolizmus ako princíp videnia. Vedeckí recenzenti Oľga Kovačičová, Vladimír Petřík, Ivan Slimák. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 1996. 176 s. ISBN 80-224-0469-1.

Citácie:

1. [3.1] *SUGAJ, L. A. Andrej Belyj v Slovákii: perevody, interpretacii, issledovanija. In Miry Andreja Belogo. Zost. Ioanna Delektorskaja, Elena Nacedkina. Beograd - Moskva: Izdatel'stvo filologičeskogo fakul'teta v Belgrade, 2011. ISBN 978-86-6153-018-0, s. 327, 328.*

2. [4.1] *FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 122-126, 238, 245.*

AAB27 MALITI, Eva. Tabuizovaná prekladateľka ZORA JESENSKÁ. Vedecká redaktorka Katarína Bednárová. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2007. 208 s. ISBN 978-80-224-0954-4.

Citácie:

1. [4.1] *FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 245.*

2. [4.1] *GRZNÁROVÁ, Iveta. Prekladateľka Zora Jesenská : žena, o ktorej sme museli roky mlčať. In Hospodárske noviny, príloha Magazin, roč. 2, 2016, č. 47, s. 30, 31.*

3. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 168.*

4. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 76, 235.*

5. [4.1] *ČENDULOVÁ, Lucia. Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferenčíka v kultúrno-historickom kontexte. In Nová filologická revue: časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatológii a kulturológii, 2016, roč. 8, č. 1, s. 83, 86, 88, 89. ISSN 1338-0583.*

AAB28 PAŠTEKOVÁ, Soňa. Bunin. Andrejev. Jesenin : štúdie z ruskej moderny a avantgardy. Vedeckí recenzenti Andrej Červeňák, Oľga Kovačičová, Mária Kusá. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 1997. 114 s. ISBN 80-224-0520-5.

Citácie:

1. [4.1] *ČENDULOVÁ, Lucia. Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferenčíka v kultúrno-historickom kontexte. In Nová filologická revue: časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatológii a kulturológii, 2016, roč. 8, č. 1, s. 83, 88. ISSN 1338-0583.*

AAB29 TOMIŠ, Karol. Maďarská literatúra v slovenskej kultúre I. (1860-1918) = A magyar irodalom a szlovák kultúrában I. (1860-1918). Maďarská literatúra. Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2000. 74 s. Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku, zv. 4. ISBN 80-224-0672-4.

Citácie:

1. [3.1] *GÖRÖZDI, Judit. Ungarische Gegenwartsliteratur in slowakischer und anderssprachiger Rezeption. Preložil Roman Mikuláš. In Kultur im Transfer :*

- Komparatistik in der Slowakei. - Frankfurt am Main : Peter Lang Edition, 2016, s. 62, 77. ISBN 978-3-631-64348-8.*
- AAB30 TRUHLÁŘOVÁ, Jana. Na cestách k francúzskej literatúre : kapitoly z dejín prekladu a recepcie na Slovensku. Bratislava : Veda, 2008. 212 s. ISBN 978-80-224-1017-5.
- Citácie:
1. [4.1] *FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 14, 19.*
- AAB31 VAJDOVÁ, Libuša. Sedem životov prekladu. Vedecká redaktorka Mária Kusá. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2009. 256 s. ISBN 978-80-224-1101-1.
- Citácie:
1. [2.1] *BEDNÁROVÁ, Katarína. K niektorým otázkam vývinových trajektórií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 4, 22. ISSN 1337-9690.*
2. [3.1] *FRANEK, Ladislav. La poétique dans l'espace interlittéraire : les possibilités d'analyse et d'enseignement. In Kultur im Transfer : Komparatistik in der Slowakei. - Frankfurt am Main : Peter Lang Edition, 2016, s. 152. ISBN 978-3-631-64348-8.*
3. [4.1] *FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 106, 247.*
4. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 5, 8, 57, 172.*
- AAB32 VAJDOVÁ, Libuša. Rumunská literatúra v slovenskej kultúre (1890-1990) : Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku. Zv. 5. Rumunská literatúra. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2000. 412 s. Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku, Zv. 5. ISBN 80-88815-07-X.
- Citácie:
1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Lubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 113, 165, 166, 167, 237.*
- AAB33 Myslenie o preklade. Editorka Libuša Vajdová. Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2007. 184 s. ISBN 978-80-8101-006-4.
- Citácie:
1. [2.1] *VALCEROVÁ, Anna. Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 47. ISSN 1337-9690.*
2. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 5, 172.*
3. [4.1] *VALCEROVÁ, Anna. Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Eudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN*

978-80-971262-4-7, s. 66, 68, 75.

4. [4.1] ČENDULOVÁ, Lucia. *Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferencíka v kultúrno-historickom kontexte. In Nová filologická revue: časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatológii a kulturoológii, 2016, roč. 8, č. 1, s. 89. ISSN 1338-0583.*

AAB34 VANTUCH, Anton - POVCHANIČ, Štefan - BEDNÁROVÁ, Katarína. *Dejiny francúzskej literatúry. Anton Vantuch, Štefan Povchanič, Katarína Kenížová-Bednárová. Bratislava : Causa Editio, 1995. 250 s.*

Citácie:

1. [4.1] JURČÁKOVÁ, Edita. *Nemecký realistický román v kontexte európskej literatúry. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 108.*

AAB35 WINCZER, Pavol. *Súvislosti v čase a priestore : básnická avantgarda, jej prekonávanie a dedičstvo (Čechy, Slovensko, Poľsko). Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2000. 315 s. ISBN 80-224-0614-70.*

Citácie:

1. [4.1] KEKELIAKOVÁ, Monika. „Prechodná pena hier“ alebo „belostný driek poézie, čo nepodlieha času“? *Kostrove Hniezda v kontexte druhej fázy slovenského poetizmu. In: Romboid, roč. LI, 2016, č. 10, s. 57, 71, 73. ISSN 0231-6714.*

AAB36 WINCZER, Pavol. *Poetika básnických smerov v poľskej a slovenskej poézii 20. storočia. Bratislava : Veda, 1974. 176 s.*

Citácie:

1. [4.1] KEKELIAKOVÁ, Monika. „Prechodná pena hier“ alebo „belostný driek poézie, čo nepodlieha času“? *Kostrove Hniezda v kontexte druhej fázy slovenského poetizmu. In: Romboid, roč. LI, 2016, č. 10, s. 73. ISSN 0231-6714.*

AAB37 ZAMBOR, Ján. *Tvarovanie básne, tvarovanie zmyslu. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2010. 260 s. ISBN 978-80-224-1154-7.*

Citácie:

1. [4.1] JUHÁSOVÁ, Jana. *Od symbolu k latencii. Spirituálna téma a žáner v súčasnej slovenskej poézii. Bratislava: Verbum, 2016. ISBN 978-80-561-0364-7, s. 38, 139.*

2. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 11, 173.*

3. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Aktuálne hodnoty diela Mikuláša Bakoša. In Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda. Ed. Dušan Teplan. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-0993-9, s. 46, 50.*

AAB38 ZAMBOR, Ján. *Niečo ako láska, niečo ako soľ : Miroslav Válek v interpretáciách = Something Like Love, Something Like Salt. Interpretations of Miroslav Válek. Bratislava : Slovenské literárne centrum, 2013. 249 s. ISBN 978-80-8119-075-9.*

Citácie:

1. [2.1] BEDNÁROVÁ, Katarína. *K niektorým otázkam vývinových trajektórií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 21. ISSN 1337-9690.*

2. [4.1] PIATKOVÁ, Kristína - STANKOVÁ, Mária. *Začiatok smrtia. Pokus o interpretáciu básne Miroslava Váleka Skaza Titanicu. In Dotyky, roč. XXVIII., 2016, č. 1, s. 51, 53, 54. ISSN 1210-2210.*

3. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na*

Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 238.

AAB39 ZAMBOR, Ján. Báseň a ticho : o poézii slovenských, ruských a španielskych básnikov. Bratislava : Národné literárne centrum, 1997. 190 s. ISBN 80-88878-136.

Citácie:

1. [4.1] JUHÁSOVÁ, Jana. *Od symbolu k latencii. Spirituálna téma a žáner v súčasnej slovenskej poézii*. Bratislava: Verbum, 2016. ISBN 978-80-561-0364-7, s. 116, 139.

2. [4.1] ŠRANK, Jaroslav. *Vizuálne akcentované básne (a vizuálna poézia) v súčasnej slovenskej literatúre*. In *Litikon : časopis pre výskum literatúry*, 2016, roč. 1, č. 1, s. 18. ISSN 2453-8507.

AAB40 ZAMBOR, Ján. Preklad ako umenie. Bratislava : Univerzita Komenského, 2000. 240 s. ISBN 80-233-140-2.

Citácie:

1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945)*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 1, p. 38, 47. ISSN 1337-9690.

2. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek*. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 105.

3. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr*. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 11, 44, 173.

4. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945)*. In *Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad*. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 76.

AAB41 ZAMBOR, Ján. Interpretácia a poetika : o poézii slovenských básnikov 20. storočia. Bratislava : Asociácia organizácií spisovateľov Slovenska, 2005. 271 s. ISBN 80-96-9442-6-6.

Citácie:

1. [4.1] MIKŠÍK, Matúš. *Pinus cembra – Homo sapiens. Ivan Laučík: Limby*. In *Romboid*, 51, 2016, č. 9, s. 45. ISSN 0231-6714.

AAB42 ZAMBOR, Ján. Vzlyky nahej duše : Ivan Krasko v interpretáciách. Ed. Margita Bizíková. Bratislava : Literárne informačné centrum, 2016. 256 s. ISBN 978-80-8119-096-4(VEGA č. 15/045/00 : Semiopoetika).

Citácie:

1. [4.1] ŠIMON, Ladislav. *Zamborov prínos do "kraskovskej" (a nielen kraskovskej) problematiky*. Dostupné na www.kns.sk

2. [6] JUHÁSOVÁ, Jana. *Zambor, Ján: Vzlyky nahej duše. Ivan Krasko v intepretáciách*. In *Litikon, časopis pre výskum literatúry*, 2016, roč. 1, č. 2, s. 174-176. ISSN 2453-8507.

3. [6] LUČANSKÝ, Albert. *Ján Zambor: Vzlyky nahej duše. Ivan Krasko v interpretáciách*. In *Tvorba*, 2016, roč. XXVI (XXXV), č. 3, s. 82–84. ISSN 1336-2526.

AAB43 ŽITNÝ, Milan. Súradnice severských literatúr : konštituovanie severských literatúr, ich medziliterárne súvislosti a slovenská recepcia = Coordinates of Nordic Literatures. Milan Žitný. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : SAP - Slovak

Academic Press, 2013. 264 s. ISBN 978-80-89607-03-7.

Citácie:

1. [4.1] ŠIŠMICOVÁ, Paulína. *Felixov preklad Cervantesovho románu Don Quijote de la Mancha ako významný čin v dejinách slovenského prekladu. In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 37, 43.*

AAB44

ŽITNÝ, Milan. *Severské literatúry v slovenskej kultúre = Nordic Literatures in Slovak Culture. Vedeckí recenzenti Margita Gáborová, Ladislav Šimon. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : SAP - Slovak Academic Press, 2012. 248 s. ISBN 978-80-89607-04-4.*

Citácie:

1. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 80, 238.*

ABB Štúdie charakteru vedeckej monografie vydané v domácich vydavateľstvách

ABB01

BEDNÁROVÁ, Katarína. *Kontexty slovenského umeleckého prekladu 20. storočia. Contexts of Slovak Literary Translation of the 20th Century = Contexts of Slovak Literary Translations of the 20 Century. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia. A - K. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015, s. 15-73, 74-92. ISBN 978-80-224-1428-9. (VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).*

Citácie:

1. [2.1] ELIÁŠ, Anton. *Ol'ga Kovačičová, Mária Kusá (eds.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry. 20. storočia. A-K. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 127-128. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia / Zostavili Ol'ga Kovačičová, Mária Kusá. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015. - ISBN 978-80-224-1428-9.*

2. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 35, 46. ISSN 1337-9690.*

3. [4.1] HUŤKOVÁ, Anita. *Prvý diel Slovníka slovenských prekladateľov umeleckej literatúry. In Nová filologická revue : časopis o súčasnej lingvistike, literárnej vede, translatológii a kulturoológii, 2016, roč. 8, č. 1, s. 92. ISSN 1338-0583.*

4. [4.1] KORMAŇÁKOVÁ, Zuzana. *Kovačičová, Ol'ga a Mária Kusá (eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry - 20. storočia (A - K). In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 107, 108. ISSN 2453-8507. Recenzia na: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia / Zostavili Ol'ga Kovačičová, Mária Kusá. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015. - ISBN 978-80-224-1428-9.*

5. [4.1] KORMAŇÁKOVÁ, Zuzana. *Recepcia diel magického a fantastického realizmu hispanoamerickej literatúry na Slovensku. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne*

akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 127.

6. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Eudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 66, 75.

ABC Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v zahraničných vydavateľstvách

- ABC01 GÁFRIK, Róbert. Representations of India in Slovak Travel Writing during the Communist Regime (1948-1989). In Postcolonial Europe? Essays on Post-Communist Literatures and Cultures. - Leiden : Brill Rodopi, 2015, s. 283-298. ISBN 978-90-04-30384-3.
Citácie:
1. [3.1] BAKUŁA, Bogusław. Europa Środkowo-Wschodnia jako obiekt postkolonialnej dyskusji. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 398. ISSN 1733-165X.
2. [3.1] RADONJIĆ, Nemanja. "From Kragujevac to Kilimanjaro": Imagining and re-imagining Africa and the self-perception of Yugoslavia in the travelogues from socialist Yugoslavia. In Godišnjak za društvenu istoriju, 2016, No. 2, p. 55-89.
- ABC02 MIKULÁŠ, Roman. Auf der Spur einer Wahrnehmungsästhetik im Rahmen der Kognitiven Literaturwissenschaft – Gestaltung von Wahrnehmung bei Peter Handke. In Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft. - Münster : Mentis, 2016, s. 185-210. ISBN 978-3-89785-461-1.
Citácie:
1. [2.1] GÁFRIK, Róbert. Roman Mikuláš - Sophia Wege (eds.): Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 133-134. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft / Roman Mikuláš, Sophia Wege. - Münster : Mentis, 2016. - ISBN 978-3-89785-461-1.
- ABC03 PUCHEROVÁ, Dobrota. Trauma and Memory of Soviet Occupation in Slovak (Post-)Communist Literature. In Postcolonial Europe? Essays on Post-Communist Literatures and Cultures. - Leiden : Brill Rodopi, 2015, s. 139-159. ISBN 978-90-04-30384-3.
Citácie:
1. [3.1] BAKUŁA, Bogusław. Europa Środkowo-Wschodnia jako obiekt postkolonialnej dyskusji. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 397. ISSN 1733-165X.
- ABC04 SUWARA, Bogumiła. Hybridization of Text and Image: The Case of Photography. In New Literary Hybrids in the Age of Multimedia Expression : Crossing borders, crossing genres. - Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins Publishing Company, 2014, s. 251-270. ISBN 978 90 272 3463 6.
Citácie:
1. [2.1] TOMAŠOVIČOVÁ, Jana. Pohyb poza hranice: intermediálne a transmediálne vzťahy. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 38. ISSN 1337-9690.

ABD Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v domácich vydavateľstvách

- ABD01 BEDNÁROVÁ, Katarína. Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku v geopolitickom a kultúrnom referenčnom rámci strednej Európy = The history of Slovak literary translation in the geopolitical and cultural referential frame of Central Europe. In *Preklad a kultúra 5*. - Nitra ; Bratislava : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Filozofická fakulta : Ústav svetovej literatúry SAV, 2015, s. 17-27. ISBN 978-80-558-0876-5.
Citácie:
1. [3.1] *HRDLIČKA, Milan. Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 8.*
- ABD02 BEDNÁROVÁ, Katarína. Ján Koška a jeho alternatívna interpretatívna koncepcia literárneho prekladu (teória "chyby") = Ján Koška and his alternative interpretive concept of literary translation (the theory of „error“). In *Myslenie o preklade na Slovensku*. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2014, s. 111-133. ISBN 978-80-8101-868-8.
Citácie:
1. [3.1] *HRDLIČKA, Milan. Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.*
- ABD03 FRANEK, Ladislav. Básnické a dramatické umenie Paula Claudela (symbol ako paradigma medzikultúrnosti). In *CLAUDEL, Paul et al. Hry*. - Bratislava : Divadelný ústav, 2007, s. 7-33. ISBN 978-80-88987-82-2.
Citácie:
1. [4.1] *BEDNÁROVÁ, Katarína. Nielen Saint-Exupéryho CITADELA ešte raz. In Slovenské pohľady, 2016, roč. IV.+132, č. 11, s. 34. ISSN 1335-7786.*
- ABD04 GÁFRIK, Róbert. Emocionálne pôsobenie literatúry – znázornené na príklade Kafkovej poviedky *Ortieľ* = The Emotional Effect of Literature - Represented on the Example of Kafka's Short Story *The Judgement*. In *Literatúra v kognitívnych súvislostiach*. - Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2014, s. 111-126. ISBN 978-80-88746-25-6. (VEGA 2/0078/14 : Kognitívne orientovaná literárna veda. Teórie a príkladové štúdie zo slovenskej literatúry).
Citácie:
1. [3.1] *KUZMÍKOVÁ, Jana. Porozumenie literatúre. In Kognice a umělý život XVI : sborník z 16. ročníku konference Kognice a Umělý život (KUZ XVI). Eds. Michal Vavrečka, Ondřej Bečev, Matěj Hoffmann, Karla Štěpánová. Praha: ČVUT 2016. ISBN 978-80-01-05915-9, s. 102, 104.*
2. [4.1] *FABIANOVÁ, Lenka. Kognitívne pohľady na literatúru. In Romboid, 2016, roč. LI, č. 4-5, s. 115. ISSN 0231-6714.*
3. [4.1] *KUZMÍKOVÁ, Jana. Čítanie, krása a cítenie. In Romboid, 2016, roč. LI, č. 10, s. 113, 115. ISSN 0231-6714.*
4. [4.1] *MIKULÁŠ, Roman. Kognitívna literárna veda. In Podoby literárnej vedy : Teórie - Metódy - Smery. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016, s. 323-339. ISBN 978-80-224-1524-8.*
5. [5] *BUCZEK, Marta. Literatúra v kognitívnych súvislostiach. Ed. Jana Kuzmíková, vyd. Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 2014. In Miscellanea Posttotalitarians, Wratislaviensia, 2015, č. 3, s. 238-245. ISSN 2353-8546.*
6. [6] *MAJERČÁKOVÁ, Mária. Literatúra a kognitívne vedy. In Slavica Litteraria, 2015, roč. 18, č. 2, s. 222-226. ISSN 1212-1509.*
- ABD05 KUSÁ, Mária - GROMOVÁ, Edita - DJOVČOŠ, Martin. Súčasný stav slovenského myslenia o preklade = The Current State of Slovak Thinking on Translation. In *Myslenie o preklade na Slovensku*. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej

literatúry SAV, 2014, s. 13-31. ISBN 978-80-8101-868-8.

Citácie:

1. [2.1] *POTOČÁR, Milan. Libuša Vajdová a kol.: Myslenie o preklade na Slovensku. In World Literature Studies, Vol. 8, 2016, no. 1, p. 129-131. ISSN 1335-0544.*

2. [3.1] *HRDLIČKA, Milan. Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - překlad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.*

ABD06

KUSÁ, Mária. Súčasný stav slovenského myslenia o preklade / Current State of the Slovak Thinking on Translation. Preklad Anton Pokrivčák, Gabriela Magová. In Slovenské myslenie o preklade 1970-2009. Bibliografia / Slovak Thinking on Translation. Bibliography. - Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2010, s. 7-17, 18-26. ISBN 978-80-224-1169-1.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s 5, 167.*

ABD07

SUWARA, Bogumiła. Na ceste k hypermediálnemu artefaktu = Towards a Hypermedial Artefact. In V sieti strednej Európy: nielen o elektronickej literatúre: Ed. Bogumiła Suwara a Zuzana Husárová. - Bratislava : SAP : Ústav svetovej literatúry SAV, 2012, s. 175-204. ISBN 978-80-8095-076-7.

Citácie:

1. [2.1] *DEBNÁROVÁ, Alexandra. Knižná séria Tove Jansson o mumintrolloch ako predmet remediácie. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 27. ISSN 1337-9690.*

2. [2.1] *TOMAŠOVIČOVÁ, Jana. Pohyb poza hranice: intermediálne a transmediálne vzťahy. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 38. ISSN 1337-9690.*

ABD08

SUWARA, Bogumiła. Vzťah vizuálnosti a textu v umení nových médií = The Relationship of Visuality and Text in New Media Art. In V sieti strednej Európy: nielen o elektronickej literatúre: Ed. Bogumiła Suwara a Zuzana Husárová. - Bratislava : SAP : Ústav svetovej literatúry SAV, 2012, s. 205-220. ISBN 978-80-8095-076-7.

Citácie:

1. [2.1] *GOGORA, Andrej. Digital humanities a filozofia –problém digitálneho výskumu. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 114. ISSN 1337-9690.*

ABD09

TRUHLÁŘOVÁ, Jana. Jozef Felix a historická prekladateľská metóda = Jozef Felix and the historical translation method. In Myslenie o preklade na Slovensku. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2014, s. 32-54. ISBN 978-80-8101-868-8.

Citácie:

1. [2.1] *POTOČÁR, Milan. Libuša Vajdová a kol.: Myslenie o preklade na Slovensku. In World Literature Studies, Vol. 8, 2016, no. 1, p. 129-131. ISSN 1335-0544.*

2. [2.1] *VALCEROVÁ, Anna. Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 47. ISSN 1337-9690.*

3. [3.1] *HRDLIČKA, Milan. Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - překlad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.*

ABD10

VAJDOVÁ, Libuša. Dionýz Ďurišin: preklad v porovnávacom výskume literatúry =

Dionýz Ďurišin: translation in comparative literature studies. In *Myslenie o preklade na Slovensku*. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2014, s. 86-110. ISBN 978-80-8101-868-8.

Citácie:

1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945)*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 1, p. 47. ISSN 1337-9690.

2. [3.1] HRDLIČKA, Milan. *Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5*. In *ToP tlumočení - preklad*, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.

ABD11 ZAMBOR, Ján. Poézia ako ústretové slovo. In ZAMBOR, Ján. Interpretácia a poetika : o poézii slovenských básnikov 20. storočia. - Bratislava : Asociácia organizácií spisovateľov Slovenska, 2005, s. 45-101. ISBN 80-96-9442-6-6.

Citácie:

1. [4.1] KEKELIAKOVÁ, Monika. „Prechodná pena hier“ alebo „belostný driek poézie, čo nepodlieha času“? *Kostrove Hniezda v kontexte druhej fázy slovenského poetizmu*. In: *Romboid*, roč. LI, 2016, č. 10, s. 64, 73. ISSN 0231-6714.

ACA Vysokoškolské učebnice vydané v zahraničných vydavateľstvách

ACA01 FRANEK, Ladislav. Hispánsko-americká literatúra. Bratislava : Metodické centrum mesta Bratislavy, 1998. 60 s. ISBN 80-7164-227-4.

Citácie:

1. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr*. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 11, 71, 87, 166.

ADCA Vedecké práce v zahraničných karentovaných časopisoch – impaktovaných

ADCA01 PUCHEROVÁ, Dobrota. Re-Imagining the Other : the Politics of Friendship in Three Twenty-First Century South African Novels. In *Journal of Southern African Studies*, 2009, vol. 35, no. 4, p. 929-943. (0.711 - IF2008). (2009 - Current Contents). ISSN 0305-7070.

Citácie:

1. [3.1] ANDREWS, Grant. *Representations of fatherhood and paternal narrative power in South African English literature*. PhD Dissertation, University of the Western Cape, 2016, s. 179, 230, 231, 239, 242, 244, 246, 247.

ADCA02 PUCHEROVÁ, Dobrota. Enlightenment, Modernity and Radical Cosmopolitanism : Autobiographies by two Somali Women. In *Women : A Cultural Review*, 2013, vol. 24, no. 1, p. 1-25. ISSN 0957-4042 (print).

Citácie:

1. [3.1] SHELDON, Kathleen. *Historical dictionary of women in Sub-Saharan Africa*. In Rowman & Littlefield, 2016.

ADDDB Vedecké práce v domácich karentovaných časopisoch – neimpaktovaných

ADDDB01 BŽOCH, Adam. Od kultúrnej reprezentácie k demokratickej diskusii (a späť) : literatúra nemeckých jazykových oblastí v slovenských časopiseckých prekladoch = From Cultural Representation to Democratic Discussion (and Back): German-Language Literature in Slovak Literary Journals. In *World Literature*

Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2011, vol. 3 [20], no. 4, p. 27-52. (2011 - Current Contents, Art & Humanities Citation Index, CEEOL, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, SCOPUS). ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [4.1] FOSSE, Anna. *Heinrich Heine: Piesne a vzdychy. In Revue svetovej literatúry : časopis pre prekladovú literatúru, 2016, roč. LII, č. 1, s. 147. ISSN 0231-6269. Recenzia na: Piesne a vzdychy / Heinrich Heine. - Bratislava : Literárna nadácia Studňa, 2015.*

ADDB02 GÖRÖZDI, Judit. Dejinnosť v románoch Pétera Esterházyho = Historicity in Peter Esterházy's Novels. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2014, vol. 6 [23], no. 2, p. 36-52. (2014 - Current Contents, Current Contents /Art & Humanities/, SCOPUS). ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [4.1] PASZMÁROVÁ, Lívia. *Remegés, mozgás, repedés. Esterházy Péter és az intertextualitás a szlovák befogadói közegben. In Kalligram: művészet és gondolat, 2016, roč. XXV., č. 6, s. 74. ISSN 1335-1826.*

ADDB03 VAJDOVÁ, Libuša. Je komparatistika mŕtva? : (Nové postavenie prekladu v skúmaní literatúr a kultúr) = Is Comparative Literature Dead? (New Meaning of Translation in Comparative Literature Studies). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2013, vol. 5 [22], no. 4, p. 72-87. (2013 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, CEEOL, Central European Journal of Social Sciences and Humanities). ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [4.1] TEPLAN, Dušan. *Ku genéze štrukturálnej komparatistiky na Slovensku. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 219.*

ADEB Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch – neimpaktovaných

ADEB01 FRANEK, Ladislav. Štatút komparatistiky v slovenskej literárnej vede = The status of comparative literature in Slovak literary studies. In Slavica Litteraria : řada X, 2015, roč. 18, č. 1, s. 41-52. ISSN 1212-1509 (print).

Citácie:

1. [4.1] TEPLAN, Dušan. *Ku genéze štrukturálnej komparatistiky na Slovensku. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 218.*

ADEB02 PUCHEROVÁ, Dobrota. A Continent Learns to Tell Its Story at Last : Notes on the Caine Prize. In Journal of Postcolonial Writing, 2012, vol. 48, no. 1, p. 13-25. ISSN 1744-9863 Online.

Citácie:

1. [1.1] EDWIN, Shirin. *(Un)solving global challenges: African short stories, literary awards and the question of audience. In: Journal of African Cultural Studies, Vol. 28, 2016, no. 3, p. 359-371.*
2. [1.1] KIGURU, Doseline Wanjiru. *Literary Prizes, Writers' Organisations and Canon Formation in Africa. In African Studies, Vol. 75, 2016, no. 2, p. 202-214.*
3. [1.1] KIGURU, Doseline Wanjiru. *Prizing African literature: creating a literary taste. In Social Dynamics. In: A Journal of African Studies, Vol. 42, 2016,*

no. 1, p. 151-174.

4. [3.1] EZE, Chielozona. *Ethics and Human Rights in Anglophone African Women's Literature. Feminist Empathy*. Palgrave, 2016.

5. [3.1] KIGURU, Doseline Wanjiru. *Prizing African Literature: Awards and Cultural Value. Dissertation presented for the degree of Doctor of Philosophy in the Faculty of Arts and Social Sciences. Stellenbosch University, 2016.*

6. [3.1] NDLVU, Isaac. *Language and Audience in Brian Chikwava's Harare North (2009)*. In *English Academy Review*, Vol. 33, 2016, No. 2, p. 29-42.

ADEB03 SUWARA, Bogumiła - HUSÁROVÁ, Zuzana. Literature Coded for Marked Quick Response. In *American and British Studies Annual*, 2013, vol. 6, p. 145-161.

Citácie:

1. [2.1] HUSÁROVÁ, Zuzana. *Slovenská elektronická literatúra*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 3, p. 76. ISSN 1337-9690.

ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných

ADFB01 BÁTOROVÁ, Mária. Kontextualizácia literárneho diela : k postaveniu antropologického výskumu osobnosti a diela. In *Slovak Review : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2004, vol. XIII, no 2, s. 132-143. ISSN 1335-0544.

Citácie:

1. [4.1] BOJNIČANOVÁ, Renáta. *Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas*. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 130, 154.

ADFB02 BÁTOROVÁ, Mária. "Vnútoraná emigrácia" ako gesto slobody : (Dominik Tatarka a Ludvík Vaculík po roku 1968). In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2009, vol. 1[18], no. 1, p. 58-75. ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [3.1] KMEŤ, Norbert. *Reflexia normalizácie na Slovensku*. In *Ve službách česko-slovenského porozumění/porozumenia*. Editori: Ivan Guba, Michal Macháček, Marek Syrný ; recenzenti: Jiří Kocian, Martin Pekar. Praha : Československé dokumentární středisko Praha : Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov Univerzity Mateja Bela : Múzeum Slovenského národného povstania v Banskej Bystrici, 2016. ISBN 978-80-906181-0-7, s. 234-253.

ADFB03 CVIKOVÁ, Jana. Po boku muža a národa. In *Aspekt : feministický kultúrny časopis*, 2003/2004, č. 1, s. 71-78. ISSN 1336-099X.

Citácie:

1. [1.1] WÖHRER, Veronika. *Gender studies as a multi-centred field? Centres and peripheries in academic gender research*. In *Feminist Theory*, Vol. 17, 2016, No. 3. ISSN online 1741-2773. In

<http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/1464700116652840> Impact 1.268

ADFB04 FRANEK, Ladislav. Text, textovosť, intertextovosť. In *Slovak Review : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2004, vol. XIII, no 2, s. 105-113. ISSN 1335-0544.

Citácie:

1. [4.1] BOJNIČANOVÁ, Renáta. *Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas*. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 130, 156.

ADFB05 FRANEK, Ladislav. Preklad na rozhraní kultúr a jazykov : (Nový slovenský preklad I. Allendeovej). In *Revue svetovej literatúry : časopis pre prekladovú literatúru*,

2005, roč. XLI, č. 2, s. 139-143. ISSN 0231-6269.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 166.*

ADFB06 FRANEK, Ladislav. Porovnávacia literatúra a umelecký preklad. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2009, vol. 1[18], no. 2, p. 25-41. ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [4.1] *BOJNIČANOVÁ, Renáta. Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 130, 156.*

ADFB07 GÁFRIK, Róbert. The Notion of World Literature and the Definition of Literature in Western and Indian Literary Studies. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2009, vol. 1[18], no. 1, p. 28-42. ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [3.1] *SHATRO, Bajjola. Between(s) and Beyond(s) in Contemporary Albanian Literature: Newcastle upon Tyne, UK : Cambridge Scholars Publishing, 2016. ISBN 978-1-4438-9755-6, s. 2.*

ADFB08 KOŠKA, Ján. Ako nepochopiť básnika : (Autorský komunikát a text). In *Slovak Review : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 1997, vol. VI, no. 1, p. 19-26. ISSN 1335-0544.

Citácie:

1. [2.1] *BEDNÁROVÁ, Katarína. K niektorým otázkam vývinových trajektórií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 1, p. 7, 16, 20, 21. ISSN 1337-9690.

ADFB09 KUČERKOVÁ, Magda. Historická úloha surrealizmu v hispanoamerickej próze : zázračné reálno verzus zázračno. In *Slovak Review : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2004, vol. XIII, no 1, s. 70-76. ISSN 1335-0544.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 48, 49.*

ADFB10 TOMIŠ, Karol. Prvé slovenské antológie zo svetovej lyriky. In *Romboid : literatúra / umelecká komunikácia*, 1994, roč. 29, č. 7, s. 38-45. ISSN 0231-6714.

Citácie:

1. [2.1] *BEDNÁROVÁ, Katarína. K niektorým otázkam vývinových trajektórií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 1, p. 22. ISSN 1337-9690.

ADFB11 TOMIŠ, Karol. Recepcia maďarskej literatúry na Slovensku. In *Romboid : literatúra / umelecká komunikácia*, 1987, roč. 22, č. 2, s. 53-58. ISSN 0231-6714.

Citácie:

1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 78, 243.*

ADFB12 VAJDOVÁ, Libuša. Pierre Bourdieu: sociológ medzi ekonómiou a literatúrou. In *Slovak Review of World Literature Research : časopis pre výskum svetovej*

literatúry, 2007, vol. XVI, no. 2, p. 66-78. ISSN 1335-0544.

Citácie:

1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 237.*

ADFB13 WINCZER, Pavol. Funkcia prekladov z poľskej literatúry v slovenskej kultúre od r. 1945. In *Slavica Slovaca*, 1985, roč. XX, č. 4, s. 339-344. ISSN 0037-6787.

Citácie:

1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 24, 74, 77, 238.*

ADFB14 ŽITNÝ, Milan. Recepčia severskej literatúry po druhej svetovej vojne ako literárnohistorický problém. In *Romboid : literatúra / umelecká komunikácia*, 1991, roč. XXVI, č. 7, s. 80-84. ISSN 0231-6714.

Citácie:

1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 79.*

ADNB Vedecké práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADNB01 BEDNÁROVÁ, Katarína. Ku genéze autobiografického gesta v literárnom diskurze = On the genesis of the autobiographical gesture in literary discourse. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2011, vol. 3 [20], no. 2, p. 19-27. (2011 - Current Contents, Art & Humanities Citation Index, CEEOL, Central European Journal of Social Sciences and Humanities, SCOPUS). ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [1.2] *GÖRÖZDI, Judit. "Who is who - the face as a mask". Péter Esterházy's autobiographical pact with his readers (Celestial Harmonies, Revised Edition). In Hungarian Studies : a Journal of the International Association for Hungarian Studies and Balassi Institute, 2016, vol. 30, no. 1, p. 71. ISSN 0236-6568.*

ADNB02 SUWARA, Bogumiła. Remediácia ako manipulovanie s obrazom (na príklade fotografie) = Remediation as Manipulation of the Image : on the Example of Photography. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2013, vol. 5 [22], no. 3, p. 54-72. (2013 - Current Contents, SCOPUS, Art & Humanities Citation Index, Current Contents /Art & Humanities/, CEEOL, Central European Journal of Social Sciences and Humanities). ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [2.1] *TOMAŠOVIČOVÁ, Jana. Pohyb poza hranice: intermediálne a transmediálne vzťahy. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 38. ISSN 1337-9690.*

***AEC Vedecké práce v zahraničných recenzovaných vedeckých zborníkoch, monografiách**

AEC01 BÁTOROVÁ, Mária. Kresťanská tvorba na Slovensku po roku 1945 : alebo jeden z typov alternatívnej tvorby na Slovensku po roku 1945. In *Slovenská kresťanská kultúra. Osudy a osobnosti / Szlovák keresztény kultúra. Sorsok és egyéniségek. -*

Ostrihom : Ústav pamäti národa : Vysoká škola teologická, 2010, s. 19-30. ISBN 978-963-89043-0-0.

Citácie:

1. [4.1] GALLIK, Ján. *Katolícka moderna v stredoeurópskom kontexte. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 261.*

AEC02 GÁFRIK, Róbert. Der Kampf mit (dem) Gott in Döblins Epos Manas. In Bilder Indiens in der deutschen Literatur. - Frankfurt am Main : Peter Lang, 2011, s. 177-190. ISBN 978-3-631-61437-2.

Citácie:

1. [3.1] MIDGLEY, David. *Epische Dichtung: Manas (1927). In Becker, Sabina (Ed.). Döblin-Handbuch: Leben – Werk – Wirkung. Stuttgart: Metzler Verlag, 2016. ISBN 978-3-476-02544-9, s. 101.*

AECA Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch a kratšie kapitoly/state v zahraničných vedeckých monografiách alebo VŠ učebniciach

AECA01 BŽOCH, Adam. Mi értelme van szlovák zsidó irodalomról beszélni? = Does it have any sense to speak about Jewish literature in Slovakia? In Választások és kényszerek : Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom-és kultúrtörténeti tanulmányok). - Budapest : reciti, 2015, s. 53-60. ISBN 978-615-5478-20-8.

Citácie:

1. [2.1] SZÁZ, Pál. Balogh Magdolna (ed.): *Választások és kényszerek. Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom- és kultúrtörténeti tanulmányok). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 2, p. 105, 106-107. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Választások és kényszerek / Szerkesztette Magdolna Balogh. - Budapest : reciti, 2015. - ISBN 978-615-5478-20-8.*

2. [3.1] SZÁS, Pál. *Választások és kényszerek - Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában. In Múlt és Jövő, 2016, roč. XXVII, č. 2, s. 123-124. ISSN 0864-8646.*

AECA02 GÖRÖZDI, Judit. Magyar-zsidó írói identitások Szlovénzskón. Szenes Erzsí és Szabó Béla önéletírásai = Writing Hungarian-Jewish Identities in Slovakia. Autobiographical Works by Erzsí Szenes and Béla Szabó. In Választások és kényszerek : Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom-és kultúrtörténeti tanulmányok). - Budapest : reciti, 2015, s. 117-130. ISBN 978-615-5478-20-8.

Citácie:

1. [2.1] SZÁZ, Pál. Balogh Magdolna (ed.): *Választások és kényszerek. Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom- és kultúrtörténeti tanulmányok). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 2, p. 104, 105. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Választások és kényszerek / Szerkesztette Magdolna Balogh. - Budapest : reciti, 2015. - ISBN 978-615-5478-20-8.*

2. [3.1] SZÁS, Pál. *Választások és kényszerek - Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában. In Múlt és Jövő, 2016, roč. XXVII, č. 2, s. 121, 122-123. ISSN 0864-8646.*

AECA03 MAGOVÁ, Gabriela. Hová soroljuk Leopold Lahola műveit? = Where does the work of Leopold Lahola Belong? In Választások és kényszerek : Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom-és kultúrtörténeti tanulmányok). -

Budapest : reciti, 2015, s. 147-156. ISBN 978-615-5478-20-8.

Citácie:

1. [2.1] SZÁZ, Pál. Balogh Magdolna (ed.): *Választások és kényszerek. Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom- és kultúrtörténeti tanulmányok)*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 2, p. 106. ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Választások és kényszerek / Szerkesztette Magdolna Balogh*. - Budapest : reciti, 2015. - ISBN 978-615-5478-20-8.

2. [3.1] SZÁS, Pál. *Választások és kényszerek - Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában*. In *Múlt és Jövő*, 2016, roč. XXVII, č. 2, s. 123. ISSN 0864-8646.

AECA04 PUCHEROVÁ, Dobrota - GÁFRIK, Róbert. Introduction: Which Postcolonial Europe? In *Postcolonial Europe? Essays on Post-Communist Literatures and Cultures*. - Leiden : Brill Rodopi, 2015, s. 11-24. ISBN 978-90-04-30384-3.

Citácie:

1. [3.1] BORIT, Cornel. *The New Barbarians Are Coming? A Postcolonial Reading of the Hybrid Identity Construction of London Immigrants in Sam Selvon's The Lonely Londoners (1956) and Rose Tremain's The Road Home (2007)*. Master Thesis, The Arctic University of Norway (2016)

2. [3.1] MATAJC, Vanesa: *Border Fascism in The Venezia Giulia: the Issue of "Proximate Colony" in Slovenian Literature*. In *Acta Historiae. Zgodovinsko društvo za južno Primorsko - Koper, Societa storica del Litorale - Capodistria*, Vol. 24, 2016, No. 4, p. 939-958. ISSN 1318-0185.

3. [3.1] PULERI, Marco. *Narrazioni ibride post-sovietiche: Per una letteratura ucraina di lingua russa*. Firenze: Firenze University Press, 2016. ISBN 978-88-6453-366-7, s. 17, 253. (Premio Ricera Città di Firenze 53)

4. [3.1] SMOLA, Klavdia – UFFELMANN, Dirk. *Postcolonial Slavic Literatures After Communism*. Peter Lang, 2016.

5. [5] BAKUŁA, Bogusław. *Europa Środkowo-Wschodnia jako obiekt postkolonialnej dyskusji*. In *Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań)*, Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 392-399. ISSN 1733-165X.

AECA05 ŽITNÝ, Milan. Franz Kafka életművének szlovák és cseh recepciója. Néhány megjegyzés = The Reception of Kafka's oeuvre in Slovakia and Bohemia until 1990. In *Választások és kényszerek : Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom- és kultúrtörténeti tanulmányok)*. - Budapest : reciti, 2015, s. 95-105. ISBN 978-615-5478-20-8.

Citácie:

1. [2.1] SZÁZ, Pál. Balogh Magdolna (ed.): *Választások és kényszerek. Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában (Irodalom- és kultúrtörténeti tanulmányok)*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 2, p. 105. ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Választások és kényszerek / Szerkesztette Magdolna Balogh*. - Budapest : reciti, 2015. - ISBN 978-615-5478-20-8.

2. [3.1] SZÁS, Pál. *Választások és kényszerek - Zsidó önkép és közösségtudat Közép-Európában*. In *Múlt és Jövő*, 2016, roč. XXVII, č. 2, s. 122. ISSN 0864-8646.

***AED Vedecké práce v domácich recenzovaných vedeckých zborníkoch, monografiách**

AED01 KENÍŽOVÁ-BEDNÁROVÁ, Katarína. Miesto a funkcia prekladu v kultúre národa :

metodologické poznámky k dejinám prekladu. In K otázkam teórie a dejín prekladu na Slovensku II. Editor Mária Kusá ; zost. Katarína Kenížová-Bednárová. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1994, s. 8-29. ISBN 80-967046-5-6.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 5.*

2. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Lubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 9, 233.*

AED02 BEDNÁROVÁ, Katarína. Teória prekladovej série. In Chiméra prekladania : antológia slovenského myslenia o preklade. I. Editorka Dagmar Sabolová ; vedeckí recenzenti Ján Koška, Libuša Vajdová. - Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 1999, s. 163-166.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 121, 146, 164.*

AED03 FRANEK, Ladislav. Porovnávacia literatúra v praxi umeleckého prekladu. In Preklad a kultúra 3. Editorky Mária Kusá, Edita Gromová ; vedeckí recenzenti Eva Palkovičová, Milan Žitný. - Bratislava : SAP - Slovak Academic Press : Ústav svetovej literatúry SAV, 2011, s. 21-28. ISBN 978-80-8095-055-2.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 19, 166.*

AED04 GÁFRIK, Róbert - KOPRDA, Pavol. Komparatistická imagológia = Comparatist Imagology. In Medziliterárny proces VII : Teória medziliterárnosti 20. storočia II. - Nitra : Filozofická fakulta Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, 2010, s. 437-443. ISBN 978-80-8094-753-8.

Citácie:

1. [4.1] *BÁTOROVÁ, Mária. Hommage na Henryho H. H. Remaka : keď je komparatistika zmysluplnou vedou. In Slovenské pohľady, 2016, roč. IV.+132, č. 4, s. 87. ISSN 1335-7786.*

AED05 KUSÁ, Mária. Niekoľko faktov k slovenskej podobe Nádasovho textu Koniec rodinnej ságy s prihliadnutím na preklad výberu z autorských drám Upratovanie. In Priestory vnímania : o tvorbe Pétera Nádas. Editorka Judit Görözdi ; vedeckí recenzenti Dana Hučková, Evžen Gál. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2011, S. 63-67. ISBN 978-80-8101-482-6.

Citácie:

1. [3.1] *KUSÁ, Mária. Niekoľko faktov k slovenskej podobe Nádasovho textu Koniec rodinnej ságy s prihliadnutím na preklad výberu z autorských drám Upratovanie. In Priestory vnímania : o tvorbe Pétera Nádas. Editorka Judit Görözdi ; vedeckí recenzenti Dana Hučková, Evžen Gál. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2011, S. 60, 76. ISBN 978-80-8101-482-6.*

AED06 LESŇÁKOVÁ, Soňa. Preklady ruskej klasickej a sovietskej prózy na Slovensku po roku 1945. In Preklad včera a dnes. - Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1986, s. 119-129.

Citácie:

1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Lubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 75, 166, 235.*

AED07

MAGOVÁ, Gabriela. Ján Vilikovský: zovšeobecnenie a syntéza v slovenskom myslení o preklade = Ján Vilikovský: generalizing and synthesis in Slovak thinking on translation. In Myslenie o preklade na Slovensku. Libuša Vajdová a kol. ; vedeckí recenzenti Vladimír Biloveský, Milan Žitný. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2014, s. 134-145. ISBN 978-80-8101-868-8.

Citácie:

1. [3.1] *HRDLIČKA, Milan. Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.*

AED08

MALITI, Eva. Zrkadlenie v priestore - sovietsky mnoholiterárny fenomén (1971-1990). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1836-1996. Zv. 4. Ruská literatúra. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1998, s. 97-131. ISBN 80-88815-04-5.

Citácie:

1. [2.1] *BEDNÁROVÁ, Katarína. K niektorým otázkam vývinových trajektorií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 6, 20, 21. ISSN 1337-9690.*

AED09

MALITI, Eva. Od umenia prekladu k jazykovej totalite v preklade : problémy umeleckého prekladania na Slovensku v rokoch 1948-1956. In BAKOŠ, Vladimír et al. Umenie v službách totality 1948-1956 ; René Bílik, Petra Bombíková, Štefan Drug, Eva Jenčíková, Eva Maliti#Vladimír Petřík#Vladimír Štefko, Milan Šútovec. - Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2001, s. 85-94. ISBN 80-88746-13-2.

Citácie:

1. [2.1] *BEDNÁROVÁ, Katarína. K niektorým otázkam vývinových trajektorií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 21, 22. ISSN 1337-9690.*

2. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 30, 41.*

AED10

PAŠTEKOVÁ, Soňa. Moderna alebo "strieborný vek" ruskej literatúry (1890-1910) = Modernism or the „silver age“ of Russian literature (1890-1911). In Ruská literatúra 18. - 21. storočia. Vedúci autorského kolektívu Anton Eliáš. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2013, s. 119-131. ISBN 978-80-224-1344-2.

Citácie:

1. [4.1] *KUSÁ, Mária - POSOKHIN, Ivan. Ruská poézia a próza 20. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 49.*

AED11

PAŠTEKOVÁ, Soňa. Od moderny k avantgarde (1910-1925) = From modernism to the avant-garde (1910-1925). In Ruská literatúra 18. - 21. storočia. Vedúci autorského kolektívu Anton Eliáš. - Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2013, s. 132-142. ISBN 978-80-224-1344-2.

Citácie:

1. [4.1] *BABIÁK, Michal - HAMAR, Juraj - DULEBOVÁ, Irina. Klúčové body vývinu ruského dramatického umenia v 19. a 20. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : klúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. Editori Anton Eliáš, Michal Babiak ; vedeckí recenzenti Valerij Kupko, Soňa Pašteková. Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 177.*
- AED12 PAŠTEKOVÁ, Soňa. Transformácia obrazu ruskej literatúry (1945-1970). In Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1836-1996. Zv. 4. Ruská literatúra. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1998, s. 81-96. ISBN 80-88815-04-5.
Citácie:
1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Lubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 112, 166, 236.*
- AED13 VAJDOVÁ, Libuša. Pragmatika prekladu. In Preklad a kultúra 2. Editori Edita Gromová, Daniela Müglová ; recenzenti PhDr. Milan Žitný, CSc., Prof. PhDr. Jana Sokolová, CSc. - Nitra : Filozofická fakulta Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, 2007, s. 211-224. ISBN 978-80-8094-233-5.
Citácie:
1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 109.*
- AED14 VAJDOVÁ, Libuša. Recepčná tradícia a preklad. In Chiméra prekladania : antológia slovenského myslenia o preklade. I. Editorka Dagmar Sabolová ; vedeckí recenzenti Ján Koška, Libuša Vajdová. - Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 1999, s. 76-100.
Citácie:
1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 172.*
2. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Lubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 17, 18, 237.*
- AED15 VAJDOVÁ, Libuša. Exotickosť a poznávanie rumunskej literatúry u nás. In Preklad včera a dnes. - Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1986, s. 185-188.
Citácie:
1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Lubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 76, 237.*
- AED16 ZAMBOR, Ján. Jesenského preklady z novej ruskej poézie. In Literárny archív. - Martin : Matica slovenská, 1995, roč. 31, 1994, s. 207-214.
Citácie:
1. [4.1] *MIKULA, Valér. Verše ako cesta k ideálu. In Janko Jesenský: Verše. Ed. V. Mikula. Bratislava: Cathedra, 2016. ISBN 978-80-89495-18-4, s. 274.*
- AED17 ZAMBOR, Ján. Voľne o voľnom verši v slovenskej poézii. In Voľný verš v slovenskej poézii. - Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1983, s. 181-195.
Citácie:
1. [4.1] *VALCEROVÁ, Anna. Aktuálne hodnoty diela Mikuláša Bakoša. In*

Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda. Ed. D. Teplan. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016, s. 47, 50.

- AED18 ZAMBOR, Ján. Žalm a žalmickosť u Ivana Krasku a v slovenskej poézii 20. storočia. In *Philologica LII : biblické žalmy a sakrálne texty v prekladateľských, literárnych a kultúrnych súvislostiach*. Zostavovateľka Oľga Kovačičová ; recenzenti Andrej Červeňák, Viktor Krupa, Braňo Hochel. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2001, s. 321-335. ISBN 80-223-1588-5.

Citácie:

1. [4.1] JUHÁSOVÁ, Jana. *Od symbolu k latencii. Spirituálna téma a žáner v súčasnej slovenskej poézii*. Bratislava: Verbum, 2016. ISBN 978-80-561-0364-7, s. 107, 108, 139.

AEDA Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch, kratšie kapitoly/state v domácich monografiách alebo VŠ učebniciach

- AEDA01 FRANEK, Ladislav. Translatológia a štúdium cudzích jazykov = Translatology and the study of foreign languages. In *Preklad a kultúra 5*. - Nitra ; Bratislava : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Filozofická fakulta : Ústav svetovej literatúry SAV, 2015, s. 223-231. ISBN 978-80-558-0876-5.

Citácie:

1. [3.1] HRDLIČKA, Milan. *Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 8.*

- AEDA02 GÁFRIK, Róbert. Mikuláš Bakoš a osud ruského formalizmu na Slovensku = Mikuláš Bakoš and the Fate of Russian Formalism in Slovakia. In *Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda*. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016, s. 85-95. ISBN 978-80-558-0993-9.

Citácie:

1. [2.1] PAŠTEKOVÁ, Soňa. *Dušan Teplan (ed.): Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 4, p. 124-128. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda / Dušan Teplan (ed.). - Nitra : Filozofická fakulta v Nitre, 2016. - ISBN 978-80-558-0993-9.*

2. [4.1] ŽILKA, Tibor. *Dušan Teplan (Ed.): Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda. In Kultúra a súčasnosť 16. Zost. Dominika Tekeliová. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1055-3, s. 120-122.*

- AEDA03 GROMOVÁ, Edita - KUSÁ, Mária. Preklad a kultúra - fakty, javy, osobnosti v kontexte translatologického výskum (miesto úvodu) = Translation and culture – facts, phenomena, personalities in the context of translatology studies. In *Preklad a kultúra 5*. - Nitra ; Bratislava : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Filozofická fakulta : Ústav svetovej literatúry SAV, 2015, s. 9-13. ISBN 978-80-558-0876-5.

Citácie:

1. [3.1] HRDLIČKA, Milan. *Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 8.*

- AEDA04 ZAMBOR, Ján. Interpretácia Kraskovej básne Zmráka sa... a Krčméryho Balady. = Interpretation of Krasko's poem It's Getting Dark... and Krčméry's Ballad. In *Semiotika literatúry. Teoretické východiská a súčasné dilemy*. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015, s. 166-183. ISBN 978-80-558-0928-1.

Citácie:

1. [4.1] KOLESÍK, Milan. *Zborník Semiotika literatúry... In Knižná revue, roč. XXVI., 2016, č. 4, s. 27. ISSN 1336-247X.*

AFB Publikované pozvané príspevky na domácich vedeckých konferenciách

- AFB01 BEDNÁROVÁ, Katarína. Pred Ľudovítom Štúrom potopa alebo cestou trnistou? = Either the Cataclysm or the Thorny Path before Ľudovít Štúr. In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. - Bratislava : SSPUL, 2015, s. 9-19. ISBN 978-80-971262-4-7.

Citácie:

1. [4.1] *TYŠŠ, Igor: Kauza Ginsberg v dejinách prekladu. In: Letná škola prekladu 14. Minulosť a budúcnosť prekladu – Od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Bratislava: SSPUL, 2105. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 80.*
2. [4.1] *ZVONČEKOVÁ, Dáša. Úvodné slov. In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 5.*

- AFB02 FRANEK, Ladislav. Komparatistika a umelecký preklad = Comparative Literature and Literary Translation. In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. - Bratislava : SSPUL, 2015, s. 45-54. ISBN 978-80-971262-4-7.

Citácie:

1. [4.1] *ZVONČEKOVÁ, Dáša. Úvodné slovo. In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 5.*

AFD Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách

- AFD01 ANETTA, Krištof. Dimenzie postdigitálnosti = Dimensions of postdigitality. In {(staré a nové) rozhrania /*interfejsy*/ [literatúry]}. Ed. Bogumiła Suwara. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : SAP, 2014, s. 159-171. ISBN 978-80-89607-30-3.

Citácie:

1. [2.1] *HARTMANOVÁ, Pavla. Bogumiła Suwara (ed.): {(staré a nové) rozhrania /*interfejsy*/ [literatúry]}. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 131-133. ISSN 1337-9690. Recenzia na: {(staré a nové) rozhrania /*interfejsy*/ [literatúry]} / Ed. Bogumiła Suwara. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : SAP, 2014. - ISBN 978-80-89607-30-3.*

- AFD02 CVRKAL, Ivan. Funkcia doslovu v preklade. In Preklad včera a dnes : zborník z konferencie "40 rokov prekladu v socialistickej spoločnosti". - Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1986, s. 255-258.

Citácie:

1. [4.1] *PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Džovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 15, 233.*

- AFD03 FRANEK, Ladislav. Duchovný profil sv. Jána z Kríža = Spiritual Profile of St. John of the Cross. In Duchovná cesta a jej podoby v literatúre : zborník z medzinárodnej konferencie konanej v Nitre v dňoch 13.-15. mája 2015. Editorka Magda Kučerková ; recenzenti Marta Kerul'ová, Róbert Gáfrik. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015, s. 98-105. ISBN 978-80-558-0926-7.

Citácie:

1. [4.1] *BURCINOVÁ, Nataša. Kučerková, Magda, ED., 2015. Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Art Communication & Popculture : časopis pre umeleckú komunikáciu a popkultúru, 2016, roč. 2, č. 2, s. 149-153. ISSN*

- 1339-9284. *Recenzia na: Duchovná cesta a jej podoby v literatúre / The Spiritual Way and Its Forms in Literature / La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura / Ed. Zuzana Kormaňáková. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa, 2015. - ISBN 978-80-558-0780-5.*
2. [4.1] PALKOVIČ, Vladimír. Kučerková, Magda (ed.). *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 110. ISSN 2453-8507.*
- AFD04 KUČERKOVÁ, Magda - REŽNÁ, Miroslava. Dynamika a topika vnútornej cesty v diele sv. Terézie z Avily = Dynamics and Topos of the Inner Journey in the Work by St. Teresa of Avila. In *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre : zborník z medzinárodnej konferencie konanej v Nitre v dňoch 13.-15. mája 2015. Editorka Magda Kučerková ; recenzenti Marta Keruľová, Róbert Gáfrik. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015, s. 261-268. ISBN 978-80-558-0926-7.*
- Citácie:*
1. [4.1] BURCINOVÁ, Nataša. Kučerková, Magda, ED., 2015. *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Art Communication & Popculture : časopis pre umeleckú komunikáciu a popkultúru, 2016, roč. 2, č. 2, s. 149-153. ISSN 1339-9284. Recenzia na: Duchovná cesta a jej podoby v literatúre / The Spiritual Way and Its Forms in Literature / La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura / Ed. Zuzana Kormaňáková. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa, 2015. - ISBN 978-80-558-0780-5.*
2. [4.1] PALKOVIČ, Vladimír. Kučerková, Magda (ed.). *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 111. ISSN 2453-8507.*
- AFD05 TOMIŠ, Karol. Prijímanie maďarskej literatúry v slovenskej kultúre od oslobodenia po súčasnosť. In *Preklad včera a dnes : zborník z konferencie „40 rokov prekladu v socialistickej spoločnosti“. - Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1986, s. 11-42.*
- Citácie:*
1. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 77, 167, 237.*
- AFD06 ŽITNÝ, Milan. K pojmu viery u Kierkegaarda (Bázeň a chvenie) = About the concept of the faith in Kierkegaard (Fear and trembling). In *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre : zborník z medzinárodnej konferencie konanej v Nitre v dňoch 13.-15. mája 2015. Editorka Magda Kučerková ; recenzenti Marta Keruľová, Róbert Gáfrik. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015, s. 140-147. ISBN 978-80-558-0926-7.*
- Citácie:*
1. [4.1] BURCINOVÁ, Nataša. Kučerková, Magda, ED., 2015. *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Art Communication & Popculture : časopis pre umeleckú komunikáciu a popkultúru, 2016, roč. 2, č. 2, s. 149-153. ISSN 1339-9284. Recenzia na: Duchovná cesta a jej podoby v literatúre / The Spiritual Way and Its Forms in Literature / La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura / Ed. Zuzana Kormaňáková. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa, 2015. - ISBN 978-80-558-0780-5.*
2. [4.1] PALKOVIČ, Vladimír. Kučerková, Magda (ed.). *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 110. ISSN 2453-8507.*
- BBB Kapitoly v odborných knižných publikáciách vydané v domácich vydavateľstvách**
- BBB01 BŽOCH, Adam. Štúrova nemčina a hegelianizmus. In *Almanach Nitra 2006. - Nitra : Nitrianska pobočka Spolku slovenských spisovateľov, 2006, s. 105-108. ISBN 80-8050-973-5.*

Citácie:

1. [4.1] *GÁFRIK, Róbert. Obraz Indie v diele Ludovíta Štúra. In Štúr, štúrovci, romantici, obrodenci. - Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-88746-32-4, s. 196, 201.*

- BBB02 KOVAČIČOVÁ, Oľga - KUSÁ, Mária. Predslov. Foreword. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia. A - K. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015, s. 7-10, 11-14. ISBN 978-80-224-1428-9.(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

Citácie:

1. [4.1] *KORMAŇÁKOVÁ, Zuzana. Kovačičová, Oľga a Mária Kusá (eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry - 20. storočia (A - K). In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 107. ISSN 2453-8507. Recenzia na: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia / Zostavili Oľga Kovačičová, Mária Kusá. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015. - ISBN 978-80-224-1428-9.*

- BBB03 ZAMBOR, Ján. Doslov. In Chiméra. - Bratislava : Vydavateľstvo Spolku slovenských spisovateľov, 2015, s. 68-69. ISBN 978-80-8061-854-4.

Citácie:

1. [6] *CHUDÍK, Martin. Chiméra. In Knižná revue, 2016, roč. XXVI., č. 2, s. 20. ISSN 1336-247X.*

BCB Učebnice pre základné a stredné školy

- BCB01 BŽOCH, Adam. Krátke dejiny nizozemskej literatúry. Ružomberok : Katolícka univerzita v Ružomberku, Filozofická fakulta, 2010. 119 s. ISBN 978-80-8084-530-8.

Citácie:

1. [5] *WŁODARCZYK, Joanna. Adam Bżoch: Krótka historia literatury niderlandzkiej. Krátke dejiny nizozemskej literatúry. In Aktualne badania młodych niderlandystów w Europie Środkowej. 5. konferencja doktorantów i habilitantów niderlandystyki. Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II., 19-21 maja 2016. Roczniki Humanistyczne, Neofilologia, Zeszyt specjalny, Tom LXIV, zeszyt 5, 2016, s. 284-285. ISSN 0035-7707.*

- BCB02 BŽOCH, Adam. Krótka historia literatury niderlandzkiej. Recenzenti Wilken Engelbrecht, Ladislav Šimon. Lublin : Wydawnictwo KUL, 2016. 118 s. ISBN 978-83-8061-282-2.

Citácie:

1. [5] *WŁODARCZYK, Joanna. Adam Bżoch: Krótka historia literatury niderlandzkiej. Krátke dejiny nizozemskej literatúry. In Aktualne badania młodych niderlandystów w Europie Środkowej. 5. konferencja doktorantów i habilitantów niderlandystyki. Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II., 19-21 maja 2016. Roczniki Humanistyczne, Neofilologia, Zeszyt specjalny, Tom LXIV, zeszyt 5, 2016, s. 284-285. ISSN 0035-7707.*

BDB Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách vydaných v domácich vydavateľstvách

- BDB01 VAJDOVÁ, Libuša. KRASKO Ivan. In Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia. A - K. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015, s. 368-369. ISBN 978-80-224-1428-9.(VEGA č.

2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

Citácie:

1. [4.1] ZAMBOR, Ján. *Vzlyky nahej duše : Ivan Krasko v interpretáciách*. Editorka Margita Bizíková. Bratislava : Literárne informačné centrum, 2016. ISBN 978-80-8119-096-4, s. 234, 239.

BDE Odborné práce v ostatných zahraničných časopisoch

BDE01 ZAMBOR, Ján - BOŽOVIČ, Gojko. Chat : trojrozhovory. In *Nový život : mesačník pre literatúru a kultúru*, 2016, roč. 67, č. 11-12, s. ISSN 0351-3610.

Citácie:

1. [3.1] EFAR. *Z literatúry zahraničných Slovákov*. In *Slovenské pohľady*, IV.+133, 2017, č. 3, s. 152-154. ISSN 1335-7786.

BDF Odborné práce v ostatných domácich časopisoch

BDF01 ZAMBOR, Ján. Básnik čujného srdca = A poet of a hearing heart. In *Fragment : revue pre literatúru, výtvarné umenie, históriu a kritiku*, 2015, roč. XXIX, č. 3, s. 149-155. ISSN 1336-4316.

Citácie:

1. [4.1] BOJNIČANOVÁ, Renáta. *Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas*. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 162.

2. [4.1] BOJNIČANOVÁ, Renáta. *Tri jarné variácie Rubéna Daría*. In *Revue svetovej literatúry*, 2016, roč. LII., č. 1, s. 112-113. ISSN 0231-6269.

***BDFB Odborné práce v domácich nekarentovaných časopisoch neimpaktovaných**

BDFB01 GÖRÖZDI, Judit. Az utazás könyvei. In *Kalligram : művészet és gondolat*, 1997, roč. 6, č. 7-8, s. 144. ISSN 1335-1826.

Citácie:

1. [4.1] VIDA, Barbara. *Az irás kifürkészése. Parhuzamok Talamon Alfonz és Gazdag József novellái között*. In *Opus, szlovákiai magyar írók folyóirata*, 2016, roč. VIII., č. 4, s. 56, 68. ISSN 1338-0265.

BDFB02 PAŠTEKOVÁ, Soňa. Ján Ferencík - prekladateľ ruskej literatúry. In *Revue svetovej literatúry : časopis pre prekladovú literatúru*, 2000, roč. XXXIV, č. 1, s. 150-153. ISSN 0231-6269.

Citácie:

1. [4.1] ČENDULOVÁ, Lucia. *Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferencíka v kultúrno-historickom kontexte*. In *Nová filologická revue: časopis o súčasnej lingvistike, literárnej vede, translatológii a kulturológii*, 2016, roč. 8, č. 1, s. 90. ISSN 1338-0583.

BDFB03 WINCZER, Pavol. Mikuláš Bakoš - prínos, historické zaradenie, vývinové hranice. In *Slovak Review : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 1994, vol. III, no. 1, s. 60-68. ISSN 1335-0544.

Citácie:

1. [4.1] TEPLAN, Dušan. *Ku genéze štrukturálnej komparatistiky na Slovensku*. In *Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III*. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí

recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 219.

BDFB04 ŽITNÝ, Milan. Faust literárny a historicky. In Revue svetovej literatúry : časopis pre prekladovú literatúru, 1983, roč. XIX, č. 3, s. 134-139. ISSN 0231-6269.

Citácie:

1. [4.1] ČAKANĚK, Ján. Faustova ideálna snaha. In Litikon : časopis pre výskum literatúry, 2016, roč. 1, č. 1, s. 53. ISSN 2453-8507.

***BED Odborné práce v domácich recenzovaných zborníkoch (konferenčných aj nekonferenčných)**

BED01 FRANEK, Ladislav. Doslov. In Patriarchova jeseň. - Bratislava : Slovenský spisovateľ, 4979, s. 227-233.

Citácie:

1. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 82, 83, 166.

BED02 VAJDOVÁ, Libuša. Predslov. In Myslenie o preklade na Slovensku. Libuša Vajdová a kol. ; vedeckí recenzenti Vladimír Biloveský, Milan Žitný. - Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2014, s. 7-12. ISBN 978-80-8101-868-8.

Citácie:

1. [3.1] HRDLIČKA, Milan. Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.

CAB Umelecké monografie, dramatické diela, scenáre, umelecké preklady publikácií, autorské katalógy vydané v domácich vydavateľstvách

CAB01 BÁTOROVÁ, Mária. Stred. Bratislava : Ikar, 2010. 216 s. ISBN 978-80-551-2305-9.

Citácie:

1. [4.1] KAČALA, Ján. Jazyková tvorivosť Márie Bátorovej. In Slovenské pohľady, 2016, roč. IV.+132, č. 2, s. 57-58, 64. ISSN 1335-7786.

CAB02 BREŽNÁ, Irena - CVIKOVÁ, Jana (prekl.). Nevďačná cudzinka. Bratislava : Aspekt, 2014. 160 s. Knižná edícia ASPEKT. ISBN 978-80-8151-027-4.

Citácie:

1. [4.1] ANDREJČÁKOVÁ, Eva. Cenu Dominika Tatarku získala Irena Brežná. In Sme, 15.3.2016.

<http://kultura.sme.sk/c/20116832/cenu-dominika-tatarku-ziskala-irena-brezna.htm>

2. [4.1] BREŽNÁ, Irena. Slovenčina s inou skúsenosťou. In .týždeň, 22.03.2016 <http://www.tyzden.sk/casopis/30601/slovencina-s-inou-skusenostou/>

3. [5] STEJSKALOVÁ, Bára. Nevďečná cizinka. In ToP /tlumočení - preklad/, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 28.

4. [6] BALLA. Sme tu! In Romboid, 2016, roč. LI, č. 4-5, s. 101-106. ISSN 0231-6714.

5. [6] GRÜNMANNOVÁ, Beáta. Postanasoftálne o nevďačnej cudzinke. In <http://grunmannova.blog.sme.sk/c/433875/postanasoftalne-o-nevdacnej-cudzinke.html>. 24.9.2016.

6. [6] KISSOVÁ, Viktória. Irena Brežná: Nevďačná cudzinka. In Slovenské pohľady, 2016, roč. IV.+136, č. 12, s. 117-119. ISSN 1335-7786.

7. [6] SOUČKOVÁ, Marta. Blahodarne cudzia. In Romboid, 2016, roč. LI, č. 4-5, s. 101-106. ISSN 0231-6714.

- CAB03 CĂRTĂRESCU, Mircea - KENDERESSY, Eva (prekl.) - MIKLUŠIČÁKOVÁ, Mária (prekl.). Nostalgia. Bratislava : OZ Brak, 2016. 377 s. Pro Libris. ISBN 978-80-972028-4-2.
Citácie:
1. [6] KOMŽÍKOVÁ, Radka. Nostalgia. In *Knižná revue*, 2016, roč. XXVI., č. 9, s. 22-23. ISSN 1336-247X.
- CAB04 FOSSE, Jon - FOSSE, Anna (prekl.). Eseje. Levoča : Modrý Peter, 2016. 152 s. Sivá brada. ISBN 978-80-89545-49-0.
Citácie:
1. [4.1] John Fosse: Eseje. In <http://kultura.pravda.sk/kniha/clanok/408600-jon-fosse-eseje/>. 23.10.2016.
2. [6] RAKÚSOVÁ, Gabriela. Bez kánonu sa stratí literatúra. Zostanú len „dobré knihy“. In *Denník N*, roč. 2, 4.11.2016, s. 22. ISSN 1339-844X.
- CAB05 FOSSE, Jon - FOSSE, Anna (prekl.). Kant. Bratislava : Modrý Peter, 2015. 48 s. ISBN 978-80-89545-32-2.
Citácie:
1. [6] FARKAŠOVÁ, Etela. Kant. In *Knižná revue*, 2016, roč. XXVI., č. 2, s. 24-25. ISSN 1336-247X.
2. [6] PARÍŽEKOVÁ, Adriana. Jon Fosse: Kant. In *Literárny týždenník*, 2016, roč. XXIX., č. 11-12, s. 14. ISSN 0862-5999.
3. [6] RAKÚSOVÁ, Gabriela. Jon Fosse: Kant. In *Revue svetovej literatúry*, 2016, roč. LII, č. 2, s. 168-169. ISSN 0231-6269.
- CAB06 HORST, Jørn Lier - FOSSE, Anna (prekl.). Poľovné psy. Bratislava : Premedia Group, 2014. 300 s. Labyrint. ISBN 978-80-8159-073-3.
Citácie:
1. [4.1] Poľovné psy – Jørn Lier Horst. In <http://www.litcentrum.sk/recenzie/polovne-psy-jrn-lier-horst> 01.05.2016
- CAB07 CHLEBNIKOV, Velimir - ČEPANOVÁ, Nadežda (prekl.) - KOLENIČ, Ivan (prekl.) - KUPKA, Valerij (prekl.) - KUPKOVÁ, Ivana (prekl.) - LITVÁK, Ján (prekl.) - PETERAJ, Kamil (prekl.) - ŠTRASSER, Ján (prekl.) - ZAMBOROVÁ, Marta (prekl.) - ZAMBOR, Ján (prekl.). Fontána črepov. Ivanka pri Dunaji : F. R. & G., 2013. ISBN 978-80-89499-24-3.
Citácie:
1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 1, p. 40, 42, 43, 47. ISSN 1337-9690.
- CAB08 JIMÉNEZ, Juan Ramón - FRANEK, Ladislav (prekl.). Básnik a slovo. Bratislava : Literárna nadácia Studňa, 2014. 112 s. ISBN 978-80-89207-16-9.
Citácie:
1. [4.1] BOJNIČANOVÁ, Renáta. Ramonizmus a jeho ohlas v slovenskej literatúre : Ramón Gómez de la Serna a Ivan Horváth ; recenzenti Mária Bátorová, Ladislav Franek, Alejandro Hermida de Blas. Bratislava : Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-82-223-3993-3, s. 139.
2. [6] BOJNIČANOVÁ, Renáta. Juan Ramón Jiménez: Básnik a slovo. In *Revue svetovej literatúry*, 2016, roč. LII, č. 1, s. 145-146. ISSN 0231-6269.
- CAB09 MALITL, Eva. Krpatý vrch. Bratislava : Causa editio, 1994. 161 s.
Citácie:
1. [4.1] FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 122, 125, 126, 245.

- CAB10 MALITI, Eva (prekl.) - MALITI, Romana (prekl.). Ruská dráma. Preložili Eva Maliti-Fraňová, Romana Maliti. Bratislava : Divadelný ústav, 2008. 304 s. Nová dráma/New Drama. ISBN 978-80-89369-00-3.
- Citácie:
1. [4.1] *BABIÁK, Michal - HAMAR, Juraj - DULEBOVÁ, Irina. Klúčové body vývinu ruského dramatického umenia v 19. a 20. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : klúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. Editori Anton Eliáš, Michal Babiak ; vedeckí recenzenti Valerij Kupko, Soňa Pašteková. Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 177.*
- CAB11 MANRIQUE, Jorge - ZAMBOR, Ján (prekl.). Jorge Manrique Slohy na otcovu smrť a iné španielske elégie : v interpretácii a preklade Jána Zambora. Dunajská Lužná : MilaniuM, 2010. 111 s. ISBN 978-80-89178-41-4.
- Citácie:
1. [4.1] *ŠIMON, Ladislav. K prekladaniu klasickej nemeckej lyriky (Johann Wolfgang Goethe, Friedrich Schiller, Friedrich Hölderlin, Heinrich Heine). In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Eudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 58.*
- CAB12 PREDA, Marin - VAJDOVÁ, Libuša (prekl.). Votrelec. Bratislava : Tatran, 1978. 430 s.
- Citácie:
1. [2.1] *BEDNÁROVÁ, Katarína. K niektorým otázkam vývinových trajektórií umeleckého prekladu na Slovensku (1945-1989). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 7. ISSN 1337-9690.*
- CAB13 VYRYPAJEV, Ivan - MALITI, Eva (prekl.) - ŠTORKOVÁ MALITI, Romana (prekl.). Hry : Valentínov deň. Kyslík. Genezis 2. Tanec Dillí. Opití. Bratislava : Divadelný ústav, 2016. 272 s. Nová dráma. ISBN 978-80-89369-95-9.
- Citácie:
1. [6] *Kniha Týždňa: Ivan Vyrypajev - provokatér, ktorý hľadá Boha. In Pravda, 15.07.2016.*
<http://kultura.pravda.sk/kniha/clanok/399074-kniha-tyzdna-ivan-vyrypajev-provo-kater-ktory-hlada-boha/>
- CAB14 ZAMBOR, Ján (prekl.) - RAČKOVÁ, Elena (prekl.). Svätý Ján z Kríža: Živý plameň lásky. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1997. 86 s. Kruh milovníkov poézie. Malý rad, zv. 4. ISBN 80-2200-812-5.
- Citácie:
1. [4.1] *FRANEK, Ladislav. Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 66, 68, 73, 74, 247.*
- CAB15 ZAMBOR, Ján. Dom plný neviditeľných. Dunajská Lužná : MilaniuM, 2014. 112 s. ISBN 978-80-8917-855-1.
- Citácie:
1. [2.1] *VALCEROVÁ, Anna. Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 41, 44, 47. ISSN 1337-9690.*
2. [6] *ŠPAČEK, Jozef. Sedem viet o siedmich knihách. Ján Zambor / Dom plný neviditeľných. MilaniuM, Dunajská Lužná 2014. In Slovenské pohľady, 2016, roč. IV.+ 132, č. 1, s. 117. ISSN 1335-7786.*

CDEB Umelecké práce a preklady v zahraničných nekarentovaných časopisoch neimpaktovaných

CDEB01 MALITI, Eva - ŠUEGINA, Nina (prekl.). Deva v pešcere. In Baltijskije sezony [Sankt Peterburg], 2006, č. 16, s. 88-105.

Citácie:

1. [4.1] ŠUEGINOVÁ, Nina. *Minulosť, ktorá je vždy so mnou*. In *Revue svetovej literatúry*, 2016, roč. LII, č. 1, s. 135. ISSN 0231-6269.

CDFB Umelecké práce a preklady v domácich nekarentovaných časopisoch neimpaktovaných

CDFB01 GARCÍA MÁRQUEZ, Gabriel - FRANEK, Ladislav. O láske a iných démonoch. In *Revue svetovej literatúry* : časopis pre prekladovú literatúru, 1998, roč. XXXVI, č. 2, s. 167-170. ISSN 0231-6269.

Citácie:

1. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr*. Vedecký redaktor *Ladislav Šimon*. Bratislava : *Filozofická fakulta Univerzity Komenského*, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 95.

CDFB02 PAZ, Octavio - ZAMBOR, Ján (prekl.). Strom vnútri. In *Revue svetovej literatúry* : časopis pre prekladovú literatúru, 2001, roč. XXXVII, č. 1, s. 15-23. ISSN 0231-6269.

Citácie:

1. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II*. *Ladislav Franek*. Nitra : *Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre* : *Ústav svetovej literatúry SAV*, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 49.

CEC Umelecké práce, dramatické diela, scenáre a preklady v zborníkoch, knižných publikáciách a skupinových katalógoch vydaných v zahraničných vydavateľstvách

CEC01 MALITI, Eva - ŠUEGINA, Nina (prekl.). Deva v pešcere. In *Uvjadšij sad ľubvi* : vosem slovacckich pies. - Sankt-Peterburg ; Bratislava : "Baltijskije sezony" : *Divadelný ústav*, 2008, s. 127-182. ISBN 978-5-903368-22-8.

Citácie:

1. [4.1] ŠUEGINOVÁ, Nina. *Minulosť, ktorá je vždy so mnou*. In *Revue svetovej literatúry*, 2016, roč. LII, č. 1, s. 135. ISSN 0231-6269.

CED Umelecké práce, dramatické diela, scenáre a preklady v zborníkoch, knižných publikáciách a skupinových katalógoch vydaných v domácich vydavateľstvách

CED01 PAULÍNÝ, Eugen (prekl.) - TURČÁNY, Viliam (prekl.). *Proglas* : preklady a básnické interpretácie. Bratislava : *Literárne informačné centrum*, 2012. 78 s. ISBN 978-80-8119-060-5.

Citácie:

1. [4.1] PAVLOVIČOVÁ, Kristína. *Odpoveď J. Zamborovi na kritiku Deštrukcia Proglasu*. In *Slovenská literatúra*, 2016, roč. 63, č. 1, s. 64-69. ISSN 0037-6973.

EAJ Odborné preklady publikácií - knižné

EAJ01 HUIZINGA, Johan - BŽOCH, Adam (prekl.). *Kultúrnohistorické eseje*. Bratislava : *Európa*, 2016. 200 s. *Tulipán*, 14. zv. ISBN 978-80-89666-27-0(VEGA č. 2/0085/15 : *Johan Huizinga ako priekopník vied o kultúre / Johan Huizinga as a Pioneer of*

Culture Studies).

Citácie:

1. [6] *Johan Huizinga: Kultúrnohistorické eseje. In Pravda, 22.08.2016.*
<http://kultura.pravda.sk/kniha/clanok/402662-johan-huizinga-kulturnohistoricke-e-seje/>

2. [6] *NEMEŠ, Jaroslav. Kultúrnohistorické eseje od Johana Huizingu znovu vydané. In Kultúrne dejiny, 2016, roč. 7, č. 2, s. 171-172. ISSN 1338-2209.*

EAJ02

ŠTŮR, Ľudovít - BŽOCH, Adam (prekl.). Slovanstvo a svet budúcnosti / Das Slawenthum und die Welt der Zukunft. Bratislava : Slovenský inštitút medzinárodných štúdií / Slovak Institut for International Studies : Vydavateľstvo Gora, 1993. 175 s.

Citácie:

1. [4.1] *POSPÍŠIL, Ivo. Štúrov traktát Das Slawenthum und die Welt der Zukunft: Česká stopa a jej autorské súvislosti. In Slovenské pohľady, 2016, roč. IV.+132, č. 4, s. 106, 108. ISSN 1335-7786.*

2. [4.1] *ČERTÍK, Jozef. K Pospíšilovmu článku Štúrov traktát Das Slawenthum... (SP 4/2016). In Slovenské pohľady, 2016, roč. IV.+132, č. 9, s. 84, 87. ISSN 1335-7786.*

EDI Recenzie v časopisoch a zborníkoch

EDI01

KUČERKOVÁ, Magda. Generálova rehabilitácia : Gabriel García Márquez: Generál v labyrinte. In Kultúrny život, 2001, roč. 2, č. 51-52, 8. ISSN 1335-6976. Recenzia na: Generál v labyrinte / Gabriel García Márquez. - Bratislava, 2001.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 159.*

EDI02

KUČERKOVÁ, Magda. Zabudnuté umenie rozprávať. In Slovo, príloha Literatúra a spoločnosť : spoločensko-politický týždenník, 2003, roč. 5, č. 12, s. 2. ISSN 1335-468X. Recenzia na: Vivir para contaria / Gabriel García Márquez. - Barcelona : Mondadori, 2002.

Citácie:

1. [4.1] *PALKOVIČOVÁ, Eva. Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 160.*

EDJ Prehľadové práce, odborné práce, preklady noriem, odborné preklady v časopisoch a zborníkoch

EDJ01

KIERKEGAARD, Soren Aabye - ŽITNÝ, Milan (prekl.). Diapsalmata. In Revue svetovej literatúry : časopis pre prekladovú literatúru, 2013, roč. XLIX, č. 3, s. 80-92. ISSN 0231-6269.

Citácie:

1. [4.1] *ZAMBOR, Ján. Vzlyky nahej duše : Ivan Krasko v interpretáciách. Editorka Margita Bizíková. Bratislava : Literárne informačné centrum, 2016. ISBN 978-80-8119-096-4, s. 233, 239.*

FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy ...)

- FAI01 AJGI, Gennadij. Obdarená zima : lyrika, eseje, memoáre, rozhovory ; zostavil a edične pripravil, štúdiu o tvorbe Gennadija Ajgiho napísal Ján Zambor. Bratislava : F. R. & G., 2008. 307 s. ISBN 978-80-85508-85-7.
- Citácie:
1. [4.1] KUSÁ, Mária - POSOKHIN, Ivan. *Ruská poézia a próza 20. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2016, s. 112, 305. ISBN 978-80-223-4038-0.*
- FAI02 ANDRAŠČÍK, František. Básne ; zostavil, edične pripravil, doslov a edičnú poznámku napísal Ján Zambor. Levoča : Modrý Peter, 2011. 232 s. ISBN 978-80-89545-03-2.
- Citácie:
1. [4.1] ŠPAČEK, Jozef. *Píše. František Andraščík: Básne. In Romboid, 2016, roč. LI., č. 7-8, s. 129-130. ISSN 0231-6714.*
- FAI03 K otázkam teórie a dejín prekladu na Slovensku III. Zostavila Katarína Kenížová-Bednárová ; vedecká redaktorka Mária Kusá. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1995. 176 s. ISBN 80-967046-8-0.
- Citácie:
1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 47. ISSN 1337-9690.*
 2. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 10.*
 3. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 66, 75.*
- FAI04 Ruská literatúra v slovenskej kultúre v rokoch 1836-1996. Ed. Katarína Bednárová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1998. 228 s. Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku, Zv. 4. ISBN 80-88815-04-5.
- Citácie:
1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 47. ISSN 1337-9690.*
 2. [4.1] ELIÁŠ, Anton. *Ruská poézia a próza 19. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. Editori Anton Eliáš, Michal Babiak ; vedeckí recenzenti Valerij Kupko, Soňa Pašteková. Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 47.*
 3. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 75.*
 4. [4.1] ČENDULOVÁ, Lucia. *Novela Jeden deň Ivana Denisoviča v preklade Jána Ferenčíka v kultúrno-historickom kontexte. In Nová filologická revue:*

časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatológii a kulturológii, 2016, roč. 8, č. 1, s. 90. ISSN 1338-0583.

- FAI05 Analýza významu a možností používania rodovo vyváženého jazyka. Ed. Jana Cviková. Bratislava : Centrum vzdelávania MPSVR SR, 2014. 183 s. ISBN 978-80-89757-26-8.
Citácie:
1. [4.1] AVRAMOVOVÁ, Miroslava. *Balkánske a románske zvláštnosti (ne)prechýľovania priezvisk žien. In Jazykovedné štúdie XXXIII. Prechýľovanie: áno - nie? Eds. Lucia Molnár Satinská, Iveta Valentová. Bratislava: Veda, 2016. ISBN 978-80-224-1550-7, s. 53.*
2. [4.1] VALENTOVÁ, Iveta. *Prechýľovanie priezvisk a jeho vývin na Slovensku. In Jazykovedné štúdie XXXIII. Prechýľovanie: áno - nie? Eds. Lucia Molnár Satinská, Iveta Valentová. Bratislava: Veda, 2016. ISBN 978-80-224-1550-7, s. 13, 19-20.*
- FAI06 Možnosť voľby : aspekty práv a zodpovednosti. Ed. Jana Cviková, Jana Juráňová. Bratislava : Aspekt, 2001. 412 s. ISBN 80-85549-25-5.
Citácie:
1. [1.1] WÖHRER, Veronika. *Gender studies as a multi-centred field? Centres and peripheries in academic gender research. In Feminist Theory, Vol. 17, 2016, No. 3. ISSN online 1741-2773. In <http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/1464700116652840> Impact 1.268*
- FAI07 Piata žena : aspekty násilia páchaného na ženách. Eds. Jana Cviková, Jana Juráňová. Bratislava : Aspekt, 2002. 385 s. ISBN 80-85549-28-X.
Citácie:
1. [4.1] REBRO, Derek. *Žena nie je jedna – ani u Strážaya. In Romboid, 2016, roč. LI, č. 10, s. 85. ISSN 0231-6714.*
- FAI08 Feminizmy pre začiatovníčky : aspekty zrodu rodového diskurzu na Slovensku. Editorky Jana Cviková, Jana Juráňová. Bratislava : Aspekt, 2009. 205 s. ISBN 978-80-85549-85-0.
Citácie:
1. [4.1] REBRO, Derek. *Žena nie je jedna – ani u Strážaya. In Romboid, 2016, roč. LI, č. 10, s. 80, 85. ISSN 0231-6714.*
- FAI09 Ružový a modrý svet : rodové stereotypy a ich dôsledky. Eds. Jana Cviková, Jana Juráňová. Bratislava : Občan a demokracia : Aspekt, 2003, 2. vyd. (nepredajné) 2005. 290 s. ISBN 80-89140-02-5.
Citácie:
1. [1.1] WÖHRER, Veronika. *Gender studies as a multi-centred field? Centres and peripheries in academic gender research. In Feminist Theory, Vol. 17, 2016, No. 3. ISSN online 1741-2773. In <http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/1464700116652840> Impact 1.268*
- FAI10 Možnosti voľby : aspekty práv a zodpovednosti. Eds. Jana Cviková, Jana Juráňová. Bratislava : Aspekt, 2001. 412 s. ISBN 978-80-85549-25-5.
Citácie:
1. [1.1] WÖHRER, Veronika. *Gender studies as a multi-centred field? Centres and peripheries in academic gender research. In Feminist Theory, Vol. 17, 2016, No. 3. ISSN online 1741-2773. In <http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/1464700116652840> Impact 1.268*
- FAI11 Hlasy žien : aspekty ženskej politiky. Eds. Jana Cviková, Jana Juráňová. Bratislava : Aspekt, 2002. 475 s. ISBN 978-80-85549-30-1.
Citácie:
1. [1.1] WÖHRER, Veronika. *Gender studies as a multi-centred field? Centres and peripheries in academic gender research. In Feminist Theory, Vol. 17, 2016,*

- No. 3. ISSN online 1741-2773. In
<http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/1464700116652840> Impact 1.268
- FAI12 Slovenské myslenie o preklade 1970-2009. Bibliografia / Slovak Thinking on Translation. Bibliography. Veronika Čejková, Mária Kusá. Bratislava : Veda : Ústav svetovej literatúry SAV, 2010. 112 s. ISBN 978-80-224-1169-1.
Citácie:
1. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 165.*
- FAI13 Osobitné medziliterárne spoločenstvá 4 : Communautés interlittéraires spécifiques 4. Dionýz Ďurišin a kolektív ; vedecký redaktor Ivan Cvrkal. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1992. 462 s., 4.
Citácie:
1. [3.1] ZELENKA, Miloš. *Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 343, 347. ISSN 1733-165X.*
2. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 104.*
- FAI14 Osobitné medziliterárne spoločenstvá 5 / Communautés interlittéraires spécifiques 5 : slovanské literatúry / littératures slaves. Dionýz Ďurišin a kolektív. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1993. 342 s., 5.
Citácie:
1. [3.1] ZELENKA, Miloš. *Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 343, 347. ISSN 1733-165X.*
2. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 104.*
- FAI15 Dejiny literárnej komparatistiky socialistických krajín. Dionýz Ďurišin a kol. Bratislava : Veda, 1986. 347 s.
Citácie:
1. [4.1] TEPLAN, Dušan. *Ku genéze štrukturálnej komparatistiky na Slovensku. In Literárna komparatistika v súvislostiach : zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie Literárne akcenty III. Zostavil Dušan Teplan ; vedeckí recenzenti Silvia Lauková, Marián Kamenčík. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-1130-7, s. 218.*
- FAI16 Osobitné medziliterárne spoločenstvá 3 : les communautés interlittéraires spécifiques 3. Dionýz Ďurišin a kol. ; do francúzštiny preložila A. Anetová. Bratislava : Veda, 1991. 310 s.
Citácie:
1. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II. Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 104.*
- FAI17 Osobitné medziliterárne spoločenstvá 1. Dionýz Ďurišin a kol. Bratislava : Veda, 1987. 296 s.
Citácie:
1. [3.1] ZELENKA, Miloš. *Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way. In Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom*

komparatistky literackej obraz studiom interdisciplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 343, 347. ISSN 1733-165X.

2. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Interdisciplinárnosť v symbióze literárnej vedy a umenia II.* Ladislav Franek. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre : Ústav svetovej literatúry SAV, 2016. ISBN 978-80-558-1036-2, s. 104.

3. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá.* Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 10, 233.

- FAI18 Ruská literatúra 18. - 21. storočia = Russian literature of the 18th-20th century. Vedúci autorského kolektívu Anton Eliáš. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2013. 232 s. ISBN 978-80-224-1344-2.

Citácie:

1. [5] Jedorova, K. B. *Russkaja literatura XVIII - XXI vekov: slovackij vzgľad.* In *Russkaja literatura, roč. 58, 2016, č. 2 , s. 240-241. ISSN 0131-6095.*

- FAI19 World Literature Studies, Vol. 5 (22), 2013, no. 2 : časopis pre výskum svetovej literatúry. Comparative Literary Studies as Cultural Criticism. Pripravili Róbert Gáfrik, Miloš Zelenka. ISSN 1337-9690.

Citácie:

1. [3.1] ZELENKA, Miloš. *Czech-Slovak Comparative Studies „Reborn“ A New Association on the Way.* In *Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdisciplinarnym (Poznań), Tom XVIII., no. 18, 2016, p. 345, 347. ISSN 1733-165X.*

- FAI20 Tvorivosť literárnej recepcie / Az irodalmi recepció kreativitása. Zostavili Judit Görözdi, Gabriela Magová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda, 2008. 284 s. Colloquia litteraria erudita, II. ISBN 978-80-224-1030-4.

Citácie:

1. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá.* Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 234.

- FAI21 Preklad a kultúra 5. Zostavili Edita Gromová, Mária Kusá ; vedeckí recenzenti Marián Andričík, Vladimír Biloveský. Nitra ; Bratislava : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Filozofická fakulta : Ústav svetovej literatúry SAV, 2015. 270 s. ISBN 978-80-558-0876-5.

Citácie:

1. [3.1] HRDLIČKA, Milan. *Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5.* In *ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 8.*

- FAI22 Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry : 20. storočie = The dictionary of Slovak literary translators of the 20th century. A–K. A - K. Zostavili Oľga Kovačičová, Mária Kusá. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015. 464 s. ISBN 978-80-224-1428-9(VEGA č. 2/0200/15 : Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore a podoby ich fungovania v ňom).

Citácie:

1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945).* In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 35, 47. ISSN 1337-9690.*

2. [4.1] PLIEŠOVSKÁ, Ľubica. *Od Buckovej k Updikovi : americká literatúra na*

- Slovensku v rokoch 1945-1968 ; recenzenti Martin Djovčoš, Mária Kusá. Banská Bystrica : Belianum, Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2016. ISBN 978-80-557-1171-3, s. 235.*
3. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Eudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 66, 75.*
4. [4.1] ZAMBOR, Ján. *Vzlyky nahej duše : Ivan Krasko v interpretáciách. Editorka Margita Bizíková. Bratislava : Literárne informačné centrum, 2016. ISBN 978-80-8119-096-4, s. 234, 238.*
5. [4.1] L. S. *Literárny fond ocenil dva slovníky z Vedy. In http://www.sav.sk/index.php?doc=services-news&source_no=20&news_no=6356 . 30.05.2016.*
6. [5] HRDLIČKA, Milan. *Gromová E., Kusá M. a kol. Preklad a kultúra 5. In ToP tlumočení - preklad, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.*
7. [5] KORMAŇÁKOVÁ, Zuzana. *Olga Kovačičová, Mária Kusá (eds.), Diccionario de los traductores eslovacos de textos literarios-siglo XX (A-K). In Malicno, EL Genio, 2016, č. 19, s. 132-133. ISSN 1988-3927.*
8. [6] ELIÁŠ, Anton. *Olga Kovačičová, Mária Kusá (eds.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry. 20. storočie. A-K. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 127-128. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočia / Zostavili Olga Kovačičová, Mária Kusá. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015. - ISBN 978-80-224-1428-9.*
9. [6] HUŤKOVÁ, Anita. *Prvý diel Slovníka slovenských prekladateľov umeleckej literatúry. In Nová filologická revue : časopis o súčasnej lingvistiky, literárnej vede, translatoológii a kulturoológii, 2016, roč. 8, č. 1, s. 92. ISSN 1338-0583.*
10. [6] KORMAŇÁKOVÁ, Zuzana. *Kovačičová, Olga a Mária Kusá (eds.). Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry - 20. storočie (A - K). In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 107-109. ISSN 2453-8507. Recenzia na: Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry 20. storočie / Zostavili Olga Kovačičová, Mária Kusá. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : Veda vydavateľstvo SAV, 2015. - ISBN 978-80-224-1428-9.*

FAI23

Duchovná cesta a jej podoby v literatúre : zborník z medzinárodnej konferencie konanej v Nitre v dňoch 13. - 15. mája 2015 = The Spiritual Journey and its Forms in Literature. Editorka Magda Kučerková ; recenzenti Marta Kerul'ová, Róbert Gáfrik. Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2015. 328 s. ISBN 978-80-558-0926-7.

Citácie:

1. [4.1] BURCINOVÁ, Nataša. *Kučerková, Magda, ED., 2015. Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Art Communication & Popculture : časopis pre umeleckú komunikáciu a popkultúru, 2016, roč. 2, č. 2, s. 149-153. ISSN 1339-9284. Recenzia na: Duchovná cesta a jej podoby v literatúre / The Spiritual Way and Its Forms in Literature / La vía espiritual y sus manifestaciones en la literatura / Ed. Zuzana Kormaňáková. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa, 2015. - ISBN 978-80-558-0780-5.*
2. [6] KNAPÍK, Ján. *Magda Kučerková (ed.): Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 2, p. 109-111. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Duchovná cesta a jej podoby v literatúre / Editorka Magda Kučerková. - Nitra : Univerzita*

- Konštantína Filozofa v Nitre, 2015. - ISBN 978-80-558-0926-7.*
3. [6] PALKOVIČ, Vladimír. Kučerková, Magda (ed.). *Duchovná cesta a jej podoby v literatúre. In Litikon, 2016, roč. 1, č. 1, s. 109-112. ISSN 2453-8507.*
- FAI24 K otázkam teórie a dejín prekladu na Slovensku II. Editor Mária Kusá ; zost. Katarína Kenížová-Bednárová. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1994. 223 s. ISBN 80-967046-5-6.
- Citácie:
1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 47. ISSN 1337-9690.*
 2. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 10.*
 3. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 66, 75.*
- FAI25 Kofe s Bachom, čaj s Šopenom : slovenské rasskazy. Zost. Eva Maliti-Fraňová ; preložila Nina Šul'gina. Moskva : Forum, 2015. 152 s. ISBN 978-5-91134-997-4.
- Citácie:
1. [4.1] Spisovateľka Etela Farkašová: *Žiadny text nemusí byť cudzí. In Pravda, 03.08.2016.*
<http://kultura.pravda.sk/kniha/clanok/400764-spisovatelka-etela-farkasova-ziadny-text-nemusi-byt-cudzi/>
 2. [4.1] ŠULGINOVÁ, Nina. *Minulosť, ktorá je vždy so mnou. In Revue svetovej literatúry, 2016, roč. LII, č. 1, s. 135. ISSN 0231-6269.*
 3. [6] FIGEDYOVÁ, M. *Kofe s Bachom, čaj s Šopenom. Káva s Bachom, čaj s Chopinom. In Studia Russico-Slovaca, Universitas Catholica Rosenbergensis, Verbum, 2016, s. 214-218.*
- FAI26 Die Kunst der Systemik. Systemische Ansätze der Literatur- und Kunstforschung in Mitteleuropa. Eds. Roman Mikuláš, Sibylle Moser, Karin S. Wozonig. Wien : LIT Verlag, 2013. 224 s. ISBN 978-3-643-50492-0.
- Citácie:
1. [2.1] GÁFRIK, Róbert. *Roman Mikuláš - Sophia Wege (eds.): Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 133-134. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft / Roman Mikuláš, Sophia Wege. - Münster : Mentis, 2016. - ISBN 978-3-89785-461-1.*
- FAI27 Chaosforschung in der Literaturwissenschaft. Roman Mikuláš, Karin S. Wozonig. Wien : LIT Verlag : Ústav svetovej literatúry SAV, 2009. 136 s. Austria: Forschung und Wissenschaft, Literatur- und Sprachwissenschaft, Band 14. ISBN 978-3-643-50037-3.
- Citácie:
1. [2.1] GÁFRIK, Róbert. *Roman Mikuláš - Sophia Wege (eds.): Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 133-134. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft / Roman Mikuláš, Sophia*

- FAI28 *Wege. - Münster : Mentis, 2016. - ISBN 978-3-89785-461-1.*
VEGA č. 2/0020/13. Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií. World Literature Studies, Vol. 7, 2015, no. 4 : časopis pre výskum svetovej literatúry = Key Concepts and Applications in Cognitive Literary Studies. Kľúčové koncepty a aplikácie kognitívnej literárnej vedy / Key Concepts and Applications in Cognitive Literary Studies. Zostavil Roman Mikuláš. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2015. ISBN 1337-9275.
Citácie:
1. [2.1] GÁFRIK, Róbert. Roman Mikuláš - Sophia Wege (eds.): *Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft. In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 3, p. 133-134. ISSN 1337-9690. Recenzia na: Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft / Roman Mikuláš, Sophia Wege. - Münster : Mentis, 2016. - ISBN 978-3-89785-461-1.*
- FAI29 Deväť životov : rozhovory o preklade a literárnom živote. Eds. Radoslav Passia, Gabriela Magová ; odborná recenzentka Mária Kusá. Bratislava : Kalligram, 2015. 280 s. ISBN 978-80-8101-918-0.
Citácie:
1. [4.1] *Kniha Deväť životov... In Knižná revue, 2016, roč. XXVI., č. 6, s. 9. ISSN 1336-247X.*
2. [6] DEÁKOVÁ, Renáta. *Prekladateľ, to je taký lepší poštár. In <http://kultura.sme.sk/c/20154897/prekladatel-to-je-taky-lepsi-postar.html>, 06.05.2016*
3. [6] RAKÚSOVÁ, Gabriela. *Paleta osudov a príbehov. In <http://kultura.pravda.sk/kniha/clanok/388965-kniha-tyzdna-jazyk-je-najlepsi-dete-ktor-lzi/06.04.2016>.*
- FAI30 Kontexty ruskej moderny. Vedeckí recenzenti Andrej Červeňák, Soňa Pašteková ; zodpovedný redaktor Anton Eliáš. Bratislava : STIMUL, 1996. 99 s. ISBN 80-85697-28-9.
Citácie:
1. [4.1] KUSÁ, Mária - POSOKHIN, Ivan. *Ruská poézia a próza 20. storočia. In Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia : kľúčové etapy vývoja ruského umenia 19. a 20. storočia a ich rezonancia v európskom kultúrnom priestore. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0, s. 114.*
- FAI31 PUCHEROVÁ, Dobrota - CAIRNIE, Julie. *Moving Spirit : the Legacy of Dambudzo Marechera in the 21st Century.* Berlin : LIT-Verlag, 2012. 216 s. ISBN 978-3-643-90215-3.
Citácie:
1. [3.1] LEROUX, Pierre. *Figure christique et messianisme dans les oeuvres de Dambudzo Marechera et Tchicaya U Tam'si. PhD Thesis. Université de la Sorbonne Nouvelle, 2016.*
- FAI32 *Postcolonial Europe? Essays on Post-Communist Literatures and Cultures.* Eds. Dobrota Pucherová, Róbert Gáfrik. Leiden : Brill Rodopi, 2015. 405 s. ISBN 978-90-04-30384-3.
Citácie:
1. [1.1] AMELSVOORT, Jesse van. *Postcolonial transitions in Europe: contexts, practices and politics. In Interventions : International Journal of Postcolonial Studies, 2016, ISSN 1469-929X. <http://dx.doi.org/10.1080/1369801X.2016.1215649>. 2.9.2106.*
2. [1.1] BOLIACHEVETS, Lilia - SABLIN, Ivan. *The Second or the Fourth World : Critique of Communism and Colonialism in Contemporary North Asian Literature. In Ab Imperio, 2016, roč. 13, č. 2, s. 390. ISSN 2166-4072.*

3. [3.1] KALNAČS, Benedikts. *20th Century Baltic Drama: Postcolonial Narratives, Decolonial Options*. Bielefeld: Aisthesis Verlag, 2016. ISBN 978-3-8498-1147-1, s. 11, 33, 224.
4. [3.1] MAYER, Adam. *Afrikanizacija: Eastern European Epistemologies and African Labour*. In *Intersections : East European Journal of Society and Politics*, 2016, Vol. 2, No. 1, p. 54-73. ISSN 2416-089X. <http://intersection.tk.mta.hu>
5. [3.1] POKRIVČÁK, Anton, POKRIVČÁKOVÁ, Silvia. *Romantic imagination in a comparative perspective: English and Slovak Romantic literature*. In *Journal of Language and Cultural Education*, 2016, 4(3), pp. 288-297. ISSN 1339-4045 (print), ISSN 1339-4584 (online).
6. [3.1] PULERI, Marco. *Narrazioni ibride post-sovietiche: Per una letteratura ucraina di lingua russa*. Firenze: Firenze University Press, 2016, s. 17-18.
7. [5] BAKUŁA, Bogusław. *Europa Środkowo-Wschodnia jako obiekt postkolonialnej dyskusji*. In *Porównania : czasopismo poświęcone zagadnieniom komparatystyki literackiej obraz studiom interdyscyplinarnym (Poznań)*. Tom XVIII., 2016, č. 18, s. 392-399. ISSN 1733-165X.
8. [5] DOKUCHAEV, Denis. *Postcolonial Europe? Essays on Post-Communist Literatures and Cultures* ed. by Dobrota Pucherová and Róbert Gáfrik (review). In *Ab Imperio*, 2016, č. 4, s. 324-327.
9. [6] VAJDOVÁ, Libuša. Dobrota Pucherová, Róbert Gáfrik (eds.): *Postcolonial Europe? Essays on Post-Communist Literatures and Cultures*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 4, p. 114-119. ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Postcolonial Europe? Essays on Post-Communist Literatures and Cultures / Eds. Dobrota Pucherová, Róbert Gáfrik*. - Leiden : Brill Rodopi, 2015. - ISBN 978-90-04-30384-3.

FAI33 {(staré a nové) rozhrania /*interfejsy*/ [literatúry]} = Old and new interfaces of literature. Ed. Bogumiła Suwara. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : SAP, 2014. 248 s. ISBN 978-80-89607-30-3.

Citácie:

1. [6] HARTMANOVÁ, Pavla. Bogumiła Suwara (ed.): {(staré a nové) rozhrania /*interfejsy*/ [literatúry]}. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 3, p. 131-133. ISSN 1337-9690. Recenzia na: {(staré a nové) rozhrania /*interfejsy*/ [literatúry]} / Ed. Bogumiła Suwara. - Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV : SAP, 2014. - ISBN 978-80-89607-30-3.
2. [6] HARTMANOVÁ, Pavla. Bogumiła Suwara: {(staré a nové) rozhrania /*interfejsy*/ [literatúry]}. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2014. 248 s. ISBN 978-80-89607-30-3. In *World Literature Studies*, 2016, Vol. 6, no. 3, p. 131-133. ISSN 1337-9275.

FAI34 Jozef Felix (1913-1977) a cesta k modernej slovenskej romanistike = Jozef Felix (1913-1977) and the Road to Modern Romance Studies in Slovakia. Ed. Jana Truhlářová ; vedeckí recenzenti Libuša Vajdová, Ján Zambor. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV : Ústav svetovej literatúry SAV : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2014. 290 s. ISBN 978-80-224-1346-6.

Citácie:

1. [4.1] FRANEK, Ladislav. *Slovenská literárna veda a Mikuláš Bakoš*. In *Mikuláš Bakoš a moderná literárna veda*. - Nitra : Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2016. ISBN 978-80-558-0993-9, s. 40.

FAI35 *World Literature Studies*, Vol. 7, 2015, no. 2 : časopis pre výskum svetovej literatúry. Outstanding Romanian Personalities in World Literature and Literary Studies / Významné rumunské osobnosti vo svetovej literatúre a literárnej vede. Zostavili Libuša Vajdová, Andrei Terian. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV,

2015. ISSN 1337-9275.

Citácie:

1. [3.1] SLAVČEVA, Joana. Book-review: *World literature studies 2*, vol. 7, 2015, Bratislava. In *Colloquia Comparative Litterarum*, 2016, Vol. 2, no. 1. <http://ejournal.uni-sofia.bg/index.php/Colloquia/issue/view/6/showToc>

FAI36

Myslenie o preklade na Slovensku = Thinking on translation in Slovakia. Libuša Vajdová a kol. ; vedeckí recenzenti Vladimír Biloveský, Milan Žitný. Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2014. 168 s. ISBN 978-80-8101-868-8.

Citácie:

1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945)*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 1, p. 47. ISSN 1337-9690.

2. [3] HRDLIČKA, Milan. Gromová E., Kusá M. a kol. *Preklad a kultúra 5*. In *ToP tlumočení - preklad*, 2016, roč. XXVII, č. 119, s. 9.

3. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr*. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, 5, 172.

4. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945)*. In *Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový preklad*. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 66, 68, 75.

FAI37

New Imagined Communities : Identity Making in Eastern and South-Eastern Europe. Eds. Libuša Vajdová, Róbert Gáfrik. Bratislava : Kalligram : Ústav svetovej literatúry SAV, 2010. 248 s. ISBN 978-80-8101-407-7.

Citácie:

1. [3.1] RUSSELL-OMALJEV, Ana. *Divided We Stand: Discourses on Identity in "First" and "Other" Serbia. Social Construction of the Self and the Other*. Stuttgart: *Ibidem*, 2016. ISBN 978-3-8382-6711-1, s. 260.

FAI38

Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft. Roman Mikuláš, Sophia Wege. Münster : Mentis, 2016. 262 s. Reihe Poetogenesis. ISBN 978-3-89785-461-1.

Citácie:

1. [6] GÁFRIK, Róbert. *Roman Mikuláš - Sophia Wege (eds.): Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft*. In *World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry*, 2016, vol. 8, no. 3, p. 133-134. ISSN 1337-9690. Recenzia na: *Schlüsselkonzepte und Anwendungen der Kognitiven Literaturwissenschaft / Roman Mikuláš, Sophia Wege. - Münster : Mentis, 2016. - ISBN 978-3-89785-461-1*.

FAI39

K otázkam teórie a dejín prekladu na Slovensku I. Zost. Pavol Winczer a kol. ; editor Mária Kusá. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 1993. 261 s. ISBN 80-967046-1-3.

Citácie:

1. [4.1] PALKOVIČOVÁ, Eva. *Hispanoamerická literatúra na Slovensku : optikou dejín prekladu a recepcie inojazyčných literatúr*. Vedecký redaktor Ladislav Šimon. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4062-5, s. 10.

2. [4.1] VALCEROVÁ, Anna. *Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945)*. In *Letná škola prekladu 14 : minulosť a budúcnosť prekladu - od Ľudovíta Štúra po strojový*

preklad. Editorka Dáša Zvončeková. Bratislava : SSPUL, 2015. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 76.

FAI40 ZAMBOR, Ján. Kniha ruskej poézie ; edičný projekt posúdili Ján Buzásy, Ján Čarnogurský, Mária Kusá. Prešov : Vydavateľstvo Michala Vaška, 2011. 416 s. ISBN 978-80-7165-845-0.

Citácie:

1. [2.1] VALCEROVÁ, Anna. Tradičné a moderné, naše a cudzie ako hybné sily vývinu básnického prekladu (s dôrazom na situáciu po roku 1945). In World Literature Studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, 2016, vol. 8, no. 1, p. 40, 42, 47. ISSN 1337-9690.

GII Rôzne publikácie a dokumenty, ktoré nemožno zaradiť do žiadnej z predchádzajúcich kategórií

GII01 MAGOVÁ, Gabriela. Jazyk je najlepší detektor lži : rozhovor s prekladateľom Jánom Vilikovským. In Romboid : literatúra / umelecká komunikácia, 2013, roč. XLVIII, č. 5-6, s. 7-22. ISSN 0231-6714.

Citácie:

1. [4.1] TYŠŠ, Igor. Kauza Ginsberg v dejinách prekladu. In Letná škola prekladu 14. Minulosť a budúcnosť prekladu – Od Eudovíta Štúra po strojový preklad. Bratislava: SSPUL, 2105. ISBN 978-80-971262-4-7, s. 92.

Príloha D

Údaje o pedagogickej činnosti organizácie

Semestrálne prednášky:

prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Literatúra rokov 1918-1950

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Pedagogická fakulta UK

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Dejiny francúzskej literatúry 2

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Preklad francúzskej literatúry v edičnej praxi

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Súčasná frankofónna literatúra

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Teória literatúry

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta KU, Katedra romanistiky

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Vybrané kapitoly z francúzskej literatúry 20. storočia 1

Počet hodín za semester: 39

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Názov semestr. predmetu: Dejiny nemeckého divadla

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta KU, Katedra germanistiky

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Názov semestr. predmetu: Dejiny nemeckej literatúry 18. storočia

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta KU, Katedra germanistiky

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Názov semestr. predmetu: Dejiny nizozemskej literatúry

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta KU, Katedra germanistiky

prof. PhDr. Ladislav Franek, CSc.

Názov semestr. predmetu: Novšia hispanoamerická literatúra, 2. roč.

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UKF, Katedra romanistiky

doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Hispanoamerická literatúra I

Počet hodín za semester: 36

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UKF, Katedra romanistiky

doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Literatúra a kultúrny kontext Latinskej Ameriky

Počet hodín za semester: 36

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UKF, Katedra romanistiky

doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Španielska literatúra I.

Počet hodín za semester: 36

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UKF, Katedra romanistiky

doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Španielska literatúra II.

Počet hodín za semester: 36

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UKF, Katedra romanistiky

doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.

Názov semestr. predmetu: •Literatúra a kultúrny kontext Španielska

Počet hodín za semester: 36

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UKF, Katedra romanistiky

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Názov semestr. predmetu: Kapitoly z dejín a kultúry Litvy

Počet hodín za semester: 28

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Katedra rusistiky a východoeurópskych štúdií

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Názov semestr. predmetu: Ruská literatúra

Počet hodín za semester: 28

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Katedra rusistiky a východoeurópskych štúdií

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Názov semestr. predmetu: Ruská literatúra v slovenskej kultúre

Počet hodín za semester: 28

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Katedra rusistiky a východoeurópskych štúdií

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Názov semestr. predmetu: Rusko v 20. storočí

Počet hodín za semester: 28

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Katedra rusistiky a východoeurópskych štúdií

prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Názov semestr. predmetu: Východoeurópske literatúry v 20. storočí

Počet hodín za semester: 28

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Katedra rusistiky a východoeurópskych štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Nemecká literatúra 18. stor.

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Nemecká literatúra 20. stor. I

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Nemecká literatúra 20. stor. II

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Nemecká literatúra 21. stor.

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Súčasná rakúska a švajčiarska literatúra

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do literárnej vedy

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.

Názov semestr. predmetu: Contemporary African Women's Writing and African Feminism

Počet hodín za semester: 30

Názov katedry a vysokej školy: University of Vienna, Rakúsko, Katedra afrikanistiky a orientalistiky

Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.

Názov semestr. predmetu: Race, Gender and Sexuality in African Literature

Počet hodín za semester: 30

Názov katedry a vysokej školy: Universität Wien, Rakúsko, Katedra afrikanistiky a orientalistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: -Kapitoly z dejín francúzskej literatúry 19. Storočia

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: -Úvod do kultúry Francúzska

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: -Úvod do kultúry Francúzska 1

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Dejiny francúzskej literatúry 1

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Názov semestr. predmetu: Teória a prax umeleckého prekladu

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Názov semestr. predmetu: Teória literatúry II

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Názov semestr. predmetu: Teória literatúry III

Počet hodín za semester: 20

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy

Semestrálne cvičenia:

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Názov semestr. predmetu: Česká a slovenská umelecká a vedecká avantgarda

Počet hodín za semester: 30

Názov katedry a vysokej školy: Universität Wien, Rakúsko, Institut für Slawistik

Semináre:

prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Interpretácia literárneho textu

Počet hodín za semester: 52

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Pedagogická fakulta UK

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Proseminár umeleckého prekladu I

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. doc. PhDr. Katarína Bednárová, CSc.

Názov semestr. predmetu: Proseminár umeleckého prekladu2

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. Mgr. Adam Bžoch, CSc.

Názov semestr. predmetu: Nemecký fašizmus

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta KU, Katedra germanistiky

PhDr. Jana Cviková, PhD.

Názov semestr. predmetu: Umelecký preklad

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra germanistiky, nederlandistiky a škandinavistiky

prof. PhDr. Ladislav Franek, CSc.

Názov semestr. predmetu: Novšia hispanoamerická literatúra, 2. roč.

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UKF, Katedra romanistiky

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Analýza literárnych textov

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Literatúra pre deti a mládežb Rakúska a Švajčiarska

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Nemecká literatúra 20. stor. I

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Nemecká literatúra 20. stor. II

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do literárnej vedy

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Mgr. Roman Mikuláš, PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do literárnej vedy

Počet hodín za semester: 8

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Ústav filologických štúdií

Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.

Názov semestr. predmetu: Introduction to Postcolonial Literature and Theory

Počet hodín za semester: 30

Názov katedry a vysokej školy: Universität Wien, Rakúsko, Katedra porovnávacej literatúry

Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.

Názov semestr. predmetu: Postcolonial Con-Texts: Writing Back to the Canon

Počet hodín za semester: 30

Názov katedry a vysokej školy: University of Vienna, Rakúsko, Katedra afrikanistiky a orientalistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: -Francúzska literatúra vo filme

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: -Preklad dramatických textov

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: -Proseminár odborného (spoločenskovedného) prekladu 1

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Názov semestr. predmetu: -Proseminár odborného (spoločenskovedného) prekladu 2

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra romanistiky

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Názov semestr. predmetu: Teória a prax umeleckého prekladu

Počet hodín za semester: 20

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy

prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Názov semestr. predmetu: Textový seminár zo slovenskej literatúry 20. storočia

Počet hodín za semester: 20

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UK, Katedra slovenskej literatúry a literárnej vedy

Terénne cvičenia:

Individuálne prednášky:

Príloha E**Medzinárodná mobilita organizácie****(A) Vyslanie vedeckých pracovníkov do zahraničia na základe dohôd:**

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Maďarsko	Ladislav Franek	4				
	Judit Görözdi	22				
	Dobrota Pucherová	3				
Počet vyslaní spolu	3	29				

(B) Prijatie vedeckých pracovníkov zo zahraničia na základe dohôd:

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Česko	doc. PhDr. Bohumil Fořt, PhD.	7				
	PhDr. Anna Zelenková, PhD.	5				
Maďarsko	Dr. Deczki Sarolta	10				
	Dr. Györgyi Földes	2				
	Dr. Tamás Berkes	7				
	Magdolna Balogh.	11				
Počet prijatí spolu	6	42				

(C) Účast' pracovníkov pracoviska na konferenciách v zahraničí (nezahrnutých v "A"):

Krajina	Názov konferencie	Meno pracovníka	Počet dní
Česko	Africa on the Move: Shifting Identities, Histories	Dobrota Pucherová	3
	Dialog kultur IX	Soňa Pašteková	2
	Pocta Jiřímu Levému	Ladislav Franek	1
	Střední Evropa včera a dnes	Mária Bátorová	1
Estónsko	Influence and Originality in Literary	Ladislav Franek	3

	Creation		
Francúzsko	Comparer en Europe	Róbert Gáfrik	4
	La traductologie	Katarína Bednárová	5
		Mária Kusá	5
Nemecko	25. Jahrestagung der Gesellschaft für Sprache und	Jana Cviková	3
	Representing Poverty and Precarity in a Postcoloni	Dobrota Pucherová	4
Rakúsko	Ars Electronica	Bogumiła Suwara	4
Spolu	10	11	35

Vysvetlivky: MAD - medziakademické dohody, KD - kultúrne dohody, VTS - vedecko-technická spolupráca v rámci vládnych dohôd

Skratky použité v tabuľke C:

25. Jahrestagung der Gesellschaft für Sprache und - 25. Jahrestagung der Gesellschaft für Sprache und Sprachen

Africa on the Move: Shifting Identities, Histories - Africa on the Move: Shifting Identities, Histories, Boundaries

Ars Electronica - Ars Electronica

Comparer en Europe - Comparer en Europe

Dialog kultur IX - Dialog kultur IX

Influence and Originality in Literary Creation - Influence and Originality in Literary Creation

La traductologie - La traductologie: une discipline autonome

Poeta Jiřímu Levému - Poeta Jiřímu Levému“ Ad translationen

Representing Poverty and Precarity in a Postcoloni - Representing Poverty and Precarity in a Postcolonial World

Střední Europa včera a dnes - Střední Europa včera a dnes: proměny koncepcí II.

Príloha F**Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie SAV**

Meno	Spoluautori	Typ¹	Názov	Miesto zverejnenia	Dátum alebo počet za rok
prof. PhDr. Mária Bátorová, DrSc.		PB	Súčasná slovenská literatúra. Zeitgenossische slowakische Literatur. Vortrag in Otto Mauer Stiftung Wien	Nadácia Otto Mauer Viedeň	19.10.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.		iné	Diskusia so švajčiarsko-slovenskou spisovateľkou Irenou Brežnou	ASPEKT	28.11.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.		RO	Ľudia, fakty, udalosti	RTVS	4.3.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.		PB	O ženskej tradícii v ženskej literatúre	VŠMU Bratislava	21.2.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	Andrea Bokníková, Martin Slobodník	iné	Prezentácia antológie Potopené duše. Z tvorby slovenských poetiek v prvej polovici 20. storočia	Univerzitná knižnica Bratislava	22.11.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	doc. Mariana Szaputová, doc. Monika Mitášová	PB	Séria prednáškových a diskusných podujatí rodových aspektov umenia- o knihe Ku konceptualizácii rodu v myslení o literatúre	ASPEKT	7.2.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	doc. Monika Mitášová	PB	Séria prednáškových a diskusných podujatí rodových aspektov umenia- Kritická a projektívna teória architektúry: otázky a provizórne odpovede	ASPEKT	28.3.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	Iveta Špírková	PB	Séria prednáškových a diskusných podujatí rodových aspektov umenia- Feminizmy a divadlo na Slovensku od 90. rokov 20. storočia	ASPEKT	6.6.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	Jana Juráňová, Uršula Kovalyk, Andrea Bokník	iné	ASPEKT na knižnom festivale Autoriáda 2017	Nová Cvernovka, Račianska 78, Bratislava	9.12.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	Mgr. Ľubica Kobová, MA, PhD., PhDr. Šarlota Pufflerová	PB	Panelová diskusia a predstavenie knihy – Barbara Havelková: Rodová rovnosť v práve: skryté dedičstvo socializmu (Gender Equality in Law. Uncovering the Legacies of Czech State Socialism)	Ústav štátu a práva SAV	17.5.2017

PhDr. Jana Cviková, PhD.	Radoslav Passia, Eva Mládeková	PB	Redaktor alebo ghostwriter	Anasoft litera fest 2017	24.4.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	režisérka Anna Grusková	PB	Séria prednáškových a diskusných podujatí o rodových aspektoch umenia-film Profesionálna cudzinka	ASPEKT	27.2.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	Zuzana Kronerová, Kveta Dašková, Tomáš Janovic, Jana Juráňová, Andrej Stanček, Viktor Suchý, Pavel Vilikovský	iné	Večer venovaný e spisovateľke Jaroslave Blažkovej	Kníhkupectvo Panta Rhei, Poštová ulica, Bratislava	28.9.2017
PhDr. Jana Cviková, PhD.	Zuzana Mojžišová	PB	Séria prednáškových a diskusných podujatí o rodových aspektoch umenia-Premeny príbehu (Carmen)	ASPEKT	25.4.2017
doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.	Anna Rácová, Helena Hadvigová, Denisa Uhliarová, Martin Slobodník	PB	prezentácia publikácie Farebná India na knižnom veľtrhu Bibliotéka 2017	Incheba	11.11.2017
doc. Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.	Dobrota Pucherová. Radoslav Passia	RO	Večer na tému: Načo nám je postkolonializmus?	Rádio Devín	15.11.2017
Mgr. Judit Görözdi, PhD.		iné	-Laudácia na prezentácii vedeckej monografie Magdolny Balogh Rabul ejtett értelmek Budapešť	Budapešť	10.5.2017
Mgr. Judit Görözdi, PhD.		iné	Moderovanie prezentácie maďarského vydania knihy V. Šikulovej Tulipánból paprika	Medzinárodný knižný festival v Budapešti	20.4.2017
doc. Mgr. Magda Kučerková, PhD.		RO	Poetika nevyjadriteľného. K literárnemu výrazu diel Terézie od Ježiša a iných kresťanských mystikov.	Rádio Devín	4.6.2017
Mgr. Eva Maliti, CSc.		PB	Beseda o knihe Eva Maliti Fraňová: Kustódi//Arianina kniha	Mestská knižnica, Bratislava	11.12.2017
Mgr. Eva Maliti, CSc.		RO	Knihový rozhovor o knihe Eva Maliti Fraňová: Kustódi//Arianina kniha	Rádio Regina	22.12.2017

Mgr. Eva Maliti, CSc.		iné	Krst knihy Eva Maliti Fraňová: Kustódi//Arianina kniha.	Kníhkupectvo Artfórum, Bratislava	30.10.2017
Mgr. Eva Maliti, CSc.		RO	Literárna revue, Eva Maliti Fraňová: Kustódi//Arianina kniha	RTVS-Slovensko 1	22.10.2017
Mgr. Eva Maliti, CSc.		RO	Pena dní- rozhovor o knihe Eva Maliti Fraňová: Kustódi//Arianina kniha	rádio FM	25.10.2017
Mgr. Eva Maliti, CSc.		PB	Prezentácia kníh Eva Maliti Fraňová: Providec i drugie, Gajto Gazdanov: Večer u Claire	Ruské centrum vedy a kultúry	17.9.2017
Mgr. Eva Maliti, CSc.		RO	Relácia ARS - rozhovor o knihe Eva Maliti Fraňová: Kustódi//Arianina kniha	Rádio Devín	22.12.2017
Mgr. Eva Maliti, CSc.	Z. Bejková	PB	Beseda o knihe Eva Maliti Fraňová: Kustódi//Arianina kniha	Bibliotéka	9.11.2017
Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.		TL	Pucherová, Dobrota. Kniha týždňa: Budem robiť veľmi dobré reklamy pre Coca-Colu. Binyavanga Wainaina, Raz o tomto mieste napíšem. Preklad Kristína Karabová. Absynt	SME (Fórum)	26.8.2017
Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.		TL	Toto nie je letné čítanie. Esej na sobotu	Pravda, Príloha Vikend	5.9.2017
Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.	Róbert Gáfrik (hostia), R. Passia (moderátor)	RO	Načo nám je postkolonializmus	Rádio Devín	15.11.2017
doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.		RO	Rozhovor o tvorbe Charlesa Baudelaira pri príležitosti jeho jubilea	Rádio Devín	25.8.2017
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.		PB	Beseda o poézii, najmä prekladovej.	Štátna vedecká knižnica v Banskej Bystrici	28.2.2017
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.		iné	Čítanie vlastnej pôvodnej poézie na konferencii o Kraskovi	Cap `a l` Est v Banskej Štiavnici	17.8.2017
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.		PB	Šachová partia. Diskusia o poézii M. Válka k 90. výročiu jeho narodenia	Bratislava V-klub	5.5.2017
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.		PB	Vystúpenie (recenzia) o knihe L. Šimona Oblúky	Vystúpenie (recenzia) o knihe L. Šimona Oblúky	7.5.2017
prof. PhDr. Ján	G. Smolíková,	PB	Prezentácia	Quo vadis, Bratislava	20.4.2017

Zambor, CSc.	A. Baláž, F. Mikloško, Š. Bučko.		básnického výberu Rudolfa Dobiáša Noci a dni		
prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	J. Mihalkovič, B. Mihalkovič, O. Pastier, moderátorka T. Čorná	PB	Vystúpenie na prezentácia knihy B. Mihalkoviča Môj nebeský kôň	Modra, Sobášna sieň	8.6.2017
doc. PhDr. Milan Žitný, CSc.		PB	Príspevok na prezentácii fínskeho čísla RSL	Bratislava	11.6.2017

¹ PB - prednáška/beseda, TL - tlač, TV - televízia, RO - rozhlas, IN - internet, EX - exkurzia, PU - publikácia, MM - multimédiá, DO - dokumentárny film